

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.552.—II EPOCA.—MADRID, SABADO 21 DE NOVIEMBRE 1970.—DEPOSITO L.: 17.196.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID-16. TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—4 PTAS.

ANTE LA LEY MILLS

## REACCION ESPAÑOLA

Será «dura e inmediata» si el Congreso le da luz verde (López Bravo)

MADRID. (Cifra).—“Dura e inmediata será la reacción española si la ley Mills es aprobada por el Congreso de los Estados Unidos y se aplica a España sin excepciones,” ha manifestado el Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo.

Las manifestaciones del señor López Bravo han sido hechas a un grupo de corresponsales extranjeros, con los que se reunió en un almuerzo.

A preguntas de los corresponsales, el Ministro español manifestó que si la llamada ley Mills era aprobada por el Congreso y aplicada a España sin excepciones, es decir, de suerte que pudiera causar un grave perjuicio a la economía española, el Gobierno tomaría todas las medidas a su alcance para equilibrar la balanza comercial hispano-estadounidense.

Recordó el señor López Bravo que dicha balanza presentó durante el pasado año un superávit favorable a los Estados Unidos de quinientos millones de dólares.

### ● CHINA Y LA ONU

El embajador de la China nacionalista, Liu Chieh, y el ministro de Asuntos Exteriores, Wei Tao Ming, durante el momento de la votación para la admisión de la República Popular China en las Naciones Unidas. El resultado, una vez más, ha sido adverso para la China de Mao. La votación, aunque marcó un progreso para los partidarios de Pekín, no llegó



a los dos tercios del total de votos necesarios. (Página 12.)

### ● NARANJAS ESPAÑOLAS Y CEE

La Comunidad Económica Europea ha decidido, aplicando el reglamento, suprimir la preferencia arancelaria de tres tipos de naranjas españolas. La medida es doblemente grave porque la campaña exportadora no ha hecho más que empezar y el volumen de agrios enviados a los países europeos puede descender considerablemente. Crónica de Bruselas. (Página 21.)

### ● ARGENTINA: ATENTADOS ANTINORTEAMERICANOS

Ayer se produjeron una serie de atentados terroristas en cadena en los alrededores de Buenos Aires contra domicilios de ciudadanos americanos, causando daños materiales, pero no víctimas. (Página 13.)

### ● «LA VIDA TERRESTRE TIENE SUS DIAS CONTADOS»

El ex ministro, José Larraz, vicepresidente de la Academia de Ciencias Morales y Políticas, afirmó ayer, durante una conferencia celebrada en el Instituto de Cultura Hispánica, que la vida terrestre tiene sus días contados: unos diez mil millones de años. (Página 10.)

### ● HOY, PROCLAMACION DE CONCEJALES Y CONSEJEROS

Hoy se celebrará el acto de proclamación de los Concejales y de los Consejeros Locales del Movimiento elegidos en los comicios del pasado día 17. Los escrutinios generales de las dos votaciones se hicieron ayer. (Pág. 19.)

### ● DOCUMENTO SOBRE POLITICA INDUSTRIAL

Según el subsecretario de Industria, señor Benzo Mesire, la formulación de una política industrial en la que se definieran los objetivos en política tecnológica, es una de las preocupaciones más importantes del Ministerio. (Página 6.)

## CONTRA EL TRATADO BONN-VARSOVIA COMUNICADO DE LOS EXILIADOS ALEMANES

BONN, 20. (Efe).—La presidencia de la Federación de Exiliados de las provincias allende la línea Oder-Niese ha comunicado hoy en Bonn a la opinión pública que se opondrá por todos los medios legales y democráticos a la ratificación parlamentaria del tratado rubricado en Varsovia por Scheel y Jedrychowski. «Exigiremos la revisión de los acuerdos germano-polacos sobre las fronteras», afirman los refugiados orientales. «El Gobierno federal —añaden— no posee justo título para comprometer a la República Federal de Alemania a abandonar la cuarta parte del territorio alemán.»

Asimismo, la agrupación regional de exiliados de Prusia oriental, con sede en Hamburgo, hizo pública hoy una protesta al Gobierno de Bonn, en la que subraya que «los prusianos no nos sentimos obligados por el tratado de Varsovia, que reconoce la anexión por Polonia del territorio nacional y vulnera el Derecho Internacional y la Constitución Federal.»

(Más información en la página 10.)



Para ver y oír BIEN

**ULLOA OPTICO**

ESPECIALISTA EN MICROLENTILLAS SEGURIZADO DE CRISTALES OPTICA AZUL

**FUNERALES POR JOSE ANTONIO EN EL VALLE DE LOS CAIDOS**

# FRANCO HIZO LA OFRENDA

ASISTIERON EL PRINCIPE Y EL GOBIERNO

Ayer se conmemoró en toda España el XXXIV aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera.

En la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos se celebró un solemne funeral, al que asistieron el Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento, el Príncipe de España y Ministros del Gobierno.

En Alicante, lugar donde murió el Fundador de la Falange Española, al igual que en el resto de España, hubo diversos actos, que se vieron muy concurridos.



El Caudillo y Jefe Nacional del Movimiento coloca las cinco rosas simbólicas sobre la lápida bajo la que descansan los restos mortales del fundador de la Falange.—(Foto Contreras.)

\* \* PAG. 4



## TARDE DE NOVIEMBRE

a pocos metros de donde ocurrió ayer el accidente que recoge esta fotografía de José Pastor. Aparatoso accidente, heridos graves. Casi al mismo tiempo que estos dos vehículos chocaban, el teletipo de Pyresa informaba que unas 300.000 personas morirían o resultarían heridas en las carreteras inglesas en este año si los accidentes llevan el mismo trágico ritmo que hasta ahora.

Es falso decir la lluvia que mata. Es exacto apuntar la imprudencia, la falta de cuidado, el olvido de tantas cosas, la prisa sobre la carretera —paseo del Marqués de Monistrol— en una mojada tarde de otoño. Hace unos días, una persona murió

# SOLTERAS Y SOLTEROS

**A**LGUIEN se ha preocupado de contar las mujeres solteras de cuarenta y cinco a cuarenta y nueve años de edad que había en 1960 en veintitún países europeos. Las cifras, dadas a conocer el otro día en un informe sobre la situación sociológica de España, revelan que nuestra Patria ocupaba hace una década el tercer puesto de la clasificación general continental de féminas célibes sin esperanza razonable de cambiar de estado civil. He aquí el detalle de la cabecera de la tabla: Irlanda, 22 por 100; Portugal, 18 por 100; España y Suiza, 15; Italia y Finlandia, 14. He aquí también su asombroso final: Bulgaria, 2. ¿Qué pasa con las búlgaras? Se lo he preguntado a mi mujer y ha replicado al instante: ¿Qué pasa con los españoles?

En cuestiones de matrimonio es difícil, muy difícil, alcanzar la igualdad de oportunidades. No se casa quien sabe ni quien puede, sino quien quiere, y en el querer, que allana obstáculos de manera extraordinariamente meritoria, puesto que aproximadamente es ciego, se ven rasgos —caprichos, arrebatos, irreflexiones, cálculos, fantasías— tan dispares que se hace imposible dibujar o redactar su esquema inteligible. Supuesto que, salvo desviaciones extravagantes, el matrimonio se perfecciona entre hombre y mujer, por esa simple y esencial razón dejan de ser solteros simultáneamente dos individuos, uno de cada sexo: casado, casada; casada, casado. No cabe, pues, de una manera general abandonar la soltería en solitario; hay que salir de ella con otra persona, de la mano de alguien y a su mismo paso. En los países donde el divorcio no está permitido, como el nuestro, el número total de casados, ellos y ellas, aumenta de dos en dos unidades y disminuye, salvo accidentales excepciones, de una en una; exactamente lo contrario de lo que le ocurre al total de solteros, que crece de una en una unidad y decrece, como hemos visto, de dos en dos. La consecuencia parece matemáticamente clara e indiscutible: equilibrio; cantidades sensiblemente iguales en los dos campos; media humanidad, a su debido tiempo, se dedica a la propagación más o menos entusiasta y afortunada de la especie, y otra media, en espera de ese tiempo, se prepara de muy diversos modos, o no se prepara en absoluto, para la trascendental ocupación. De esta segunda media humanidad, una minoría de hombres y mujeres se queda sin acceder al matrimonio. Los hombres no sabemos cuántos son. Las mujeres, por lo menos las comprendidas hoy entre los cincuenta y cinco y los cincuenta y nueve años, sí.

—No se sabe el número de solterones —argumenta mi mujer— porque la cuenta la echáis vosotros, que si la echáramos nosotras... —Es posible —le digo—; pero no se trata de eso: se trata de averiguar por qué en Irlanda, Portugal, Suiza y España hay tantas solteras y en Bulgaria tan pocas.

—Facilísimo: porque los irlandeses, los portugueses, los suizos y los españoles, sobre todo los españoles, sois unos egoístas... No me interrumpas. Y unos cobardes... Que no me interrumpas. Y por las monjas.

—Oye, oye: que yo sepa, en Suiza de monjas nada o casi nada.

—Y los colegios de «los elegidos de la fortuna», ¿qué? En cambio, en Bulgaria, para que luego te rías del «yogur», los hombres son unos caballeros generosos, valientes, luchadores. Y no hay ni una monja, como no sea disfrazada, porque están prohibidas.

—¿No será —me atrevo a preguntarle respetuosamente— que en Irlanda, Portugal, Suiza y España nacen más niñas que niños? Nosotros mismos, sin ir más lejos, tenemos cuatro hembras y dos varones.

—¿Y tu hermano mayor? Una hembra y tres varones. ¿Y tu hermana mayor? Una hembra y cuatro varones. ¿Y la pequeña? Otra hembra y cinco varones. ¿Y...

—... Y tu hermana única —opongo blandamente, aprovechando que ha hecho una pausa para recordar más ejemplos aplastantes—, seis hembras y un varón.

—Eso no importa. Si no fuera por las mujeres como nosotras, se despoblaba España. Hazme caso y déjate de averiguaciones, además imposibles, porque no tienes estadísticas más que de las quinielas. Hazme caso y entérate de esto: si se contaran los solteros de sesenta años de Irlanda, Portugal, Suiza y España, si se contaran honradamente, se vería que hay más que solteras... con monjas y todo, fíjate; y si no hay más es porque se han muerto de cirrosis hepática y de asco. En cambio, si se contaran en Bulgaria, saldría la misma cantidad. ¿Dos solteras has dicho? Pues, dos solteros. Y esos porque serán primos hermanos y no querrán que los hijos les salgan raros.

Luis DE DIEGO

# LOS «CEREBROS» DE DENTRO

**L**A «Operación Rescate», iniciada por el Ministerio de Educación y Ciencia, con un nombre tan famoso como el del profesor Severo Ochoa, augurio de diversos retornos de especialistas y hombres de ciencia, que ejercen su arte o el magisterio de su saber fuera de las fronteras del país que les viera nacer y formarse acaba de recibir, con la decisión adoptada en el Consejo de Ministros del pasado viernes, un paso adelante, muy significativo, además.

Con el asenso unánime del Consejo de Rectores, a propuesta del titular de Educación y previa petición de las Universidades de Barcelona, el Consejo de Ministros designó catedráticos de Universidad, con el

práctica de una profesión y su enseñanza, es una de las tareas más urgentes que la educación española necesita realizar para salir de ese marasmo de siglos que hoy acongoja al Ministro, irrita a los alumnos y desespera a los catedráticos. A la Universidad, que debe estar orientada hacia las necesidades de la sociedad, en lugar de dar las la espalda con aires olímpicos, deben llegar, y ejercer desde ella el magisterio de su experiencia, cuantos profesionales destacados conforman el panorama de la vida nacional. Si no, la Universidad carecerá de futuro, se anquilosará aún más, encorsetada en unas estructuras que, pese a todo, tienen más de napoleónicas, que de otra



rango que esto confiere, a los doctores catalanes don Joaquín Barraquer Moner, don José María Gil-Vernet Vila, don Juan Oro Florenza y don Antonio Puigvert Gorro. Se concedía así algo más que una mera recompensa académica: se acercaba a la Universidad, en reconocimiento a su ciencia y a su saber, orientados, en uno hacia la urología, en otro hacia la oftalmología y hacia la biofísica en los restantes, cuatro hombres que deben estar en ella, participar en sus tareas y orientar sus objetivos. El rescate de «cerebros» se hacía esta vez desde dentro, desde el «exilio» docente de unos puestos de trabajo, lejos de las aulas, para tres de ellos: los doctores Barraquer, Gil-Vernet y Puigvert, y al cuarto se le tendía un puente de reconocimiento, de entidad y ciencia hasta su puesto de jefe del Departamento de Biofísica de la Universidad de Houston, en Tejas.

Anular el divorcio antiguo entre la sociedad y la Universidad, borrar diferencias clasistas, desechar viejas teorías sobre la

cosa. La Universidad, nuestra Universidad, como todas las del mundo, necesita ponerse en línea con la realidad y acudir a ella para adecuar su punto de mira, para seleccionar sus blancos, para ser útil, en definitiva. El término «profesor» o «catedrático» necesita de una buena esponja sobre la aridez de sus letras, entintadas con la abulia de la rutina, con la hiel de las oposiciones, y un bautismo que le otorgue unas dimensiones más flexibles, más en consonancia con los años que vivimos.

Apreciar los «cerebros» de dentro, orientarlos hacia las Facultades, aprovechar sus esfuerzos y canalizarlos hacia los otros cerebros, los que se están formando y se formarán dentro de las actuales y próximas generaciones, es un hecho sintomático que revela el afán renovador que hoy domina y enfebrecer los esfuerzos de los máximos responsables de la educación de España.

Pedro CRESPO

## PUIG ROSADO



1940

Jueves,  
21 de noviembre

ABC

¡PRESENTE!

«España ha rendido en el día de ayer un claro y ferviente homenaje a la memoria de José Antonio. A los cuatro años de su muerte gloriosa, vive con presencia tan fuerte como la misma vida, en el corazón de la Patria.

Vértice del recuerdo fue el acto de El Escorial. En aquel lugar donde se unen ya nuestro pasado y nuestro presente, el Caudillo, supremacía encarnación nacional, hizo la ofrenda de la Palma de Oro, galardón de la Falange.

ya

HUNGRIA SE ADHIERE AL PACTO TRIPARTITO

«Ha sido firmado en Viena por el ministro de Negocios Extranjeros del Reich, Von Ribbentrop, el ministro de Negocios Extranjeros de Italia, conde Ciano; el embajador de Japón en Berlín, Kurusu, por una parte, y el ministro de Negocios Extranjeros de Hungría, conde Csiky, por la otra, un protocolo referente a la adhesión de Hungría al acuerdo tripartito concertado entre Alemania, Italia y Japón el 27 de septiembre de 1940.

● El protocolo firmado por Hungría serviría, años más tarde, como excusa a la URSS para acabar con la libertad y la autonomía del pueblo húngaro.

NEHRU, CONDENADO

«En el transcurso de un mes han sido detenidos en la India inglesa cuatro prohombres del partido de Gandhi. Pandi Nehru fue uno de los condenados a cuatro años de trabajos forzados por las autoridades inglesas.

● En enero de 1946, el condenado por Gran Bretaña fue nombrado jefe del Gobierno indio. Las autoridades inglesas no pudieron continuar con su política colonial en la India gracias a hombres como Nehru.

Arriba

CLARO DE LUNA

«La clara Luna, eterna compañera, servía para demasiadas cosas ya. No es aventurado decir que nos guardaba secretos, en su honor sea dicho, con razón. Era años y años de empañar su blancura a poder de sonetos y delicuescencias. Hasta ayer mismo no podíamos imaginarnos sino como paisaje de elusiones subjetivas o como zancajosa musa Antonio Valencia.

Antonio Valencia bien podía ser, en 1940, una de las pocas personas que creyeran en la posibilidad de que un hombre o un vehículo fabricado por el hombre, se pasearan varios años después por la superficie lunar.

# SECRETOS A VOCES METALICAS

EXISTEN microfonos que pueden ocultarse en una sortija ostentosa o bien en un alfiler de corbata. Aparatitos chismosos que empezaron formando parte del ajuar de los espías y que han pasado, en vista de su probada eficacia, al instrumental de la política.

Si se hiciera un catálogo de estos prodigiosos juguetes delatores nos maravillaría, una vez más, el ingenio humano para todo lo que no sea el bien desinteresado. Existen mecanismos del tamaño de un paquete de «Celtas» cortos que pueden detectar conversaciones a 250 metros de distancia y magnetofonos disfrazados de cajas de cerillas. Quiere decirse que hay caballeros en la acera de enfrente que, para un observador superficial, sólo están tratando de perjudicar sus hilios pulmonares. Pero no. En realidad, lo que están intentando es perjudicar las convicciones de la criatura acechada. Ahora resulta que la conversación sostenida en los despachos oficiales de casi todos los gobernadores de los cincuenta Estados norteamericanos es escuchada gracias a teléfonos-espía. Al parecer, aunque los teléfonos estén colgados transmiten las conversaciones y por el hilo negro se saca el ovillo, más o menos enmarañado, del diálogo. No hace falta colgar para que alguien se exponga a ser colgado.

La intimidad, que siempre ha sido un derecho, es ahora un lujo. Por todas partes está agredida, amenazada, cercada por gentes que creen que información es sinónimo de intromisión. Una industria nueva y clandestina ha amanecido en nuestra época. Una prodigiosa juguetería delatora, capaz de espiar hasta los sueños. Nadie sabe en qué bazares se vende.

SIEMPRE ha habido «best-sellers» anónimo, como El Lazarillo de Tormes, que han enriquecido a la Literatura y a los editores, pero que han dejado en la misma situación económica al autor. La circunstancia acaso tenga poco interés allá en los verdes praderios del Parnaso, entre laureles y columnas, pero no deja de ser algo desdichado a nivel terrestre. Las nueve musas suelen jugar al escondite y, por muy enamorado que ande uno de cualquiera de ellas, le dan un plantón al lucero del alba y se van con el primero que pasa. Si alguien consigue seducir a una, a lo menos que puede aspirar, como todos los vanidosos donjuanes que en el mundo han sido, es a que se sepa.

Las Memorias de Krustchev no son de Krustchev, pero de alguien serán. (De alguien que tenga tan buena memoria malévolamente como el mismísimo Nikita.) A diecinueve idiomas han sido traducidos ya los apócrifos recuerdos del ex primer ministro soviético —que para algunos no son tan apócrifos—, y el dinero que van a producir es bastante más caudaloso que el de todos sus honorarios políticos. Durante seis años, el ex minero fue «noticia» perpetua. Al puesto clave que ocupó vino a unirse un cierto atractivo personal, indudablemente rústico, donde confluyen una llaneza montaraz con un desparpajo antiprotocolario y segurísimo de sí mismo. Krustchev fue algo más que un tipo muy mal educado que ponía zapatos encima de los debates. Juan XXIII le dio alguna broma y todos los hombres de la calle sospechamos que su malicia respondía a una táctica. Quiso ser, desde el primer momento, el anti-Stalin y por eso no es temerario afirmar que estaba muy influido por su terrible antecesor. (No todas las formas de influencias se ejercen por imitación. Hay influencias por repulsa, por no querer «parecerse».) Se dice que el documento es obra de alguien de la familia y que quizá haya intervenido en su publicación el Comité de Seguridad del Estado. Al enterarse del éxito editorial, Krustchev no ha temido que «montar en cólera» porque jamás se ha apeado de ese burro, pero hay que reconocer que tiene esta vez algún motivo. Cuando se escribe un «best-seller», aunque esté tan exento de ternura como el «Lazarillo» o estas Memorias de dinamita, conviene que se divulgue su paternidad.

Manuel ALCANTARA

# LA SEGUNDA REVOLUCION

ASI simultáneamente se han publicado en Francia y en los Estados Unidos dos libros que están dando mucho que hablar, que avanzan hacia las listas de los «best-sellers» y que pretenden ser dos «testimonios» de la condenación y muerte de la «sociedad de consumo» y de los tiempos revolucionarios que se avecinan y que «purificarán» por completo, primero a la sociedad norteamericana y, después, al resto de las sociedades humanas.

El libro publicado en Francia se titula «Ni Marx ni Jesús», y su autor, Jean-François Revel, es un «normalien», columnista del semanario «L'Express». El libro publicado en los Estados Unidos se titula «The Greening of America», y su autor es Charles A. Reich, profesor de la Facultad de Leyes de la Universidad de Yale, una de las más prestigiosas de América, perteneciente a lo que allí llaman «The Ivy League» o «Liga de la Hiedra», alusiva a esos viejos colegios de Nueva Inglaterra, Tudor, cubiertos de hiedra. Revel, el francés, tiene cuarenta y seis años; Reich, el americano, cuarenta y dos.

AMBOS están teniendo mala, pero mucha Prensa. No sabemos todavía qué impacto habrán producido entre las juventudes de los dos países; entre los adultos de ambos, el impacto ha sido tremendo. A nosotros nos parecen dos libros interesantes como testimonios del tiempo transicional y crepuscular en que vivimos, como mediocres exploraciones sociológicas de la sociedad americana actual y sus valores y como dudosas y quizá gratuitas anticipaciones del futuro.

Los autores tienen en común ideas, pero no experiencias. Reich es americano y conoce bien a su país; Revel sólo ha permanecido unos meses en los Estados Unidos. Reich, denuncia y descalifica a la sociedad americana actual; Revel, también, pero al mismo tiempo reconoce que sólo una sociedad tan dinámica, rica y revolucionaria como la americana es capaz, en el mundo de hoy, de producir una «segunda revolución» liberada por un lado del marxismo científico y por otro del inmovilismo cristiano.

PARA ambos, el «testimonio» de estas probabilidades lo da la juventud rebelde del «campus» universitario, los grupos radicales idealistas, los inconformistas y discrepantes de la «sociedad de consumo». Reich anuncia la aparición de lo que él llama «Conciencia III», frente a «Conciencia I» (la de la América jefersoniana, rural e individualista, adoradora de la iniciativa privada y del liberalismo económico) y «Conciencia II» (la de la América de la organización industrial y del consumismo. do-

minada por el establecimiento conservador). «Conciencia III», encarnada en la juventud rebelde pacifista, iconoclasta, de los pantalones de campana y el «rock», idealista y liberada de los tabús sexuales, es la portadora de la «segunda revolución».

El autor francés y el autor americano coinciden en que la sociedad que emerge de esa revolución ya en marcha será más libre y más humana, purificada de los males del consumo y del capitalismo, liberada de los valores tradicionales, e instalada en un nuevo mundo bastante roussoniano en el que todo será espontáneo, puro, limpio, sin prejuicios, en el que cada hombre será dueño de sí mismo y de su capacidad creadora.

REICH, no establece las condiciones para que tal revolución se produzca; Revel, sí. Revel cree que semejante revolución sólo es posible cuando un país es capaz de soportar una profunda autocritica sobre cinco vitales puntos de su vida nacional: Sobre la cultura y la religión, sobre la injusticia social, sobre el despilfarro de los recursos naturales, sobre el mal uso del poder político y sobre las relaciones entre el individuo y la sociedad. Para Revel, dado el poder de erosión y de convulsión que puede comportar esa autocritica, sólo un país rico, idealista y sano es capaz de absorber el golpe. Ese único país en el

mundo actual es para el autor francés los Estados Unidos.

La crítica francesa y la crítica americana han encontrado utópica la sociedad que resultaría de esa «segunda revolución»; por sugestivos que sean los planteamientos, las soluciones no se ven por parte alguna. Ni Reich ni Revel nos dicen cómo podría funcionar una sociedad humana como la que ellos conciben, manteniéndose los presentes niveles de bienestar y de progreso, y las conquistas de la civilización, a las que por otro lado la juventud actual no parece dispuesta a renunciar. La resultante de tal segunda revolución sería con toda probabilidad el caos social y económico, y su desenlace la dictadura política.

Esta conclusión, que se extrae de la lectura de ambos libros, y en la que, naturalmente, ha insistido la crítica, es lo que hace a aquella aleccionadora, en el sentido de que contiene una respuesta sobre finalidades de la llamada «revolución juvenil»: No hay finalidad; es todo irracionalismo, utopía y romanticismo. Lo más que podremos decir de ella, si acaso, es que tenderá no a destruir la sociedad actual, pero sí a crear una conciencia de sus errores y abusos, para corregirlos, no mediante la revolución, sino mediante la reforma.

Manuel BLANCO TOBIO

## ¿Qué intelectual nos corresponde?

LA década de los setenta ha de perfilar el espacio político de nuestros jóvenes intelectuales. En un sistema de progresiva apertura a nuestros más genuinos modos de ser, la realización efectiva de una labor de continuidad exige que la dramática inversión de valores que padecemos, como ha dicho Fernández Miranda, sea de algún modo expurgada en su canalización a través de formas sistemáticas en un pensamiento valorizado.

El siglo XIX luchó, paradójicamente, por la caída del ideólogo como eficaz portador emocional de móviles de acción política. Marx llamaba ideólogo al filósofo de la tradición kantiano-hegeliana incapaz de descender, en lo alto de la especulación metafísica, a los planos más inmediatos, económico-políticos, de la realidad social. El ideólogo fue entonces sustituido de sus funciones abstractivas por el nuevo filósofo que exigía el apogeo de la revolución industrial: el hombre-dedo que se aficionó a la sociología no sólo por aquello de que Comte les dijera a los filósofos que era ésta la nueva ciencia valiosa. Fue el tiempo del primer fogonazo de la ciencia positiva como excluyente, del cartucho y del panfleto; fueron también los tiempos, sin embargo, de los gritos de falsa victoria ante realidades que no quedaron tan vencidas como hubieran deseado aquellos hombres deslumbrados por el progresivo avance de las ciencias naturales.

A principios del siglo XX, no obstante, ya no podían verse con tanto optimismo los resultados de aquella revolución contemporánea: Darwin necesitaba de un elemento complementario que pudo proporcionárselo Teilhard cincuenta años más tarde. El mismo Engels no se cansó de matizar algunas preponderancias de menos que aparecían en los primeros manuscritos marxianos. Y Freud tuvo que ser potenciado a base de síntesis económico-culturales que le acercaban sistemáticamente a Marx y a Darwin; sin duda, éstos constituyen los tres nombres clave de un siglo que configuró las tres grandes revoluciones de las que no podemos prescindir ni minusvalorar, aun con sus defectos y sus imprecisiones.

Era lógico que después de esta sacudida sociológico-intelectual, y después de la puesta en crisis que significó la primera gran guerra, con la secuela de primeros pesimismos culturales que produjo, aparecieran de nuevo los ocultos resortes de un vitalismo filosófico y político. Es sintomático cómo en toda Europa se habla en el primer tercio de siglo de la jerarquización de valores y de la recuperación de la vida misma. Desde Scheler hasta Ortega, y desde el seno de la realidad social que recomienza a motivar al hombre político recuperador de valores. Parece que el péndulo histórico ha quedado cumplido y el ideólogo como portador de valiosas inquietudes y portastandarte de las ilusiones más o menos tácticas de un amplio grupo social, recupera una importante función en la vida política de las diversas nacionalidades.

En nuestro momento, y después de otra gran guerra mundial, la respuesta a la síntesis ensayada por la filo-

sófia de las ciencias la dio, más que el individuo aislado, el fenómeno masivo que constituyó, por ejemplo, la «Beat generation» en Norteamérica o, poco después, el fenómeno «hippy» en Inglaterra y resto de la parte norte del continente. Otro momento de aspecto pendular que respondía vitalmente a una ensombrecida realidad vital. Pero el «hippy» ha muerto sin el consuelo póstumo de tener un defensor válido de ideología definida, acaso porque eso mismo pretendiera. Sus justificadas actitudes primeras no han resistido ningún tipo de crítica cuando han querido prolongarse aferradas a un decadente inmovilismo; no bastaba en 1960 seguir diciendo que sólo se sabía lo que no se quería. Era necesario asumir responsabilidades, potenciar a una Bernadette Devlin hasta que en el Parlamento pudiera oírse decididamente la nueva voz que agudizara el



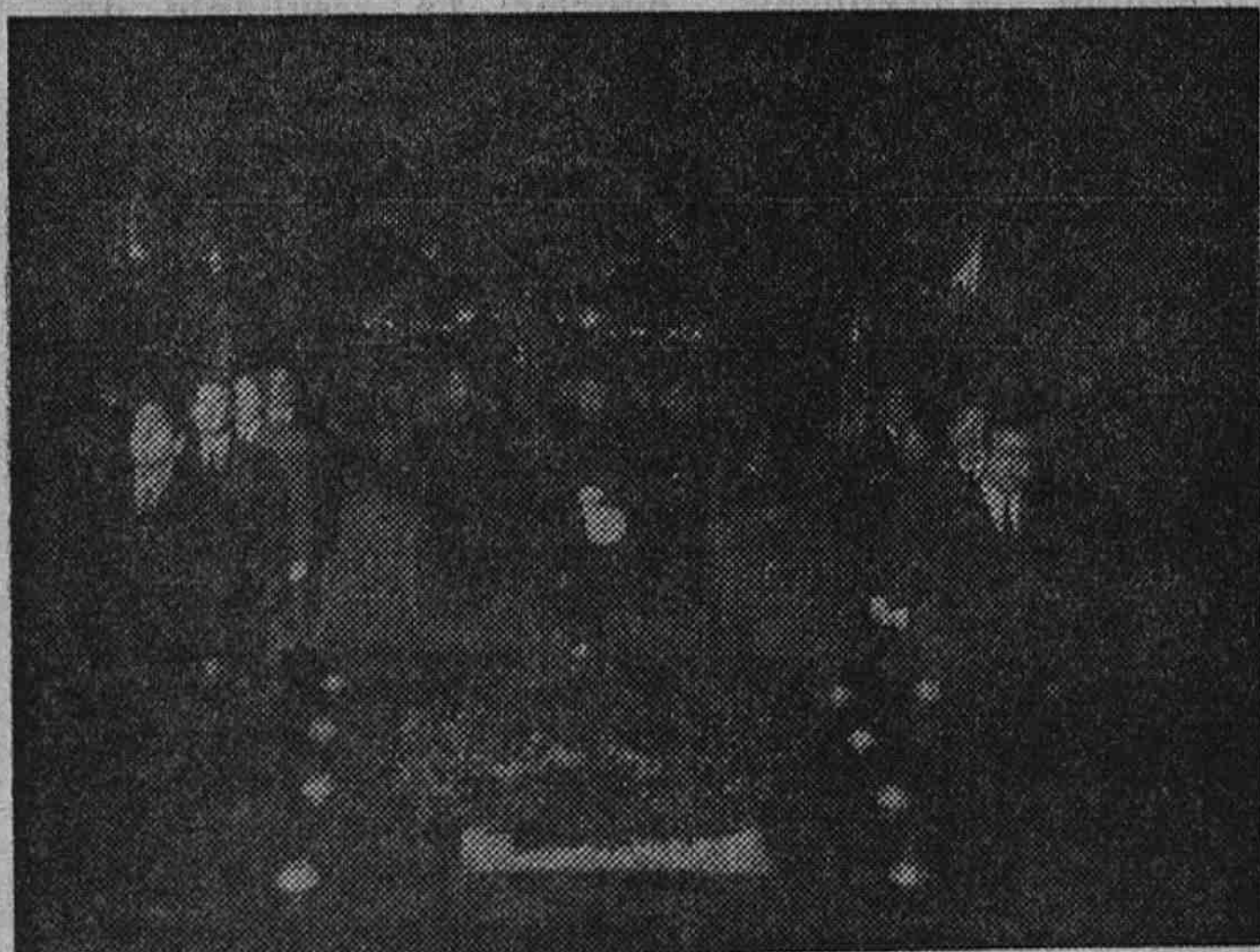
grave oído de fórmulas en crisis. Era necesario, como está sucediendo en los países más representativos del área occidental, un replanteamiento y un programa de continuidad que representara el ámbito cultural del que emerge la generación nacida a partir de los años cuarenta. Qué perfil humano y político deba tener nuestro joven intelectual debe, más que adivinarse, perfilarse a través del estado de nuestra actual sociedad y de los cauces que nuestra Constitución le proporciona.

Ramón S. PEDROS-MARTÍ

# FUNERALES POR JOSE ANTONIO

## ★ ASISTIERON EL JEFE NACIONAL DEL MOVIMIENTO, EL PRINCIPE DE ESPAÑA Y EL GOBIERNO

### ★ EL CAUDILLO OFRENDO LAS ROSAS SIMBOLICAS Y LA CORONA DE LAUREL SOBRE LA TUMBA DEL FUNDADOR



El Vicepresidente del Gobierno y varios Ministros hicieron el primer turno de vela ante la tumba de José Antonio. (Fotografía Contreras.)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos se han oficiado a mediodía de ayer los solemnes y tradicionales funerales en sufragio de José Antonio Primo de Rivera y cuantos ofrendaron su vida por Dios y por España. Asistieron las más altas jerarquías de la nación, presididas por el Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento, acompañado del Príncipe de España.

A las once y media de la mañana, la corona de laurel que había salido la noche anterior del Colegio Mayor "José Antonio", llegó a la basílica, transportada por miembros de la Vieja Guardia, Guardia de Franco y Organización Juvenil Española.

A las doce, llegó a la explanada de la basílica el Caudillo y Jefe Nacional del Movimiento, acompañado del Príncipe de España. El Caudillo vestía uniforme de Jefe Nacional del Movimiento y el Príncipe de general de brigada del Ejército de Tierra. Al pie de la primera escalinata fue recibido por el Ministro Secretario General del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda; Vicesecretario General del Movimiento, señor Ortí Bordás, y Ministro del Ejército, don Juan Castañón de Mena, con el que revistió una compañía de honores del Regimiento Inmemorial número 1, una unidad de la Organización Juvenil Española y una centuria de la Guardia de Franco.

Seguidamente, el Jefe Nacional saludó al Vicepresidente del Gobierno, Presidente de las Cortes y del Consejo del Reino y miembros del Gobierno. A la entrada de la basílica fue saludado por el abad mitrado, fray Luis María de Lojendio, que le dio a besar el «lignum crucis» y le ofreció agua bendita.

El Caudillo, seguido del Príncipe de España, hizo entrada en el templo bajo palio. Los niños de la Escolanía precedían la comitiva, seguidos de los miembros de la

comunidad benedictina y miembros de la Vieja Guardia, que portaban la corona. El Caudillo ofrendó, sobre la tumba que recoge los restos mortales de José Antonio, la corona y las cinco rosas simbólicas. Ocupó después un sitio preferente al lado del Evangelio. A su derecha, en lugar preferente, se situó el Príncipe de España. En lugar destacado figuraba la hermana de José Antonio y Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera. Y, en bancos preferentes, el Vicepresidente del Gobierno, Presidente de las Cortes, Gobierno, Consejo del Reino, Mesa de las Cortes, Consejo Nacional y altos organismos del Estado y la Administración.

Ofició la ceremonia religiosa el abad del monasterio concelebrando el prior y ocho padres de la comunidad. La Escolanía interpretó diversos pasajes litúrgicos.

Durante la misa se organizaron turnos de vela alrededor de la tumba de José Antonio, comenzados por los miembros del Gobierno y seguidos de la Mesa de las Cortes, representaciones del Consejo Nacional, de la Vieja Guardia y otras personalidades.

Finalizada la misa, se entonó un responso. El Caudillo abandonó el templo bajo palio. A la salida se entonó el «Cara al Sol», dando el Jefe Nacional los gritos de ritual.

Seguidamente, el Caudillo abandonó el Valle de los Caídos, dirigiéndose a su residencia del palacio de El Pardo.

### ● ROSARIO EN EL QUE FUE DESPACHO DE JOSE ANTONIO

## ASISTIO LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO

MADRID. (Pyresa.)—Doña Carmen Polo de Franco asistió, a las siete y media de la tarde, en la Inspección Nacional de la Vieja Guardia al rosario que todos los años, en este día, la Inspección ofrece por el alma del Fundador de la Falange, José Antonio Primo de Rivera. Dirigió el rezo el padre Rasilla.

En el acto estuvieron la hermana del Fundador, Pilar Primo de Rivera, Delegada Nacional de la Sección Femenina; don Torcuato Fernández Miranda, Ministro Secretario General; don Licio de la Fuente, Ministro de Trabajo; Presidente de las Cortes; Vicesecretario General del Movimiento; Subsecretario de Trabajo; Inspector Nacional de la Vieja Guardia y otras personalidades.

### \* Funerales en Jesús de Medinaceli

MADRID. (Pyresa.)—En la cripta de la iglesia de Jesús de Medinaceli se celebró en la tarde de ayer una misa por el alma de José Antonio Primo de Rivera y de todos los caídos en la guerra española por Dios y por la Patria. A la misa, organizada por la Delegación Local de la Sección Femenina, asistió la Subdelegada Nacional, doña Teresa Loring, así como numeroso público.

### \* Misa en la iglesia de San Marcos

MADRID. (Pyresa.)—En la iglesia parroquial de San Marcos se celebró, a las ocho de la tarde, una misa funeral en sufragio del alma del Fundador de la Falange, organizada por un grupo de ex combatientes, ex cautivos, familiares de caídos y la Vieja Guardia. Al final de la misa, junto a la entrada del templo, los asistentes cantaron el «Cara al Sol».

### ● ALICANTE CONMEMORO EL ANIVERSARIO

## LAS PUERTAS DE LA CASA-PRISION ESTUVIERON ABIERTAS DE PAR EN PAR

ALICANTE. (Del enviado especial de Pyresa, Bonifacio de la Cuadra.)—Una noche completa en vela junto a los últimos recuerdos de José Antonio no ha restado entusiasmo ni vigor en las gargantas falangistas que a las siete menos veinte de la mañana de ayer cantaban el «Cara al Sol», en el sitio mismo donde treinta y cuatro años antes sonaron, a esa misma hora, los disparos del piquete de ejecución.

El Jefe Provincial del Movimiento, don Mariano Nico-



El Generalísimo, a quien acompañan el Príncipe de España y el Gobierno en pleno, sale de la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, terminado el funeral.

lás García, ha hecho ofrenda de las cinco rosas simbólicas y, a continuación, se han colocado las coronas de la Jefatura Provincial del Movimiento, Vieja Guardia y Guardia de Franco, ante la cruz que señala el lugar donde cayó muerto José Antonio. Luego, tras el «Cara al Sol», el Jefe Provincial ha invocado el nombre de José Antonio y de los demás caídos. El «¡Presente!» sonó por encima de lo viril y emocionado, exacto. Después, en el cementerio de Nuestra Señora de los Remedios y ante la huella del cuerpo de José Antonio se ha rezado un responso y un padrenuestro, con una visita posterior a la Cruz de los Caídos.

### \* Turnos de guardia

Hasta las doce de la noche, grupos de la Organización Juvenil española, de Alicante y de Madrid en su mayoría, además de los representantes de las restantes provincias españolas, han hecho guardia en posición de firmes ante la cruz del patio de la enfermería. Desde la media noche los turnos han ido relevándose bajo el entrañable recuerdo de aquellas horas últimas de una vida segada en plena juventud.

Mientras tanto, la meditación y la presencia de José Antonio se han hecho realidad en la Casa-Prisión. Las viejas diapositivas que recogían momentos de la vida íntima de José Antonio, de su quehacer profesional, de su actividad política, han ido pasando ante los ojos atentos. Se

conserva la decorosa conformidad con que lo llevo.

La serenidad del testamento de José Antonio, leído aquí en la noche de ayer, hace estremecer. Cuando se escribe a unas horas de la muerte, ¿es posible hacer literatura? «¡Ojalá fuera la mía la última sangre derramada en discordias civiles!» Cuando se va a morir joven, ¿es posible conservar la serenidad? «En cuanto a mi próxima muerte, la espero sin jactancia, porque nunca es alegre morir a mi edad, pero sin protesta.»

### \* Recuerdo

Las palabras de José Antonio están ahí, y no hay quien las mueva. De lo que suscitan esas palabras, he sido testigo esta noche. He visto a mujeres llorar ante el recuerdo de José Antonio. He visto la indignación en los ojos cuando se leía el juicio contra José Antonio. He visto también a un puñado de jóvenes que quieren vitalizar la doctrina de José Antonio y hacerla futuro. Ellos desconocen —porque no tienen edad para haberlos vivido— la dimensión de aquellos momentos trágicos. Por eso han estado aquí sin nostalgia, con ilusión. Ellos no conmemoran. Prometen.

Durante toda la noche, la Casa-Prisión de José Antonio estuvo llena de vida. Con las puertas abiertas de par en par, el XXXIV aniversario de la muerte de José Antonio no ha constituido un monopolio. «Entendemos —dijo anoche el Jefe Provincial— que la figura de José Antonio corresponde a todos los españoles.» En la Casa-Prisión de José Antonio no han sido exigidos requisitos para velar. Se ha velado con camisa azul y con camisa blanca, con corbata y sin corbata, con el brazo en alto y con los brazos firmes. Se ha cantado, se ha rezado, se ha escuchado la palabra de José Antonio. No ha habido exclusivismos en la interpretación dogmática.

En hermandad, convocada por el recuerdo de José Antonio, varios centenares de españoles han velado un año más su memoria.



La señorita Pilar Primo de Rivera, Delegada Nacional de la Sección Femenina, durante el funeral por José Antonio

★ Emisión extraordinaria de radio

# JOSE ANTONIO, VISTO POR LOS FALANGISTAS DE HOY

★ Ortí Bordás: «Es el primer formulador de un ideario nacional sugestivo y joven»

★ «No es lícito hacer de él un instrumento para las conveniencias coyunturales»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer, a las ocho y media de la tarde, las emisoras CAR-REM-CES pusieron en antena un programa extraordinario sobre el Fundador de Falange Española titulado «José Antonio, el hombre y el político».

El programa recogía las intervenciones del Vicesecretario General del Movimiento, señor Ortí Bordás; de don Raimundo Fernández-Cuesta y de don Felipe Ximénez de Sandoval.

El señor Fernández-Cuesta, ex Ministro, que fue Secretario General de la Falange en la etapa fundacional, preguntado por las principales aficiones de José Antonio, indicó:

«En realidad, las principales aficiones de José Antonio fueron siempre de tipo intelectual. Le gustaba muchísimo la lectura, el estudio, escribir. Antes de dedicarse a las tareas políticas tuvo también algunas aficiones de tipo deportivo, aunque nunca llegó a descollar en ninguna de ellas. Le gustaba montar a caballo, siendo mal jinete, y cazar, sobre todo caza mayor, pero sin gran apasionamiento. Estas aficiones las abandonó en cuanto se dedicó a la vida política.

★ Admiraba a los poetas

A la pregunta de «¿A quién admiraba más José Antonio?», el señor Fernández-Cuesta contestó, entre otras cosas: «En el orden intelectual quizá a la persona que más admiraba y una de las que más influyeron en toda su formación fue Ortega y Gasset, pero también tenía una gran admiración por don Miguel de Unamuno, por Azorín, por Marañón... En el orden de los juiciosos seguramente a quien más admiraba era a don Felipe Sánchez Román, que había sido profesor suyo. En el orden de los poetas —el era muy aficionado a la poesía—, los hermanos Machado y a toda la generación del 27: a Guillén, a Salinas, a Alberti... Y en el orden humano creo que a quien más admiraba era a su padre.»

Dentro de otra respuesta, don Raimundo Fernández-Cuesta señaló que «José Antonio tenía una gran admiración por Rudyard Kipling. También a Chesterton, a Spengler, a Papini...» Como notas características de la personalidad de José Antonio, el señor Fernández-Cuesta indica «la autenticidad y el sentido de responsabilidad. Autenticidad, en el sentido de que siempre ponía en armonía lo que decía con lo que hacía. Y sentido de la responsabilidad, ya que era todo lo contrario de un frívolo, de un inconsciente. Otra de sus notas características era su afán de saber constante, su laboriosidad, su amor a España y un valor que no era fanfarronería».

★ Los valores humanos

Por su parte, don Felipe Ximénez de Sandoval, el mejor biógrafo de José Antonio, amigo y discípulo suyo, señala algunos valores humanos de José Antonio: «Era afable, cariñoso y comprensivo con todo el mundo; aficionado a gastar bromas que no hiriesen o avergonzasen a quien las recibía. Precocamente maduro por su talento, por su vocación jurídica y por las circunstancias que rodearon su juventud, siempre fue indulgente con los jóvenes y se mostró dispuesto a estimularlos y compartir sus ilusiones.» Otra virtud suya —virtud difícil, a su juicio— era la de «saber escuchar».

Cerró el programa el Vicesecretario General del Movimiento, señor Ortí Bordás, que dijo:

«La profundidad del conocimiento político descansa en el ir y venir de la inteligencia sobre la historia. En esta operación, lo episódico, lo anecdótico, se desliza y cae; únicamente queda firme y vivo lo esencial.

Citar lo esencial de José Antonio es una demanda imperiosa de nuestro tiempo, de nuestro pueblo y, sobre todo, de nuestras más jóvenes generaciones. Para mí, José Antonio se ofrece como una alta expresión de la razón política, entendiéndose a ésta como algo distin-

to, tanto de la consagración del posibilismo como de la tecnificación del dogmatismo, pues entiendo que la razón política es «remanso de la Historia, panorama del presente, sentido de lo porvenir», y todo ello, con la urgencia del tiempo. Por eso, José Antonio dijo que «la política es, ante todo, temporal. La política es una partida con el tiempo, en el que no es lícito demorar ninguna jugada. En política hay obligación de llegar a la hora justa».

★ José Antonio expresó lo mejor de nuestra cultura

A estas alturas, es claro que en José Antonio se remansan las líneas más nobles de la tradición política española. Leyéndolo aparecen, sugestivamente, por todas partes, las más fecundas vetas del genio español. El expresó, en términos políticos, lo mejor de nuestra cultura y género, por primera vez en nuestra historia contemporánea, una actitud política nueva y española. Marginando utopías, luchando con las ideologías cambiantes, denunciando servilismos y juegos sucios, José Antonio es el primer formulador de un ideario nacional sugestivo y, prevalentemente, joven.

En la juventud de su talento, en el vigor de su talento y en el valor de su actitud radica su vigencia. No podemos, a nivel de nuestro tiempo, ni quedarnos en el rictus episódico ni dogmatizar su pensamiento. Tampoco nos es lícito hacer de él instrumento para las conveniencias coyunturales. El respeto y la conciencia histórica nos deben llevar a actualizarlo desde su raíz esencial. Y ella fue la de servir, en la dificultad de sus circunstancias, la suprema realidad de España, limpia y serena.

Limpieza y serenidad que comportan un alto estilo de vida. El nos obliga hoy a penetrar en esta decisiva década con el propósito de hacer de los principios fundamentales de nuestro sistema, germinados de su pensamiento, un quehacer fecundo y no una excusa constitucional.

★ Vertiente crítica y vertiente dinámica

Hay en José Antonio una vertiente crítica y otra dinámica. Pero su criticismo, que empapa de ironía los costados de su dialéctica, nunca cayó en la esterilidad. Su dinamismo, que está en la base de su voluntad de transformación de las estructuras, es una lección permanente, un aguijón constante, para nuestro obrar político. De ahí su inequívoca actualidad. No podemos abdicar de la actitud crítica, si no queremos fossilizarnos. No podemos renunciar al dinamismo, si pretendemos estar presentes en los tiempos nuevos. Pero esta actitud crítica y este dinamismo habrán de tener,

aquí y ahora, un punto de referencia: nuestro orden constitucional.

★ La figura de José Antonio, inseparable de su obra

Entiendo también que la figura de José Antonio es inseparable de lo que fue su obra: la Fundación de la Falange y la movilización, en torno a ella, de unos hombres —los falangistas— que ilusionadamente, y a lo largo del tiempo, han venido cumpliendo con honor y sin codicia su mandato político. Mandato político, que, en el marco de un Movimiento nacional capaz de suscitar adhesiones continuadas, se concreta —a mi modo de entender— en cuatro ideas fundamentales: una justicia social profunda que abarque a todos sin discriminación de ninguna clase. Una voluntad nacional de concordia que imposibilite cualquier tentación de beligerancia o de ruptura insolidaria. Una ambición histórica proyectada, con optimismo, hacia el mañana, proporcional a esta comunidad de responsabilidades que se llama España, pulso, garra y voz propia, y, por encima de todo, una vocación de unidad viva que hermane, garantice y asegure para siempre la convivencia, pacífica y civil, de todos cuantos hoy pisamos, compartimos, sentimos y hacemos España.

★ EN TODA ESPAÑA

## LECTURA DEL TESTAMENTO DEL FUNDADOR DE F. E.

### ★ OFRENDA A LOS CAIDOS

(Resumen de Pyresa.)—En toda España se conmemoró ayer, con diversos actos, el XXXIV aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera. Coincidiendo con la hora en que fue fusilado el Fundador de la Falange, en todas las provincias hubo honras fúnebres y se efectuaron las ofrendas de coronas ante las lápidas y monumentos a los caídos. Los actos, en todas las capitales, así como en las ciudades y numerosos pueblos, principalmente en aquellos lugares en que José Antonio asistió a actos fundacionales de la Falange, fueron presididos por las primeras autoridades provinciales y locales.

Se celebraron también actos políticos conmemorativos de esta fecha en numerosas localidades, con la lectura del testamento de José Antonio y asistencia de miembros de la Vieja Guardia, Guardia de Franco y gran número de muchachos de las Organizaciones Juveniles.

En Valencia, Sevilla, Toledo, La Coruña, Bilbao, Albacete y otras capitales, revistieron singular relieve los actos conmemorativos y las ceremonias celebradas ante el monumento a los caídos. En Toledo, organizada por la Delegación Provincial de Juventudes, se celebró una conferencia colo-

rosos ex combatientes y ex cautivos.

★ Dato inédito sobre José Antonio

En Santa Cruz de Tenerife, con motivo del aniversario de la muerte del fundador de la Falange, se ha hecho pública una noticia, aún inédita, relativa a José Antonio, que ha dado a conocer el Presidente de la Hermandad de Voluntarios del 18 de Julio y de la Vieja Guardia, don Hildebrando Padrón Rey. Se refiere a que, a mediados del mes de mayo de 1936 se recibió en la Prisión Provincial de aquella capital canaria un oficio de la Dirección General de Prisiones, en el que se ordenaba al director de aquella que admitiese en dicho establecimiento penitenciario al detenido José Antonio Primo de Rivera y Sáenz de Heredia, el cual sería conducido por la Fuerza Pública en traslado desde la prisión madrileña a la de Tenerife, donde quedaría a disposición de la autoridad gubernativa. A última hora, la Dirección de Seguridad cambió de idea.

Análogas noticias a las que anteriormente hemos resumido, y que nos llegan de numerosas ciudades y localidades, dan cuenta de los actos celebrados en conmemoración de esta fecha.

★ Mortes en Barcelona

A los actos celebrados en Barcelona asistió el Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, que presidió al medio día los funerales celebrados en la catedral. Acompañaban al Ministro el Capitán General de Cataluña, los Gobernadores Civil y Militar y representaciones del Ayuntamiento, la Diputación y otras entidades. Entre el público asistente se hallaban los miembros del Consejo Local y Provincial del Movimiento, Vieja Guardia, Guardia de Franco y nume-

## ★ CRONICA POLITICA

### UN DIA TRISTE Y LLUVIOSO

Espera bajo la lluvia ★ Un convenio, enmendado ★ Preocupaciones parlamentarias ante la ley Mills ★ El 1 de diciembre, comienzo de los debates sobre el Proyecto de Seguridad Social Agraria ★ Ruego al Gobierno sobre el fútbol ★ Moción sobre conflictos colectivos ★ Descanso hasta el miércoles

(De nuestro informador político, Alberto Delgado.)—Mañana triste y lluviosa, la de ayer en el Valle de los Caídos. Bajo la lluvia, la Compañía del Inmemorial, la centuria de la Guardia de Franco, los muchachos de la Organización Juvenil Española, aguardaron la llegada del Jefe Nacional. El tradicional acto se ha visto acompañado, en este día, por un tiempo que infundía tristeza e incitaba a la meditación. Mientras, allá arriba, la parte superior de la Cruz aparecía cubierta por una niebla espesa y brumosa...

La lluvia resultaba molesta en la espera. Pero era del especial agrado del Ministro de Agricultura, don Tomás Allende. Porque esta lluvia va a beneficiar a los agricultores, aunque los ganaderos no puedan recoger, en sus pastos, los beneficios de este agua que ha llegado tarde. El señor Allende tenía pensado comprobar desde un helicóptero los estragos producidos en diversos puntos de España por la sequía. Es posible que la lluvia de ayer modifique en algo la impresión pesimista.

★ Un convenio, enmendado

La Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes, presidida por don Alberto Martín Artajo, modificó ayer, por vez primera en la historia de las Cortes, un Convenio internacional. Esto, dicho así, resulta imposible, por antirreglamentario, y hay que aclararlo. Como es sabido, los Convenios internacionales pueden rechazarse o no. Lo que las Cortes no pueden hacer es modificarlo. Pero, al Convenio para facilitar el tráfico marítimo internacional, se había presentado una enmienda, por los señores Molina Jiménez, Conde de Ponte y Ribera Rovira, y defendida por el primero, que se refería a las reservas del Gobierno sobre el acuerdo. Según señaló el Ponente don Manuel Fraga Iribarne —que debatía como tal en la presente legislatura— sobre las reservas sí podía debatirse. Y la enmienda fue aceptada, con el reconocimiento público del señor Molina.

Los ocho Convenios y acuerdos que figuraban en el orden del día fueron aprobados para su propuesta de ratificación al Pleno de las Cortes. Entre ellos, la ratificación del arreglo entre los Gobiernos de España y Bulgaria para el establecimiento de representaciones consulares y comerciales en ambos países.

★ La ley Mills

Fuera del orden del día, el señor Bau Carpi expresó la preocupación de la pequeña y mediana Empresa por las medidas

del Gobierno norteamericano que están a punto de aprobarse. Una preocupación muy lógica. Le secundó el señor Fernández Cantos, que puso de relieve, al igual que su compañero, cómo en 1963 compramos a Estados Unidos por valor de más de 51.000 millones de pesetas y vendimos por menos de 20.000 millones. Mencionó a la Ley Mills, y pidió también que se rogara al Gobierno hiciera lo posible para conseguir cuanto antes un mayor equilibrio en los intercambios comerciales entre los dos países. A estas propuestas se dio el oportuno trámite.

★ Seguridad Social Agraria

El próximo día primero de diciembre va a ser convocada la Comisión de Trabajo de las Cortes, que preside don Antonio Pedrosa Latas, al objeto de estudiar y dictaminar el proyecto de ley de Seguridad Social Agraria. La noticia no es oficial, pero procede de una fuente digna del mayor crédito. Las mismas fuentes indican que el día primero de diciembre el Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, presentará el proyecto ante la Comisión.

Los debates de este proyecto, corto en extensión, pero de indudable trascendencia, se prometen interesantes. Quizás el tema de mayor polémica sea el de los pequeños empresarios agrarios y trabajadores autónomos.

★ Cortes-fútbol

Otra noticia de Cortes tiene una relación muy directa con el fútbol. El Procurador familiar por Vizcaya, don Martín Fernández Palacios, ha dirigido un ruego al Gobierno, a través del Presidente de las Cortes, solicitando que los partidos de fútbol se celebren los sábados por la tarde. Imaginamos que el Gobierno, acostumbrado a recibir ruegos de Procuradores sobre las más diversas cuestiones, no dejará de asombrarse ante esta petición.

★ Conflictos colectivos

El Procurador don José Manuel Sierra Haya ha presentado una moción al Gobierno, acompañada por las firmas de cincuenta Procuradores, pidiendo que se elabore un proyecto de ley sobre conflictos colectivos de trabajo, así como sus más inmediatas consecuencias, tales como la huelga laboral.

Creemos recordar que no es la primera vez que el señor Sierra Haya dirige un ruego al Gobierno en este sentido. Y recordamos también que el Ministro de Trabajo, don Licio de la Fuente, tiene anunciado su propósito de elaboración de un proyecto que regule tanto los Convenios como los conflictos colectivos de trabajo.

★ Descanso hasta el miércoles

Los debates del proyecto de Ley Sindical continúan desarrollándose con lentitud. A esto hay que añadir que—por motivos muy justificados, desde luego—los cuatro días hábiles de sesiones se han convertido esta semana en tres, e igual ocurrirá en la próxima. Hasta el miércoles, a causa de las elecciones, no habrá reunión de la Comisión. Pasan los días, pasan las semanas... y, mucho más lentamente, van pasando los artículos. Ayer se cumplió un mes desde la iniciación de los debates. Y aún no se ha llegado a la quinta parte del articulado.

## DOCUMENTO SOBRE POLITICA INDUSTRIAL

● TRATARIA DE ABORDAR, ENTRE OTROS ASPECTOS, UNA POLITICA COHERENTE DE DESARROLLO TECNOLÓGICO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Un importante documento sobre la política industrial de nuestro país podría ver la luz en un plazo más o menos breve, según pudimos saber de boca del Subsecretario del Ministerio de Industria, señor Benzo Mestre.

En los últimos meses el titular del Departamento de Industria, señor López de Letona, ha aludido en numerosas ocasiones a la necesidad que nuestro país tiene de contar con una política dirigida a asumir el reto del desafío tecnológico, básico para afrontar el desarrollo con la suficiente garantía y para eludir, en lo posible, la dependencia tecnológica respecto a la industria extranjera. Como reveló recientemente el propio Ministro, España pagó durante el pasado año de 1969 un total de 9.310 millones de pesetas en concepto de «royalties» y asistencia técnica al extranjero. De este total solamente en «royalties» se pagaron 5.350 millones, de los cuales 1.260 corresponden a patentes del sector automovilístico en su conjunto (el 54 por 100 de esta cifra se refiere a la Seat, cuyos gastos se verán notablemente reducidos a raíz de la firma del nuevo acuerdo con la Fiat).

Recientemente, en la inauguración de «Expoquímica-70» el día 7 de este mes en Bilbao, el señor

López de Letona se refirió a la necesidad que el Ministerio de Industria siente de «instaurar en nuestro país una política tecnológica como pieza fundamental de la política industrial». «No es posible —dijo— concebir una política industrial moderna que haga abstracción de los efectos de la tecnología sobre el proceso de desarrollo...»

Esta necesidad de formular una política coherente y bien definida nos la explicaba ayer el señor Benzo Mestre, quien añadía que, en estos momentos se está estudiando la posibilidad de llevarla a cabo, para lo cual se efectúan estudios por técnicos del Ministerio. De aquí, en un plazo aún sin precisar, podría salir un documento en el que se definiesen las directrices de esta política de actuación. La razón de ser de este documento, agregó el señor Benzo Mestre, estribaría en la necesidad que tiene el Departamento de Industria de poseer una guía indicativa de las posibles realizaciones en la materia, pues pocos aspectos del

desarrollo de un país como este de la tecnología exigen un conocimiento preciso y planificado de los objetivos hacia los cuales nos dirigimos.

### Procedente de Budapest

## REGRESO LA DELEGACION ESPAÑOLA DE ASUNTOS EXTERIORES

MADRID. (Pyresa.)—Regresó a Madrid la Delegación española del Ministerio de Asuntos Exteriores que estableció en Budapest la renovación y ampliación del Tratado comercial hispano-húngaro de pagos.

Con anterioridad había regresado el Subsecretario del Ministerio de Comercio. Presidió la Delegación de Asuntos Exteriores don Carlos Robles Piquer, subdirector general de Relaciones Comerciales Bilaterales.

## ESPAÑA, EN CIFRAS

\* CUARTO PAIS DE EUROPA EN MUJERES SOLTERAS

\* NATALIDAD: LOS INDICES MAS ALTOS, EN EL SUR

\* SE VIVE MEJOR QUE HACE CINCO AÑOS

MADRID. (Cifra.)—España es uno de los cuatro países de Europa con mayor porcentaje de mujeres solteras, según una tabla que incluye el «Informe sociológico sobre la situación social de España, 1970», de la Fundación «Foessa».

Tomando como base las mujeres comprendidas entre los cuarenta y cinco y cuarenta y nueve años de edad de los censos de 1960, en primer lugar figura Irlanda, con un 22 por 100 de mujeres solteras, y a continuación vienen Portugal, con el 16 por 100, y España y Suiza, con el 15 por 100.

Tras de estos cuatro países figuran todos los demás de Europa, por el siguiente orden: Italia y Finlandia, 14 por 100 de mujeres solteras; Suecia, 13 por 100; Holanda, Noruega, 11 por 100; Gales, 10; Checoslovaquia, 10; Francia, Alemania occidental, Dinamarca, Bélgica y Polonia, 9; Hungría, 7; Grecia y Yugoslavia, 6, y en último término, Bulgaria, con el 2 por 100.

### España: El índice de natalidad, más alto en el sur

MADRID. (Cifra.)—El índice de natalidad en nuestro país aumenta progresivamente a medida que se desciende hacia el sur, incluidas las islas Canarias, según se ve en un mapa del «Informe sociológico de la situación social de España, 1970», publicado por la Fundación Foessa.

Canarias y Andalucía arrojan un índice superior a cien nacidos vivos por cada mil mujeres en edad de ser madres. Este índice se mantiene entre 90 y 100 en la región murciana, Castilla la Nueva —excluida la provincia de Madrid— y Extremadura, a las que deben añadirse las cuatro provincias vasco-navarras, que a este respecto forman un islote en el norte.

Castilla la Vieja, con Madrid, Valladolid y Palencia, dan un índice del 80 al 90 por 1.000; Valencia y Aragón, a un lado, la región leonesa y Asturias a otro, y las dos provincias atlánticas de Galicia, descienden al índice, 70-80.

Finalmente, las dos provincias interiores gallegas, Cataluña y Baleares arrojan el índice más bajo, del 60 al 70 nacidos vivos por cada 1.000 mujeres en edad de ser madres.

Como puede observarse, las regiones septentrionales más extremas, Cataluña en el nordeste y Galicia en el noroeste, son las que tienen un índice de nacimientos más bajos de toda España, pero mientras una es predominantemente industrial, la otra es predominantemente agrícola y pesquera.

### Se vive mejor que hace cinco años

MADRID. (Resumen de Cifra.) Los españoles leen más que los italianos y casi tanto como los alemanes, aunque mucho menos que los ingleses, franceses, holandeses y suecos, según una encuesta del «Reader's Digest», que publica la revista italiana «Doménica del Corriere».

Según esta encuesta, realizada en siete países (Alemania, Italia, Francia, Holanda, Gran Bretaña, Suecia y España), el 79 por 100 de los españoles piensan que hoy se vive en España mejor que hace cinco años, cifra sólo superada por la de los irlandeses.

Otros datos curiosos son los siguientes: es muy escaso el número de nuestras mujeres que usan tinte para el pelo; sin embargo el 81 por 100 emplean pasta de dientes, cifra similar a la de los hombres.

No ocupamos ningún primer puesto en cuanto al consumo de bebidas, hasta tal punto que estamos considerados como poco bebedores; pero sí obtenemos el primer puesto, por ejemplo, en cuanto a propietarios de viviendas, y tenemos casi tantos teléfonos como los ingleses, y muchos más que en Francia, Italia y Alemania.

## MORTES ALFONSO VISITO «HOGAROTEL 10»

\* SE INTERESA POR LOS PROYECTOS DE EXPO-PIRINEOS

BARCELONA. 20. (Cifra.)—Durante la visita que efectuó ayer el Ministro de la Vivienda, don Vicente Mortes Alfonso, al Salón «Hogarotel 10», se detuvo especialmente en la Exposición Monográfica Expo-Pirineos, que presenta la Unión Turística del Pirineo, con el patrocinio del Ministerio de Información y Turismo.

El gerente de la Unión, don Angel Ríos Calderón, explicó al señor Mortes los problemas y proyectos que afectan a la zona pirenaica, tales como construcción de nuevas rutas y mejoramiento de las existentes, estaciones de nieve, paradores de turismo y complejos deportivos, que

en breve plazo convertirán estas comarcas en un punto de la mayor atracción turística y deportiva, no sólo de España, sino también de Europa.

El Ministro se mostró muy complacido de las realidades y proyectos que le habían sido mostrados, y ofreció su colaboración personal y oficial, en todos aquellos aspectos que fueran de su competencia.

Mortes Alfonso degustó diversos productos de las comarcas pirenaicas, como los quesos del Roncal, vinos de Barbastro y embutidos de diversas zonas pirenaicas de Cataluña, Aragón y Navarra.

## RELIQUIAS HISTORICAS A ARGENTINA

BUENOS AIRES. (Efe.)—Las autoridades de la ciudad española de Palencia han donado al Gobierno argentino tres piezas góticas que pertenecían a la antigua iglesia de Cervatos de la Cueva, donde fue bautizado y, posteriormente, contraído matrimonio el padre del general José de San Martín. Las piezas fueron transportadas por el buque-escuela «Libertad», de la Armada argentina.

El ministro de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Luis María de Pablo Pardo, entregará dichas piezas para su custodia al jefe del regimiento de Granaderos a Caballo «General San Martín», coronel Luis Alberto León.

Las reliquias históricas consisten en dos figuras, una de ellas en piedra policromada de principios del siglo XVI, y un escudo heráldico de Andrés Pérez de Cabo, obispo de Ciudad Rodrigo y fundador de la capilla de San Ildefonso, de la iglesia de San Miguel de Cervatos, que se considera data del año 1575.

En el jardín histórico del regimiento de Granaderos a Caballo «General San Martín», se realizará la ceremonia de entrega, a la que asistirán el canciller de Pablo Pardo, los embajadores de España en Argentina, doctor José María Alfaro y Polanco, y de Argentina en España, don César Urién; el secretario de Difusión y Turismo de la Presidencia, Rodolfo Baltiérrez; el ex embajador argentino en Madrid, general Héctor D'Andrea; representantes de los comandantes en jefe de las Fuerzas Armadas y otras altas autoridades civiles, militares y eclesásticas.

## MAÑANA, SUPLEMENTO DE «ARRIBA»



Esta es la portada del suplemento dominical de ARRIBA, que mañana encontrarán nuestros lectores junto con el número normal, ambos al precio de CINCO pesetas

## TIEMPO



## MEJORIA TRANSITORIA

MADRID. (Pyresa.)—Durante el día de ayer ha llovido en forma débil o moderada en las vertientes cantábrica y atlántica y en la mitad superior de la cuenca del Ebro, totalizándose 21 litros de precipitación en Santiago de Compostela; 13, en San Sebastián; 12, en Lugo; 10, en Bilbao; nueve, en Madrid y Badajoz; siete, en Soria, Avila y Guadalajara; seis, en Burgos; cinco, en Vigo, Ponferrada y Salamanca; cuatro, en La Coruña, Valladolid, Segovia y Cáceres, como cantidades más importantes, oscilando en los restantes observatorios de las grandes regiones citadas anteriormente entre uno y tres litros. El cielo ha estado cubierto en la casi totalidad de la vertiente atlántica, con excepción de Andalucía, que tuvo cielo nublado o muy nublado.

### PRONOSTICO

Los mapas previstos para hoy dan ya el frente frío pasada la Península, concretamente la línea del frente en el borde sur, sobre la Península. Tras él los vientos girarán a soplar ligeramente del noroeste y con una pequeña cuña anticiclónica, que será suficiente para que los cielos se abran considerablemente y la nubosidad sea variable en toda la vertiente atlántica, aunque con posibilidad todavía de que registre chubascos, pero todos muy dispersos y aislados y poco copiosos. En el extremo sur de la Península, la llegada del frente producirá en las primeras horas de la tarde fenómenos de tipo tormentoso, que corresponderán al litoral andaluz y murciano, mejorando rápidamente a continuación. El peor tiempo es posible que lo tengan en el Cantábrico y cabecera y norte del Ebro, donde la nubosidad será todavía abundante y los chubascos más frecuentes e intensos. También habrá nubes en el norte y noroeste de Galicia, con algún chubasco. De todos modos, la circulación sigue de poniente, con el chorro cruzando sobre la Península, y hay una borrasca al noroeste de Azores y muy próxima a este Archipiélago, y mañana recrudescerá el mal tiempo y volverá a dejar precipitaciones en toda la vertiente atlántica.

## LA AMPLIACION DEL AEROPUERTO DE PALMA

CONSTANTE INCREMENTO DEL TRAFICO AEREO SOBRE LAS BALEARES

PALMA DE MALLORCA. (Cifra).—Dos horas ha permanecido en Palma ayer tarde el Ministro del Aire, teniente general Julio Salvador Díaz Benjumea, que llegó al aeropuerto pilotando personalmente un birreactor «Mystere 20», procedente de Ibiza.

El Ministro, acompañado de otros altos cargos del Departamento, fue recibido por las autoridades y luego recorrió las instalaciones del aeropuerto. El objeto de su visita, según él mismo manifestó, fue ponerse en contacto con las autoridades de Baleares para poder realizar las previsiones que sean necesarias, en vista del altísimo y constante incremento del movimiento aéreo que registra el aeropuerto de Palma.

Pilotando el mismo avión, el Ministro salió, sobre las ocho y media de la noche, se cree que hacia Sevilla.

## LA DELEGACION DE TRABAJO DE OVIEDO APRUEBA EL TRASLADO DE UNINSA

MIL DOSCIENTOS TRABAJADORES IRAN A GIJON Y OTROS 500 SE QUEDARAN EN MIERES

OVIEDO. (Pyresa.) — La Delegación de Trabajo de Oviedo ha dictado una resolución, teniendo en cuenta el informe presentado por UNINSA, sobre el paro parcial de la factoría siderúrgica de Mieres, una de las afectadas, junto con la de La Felguera, por el proyectado desmantelamiento con vistas al traslado de personal a la nueva factoría de UNINSA en Veriña.

Según la propuesta aceptada serán trasladados a Veriña unos 1.200 trabajadores de Mieres, mientras que se asegura la permanencia, en lo que quede de dicha factoría, de unos 500 trabajadores, aproximadamente.

La Delegación de Trabajo de Oviedo solicita de UNINSA una relación nominal de los productores afectados por la medida adoptada, tanto de los que se quedan en Mieres como de los que serán trasladados a Gijón.

Asimismo, se da opción a quienes se verán afectados por el traslado a rescindir el contrato de trabajo con UNINSA mediante una indemnización.

A partir de esta fecha se da un plazo de tiempo prudencial para presentar informes que puedan significar una modificación de estas medidas.

En algunos casos se da opción para que algunos trabajadores en edad avanzada puedan anticipar su jubilación teniendo en cuenta el trastorno que supone para ellos el traslado a Veriña.

## COMISION DE CORTES

# DERECHOS Y OBLIGACIONES SINDICALES DE JUBILADOS Y EMIGRADOS

## ★ SE CONTIENEN EN UN NUEVO PRECEPTO INCLUIDO EN EL ARTICULADO DE LA LEY SINDICAL

### ● FUE ESTUDIADA LA NECESIDAD DE POTENCIAR LA ACCION SOCIAL DENTRO DE LA EMPRESA

MADRID. (Pyresa).—La Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes ha aprobado en la sesión de ayer los tres apartados finales del artículo noveno, en el que se detallan los deberes de los Sindicatos, y el artículo 10, en el que se proclama la igualdad de derechos y obligaciones de todos los integrantes de la Organización Sindical. Se cumplía ayer un mes desde que la citada Comisión inició sus trabajos en torno al proyecto de Ley Sindical.

Los apartados finales del artículo noveno se aprobaron apenas sin discusión, registrándose en el quinto el voto en contra del señor Esperabe, que había solicitado anteriormente su supresión.

#### TRABAJADORES JUBILADOS, EMIGRADOS Y EXTRANJEROS

El señor Planelles solicitó se diera consideración de sindicado en favor de los jubilados emigrados y a los trabajadores extranjeros cuyos países de origen hayan firmado con España tratados de reciprocidad. A esta propuesta se adhirió posteriormente otros Procuradores.

La Ponencia, tras de haber deliberado por separado, admitió la enmienda, dándole la formalidad de un artículo 10-bis, en lo que se refiere a los trabajadores jubilados o emigrados.

Con respecto al reconocimiento de estos beneficios y obligaciones a los extranjeros que trabajen en España, la Ponencia, igualmente propuso un texto que se incorporaría, como disposición adicional, en virtud del cual, se reconocen derechos y deberes sindicales a los trabajadores extranjeros en España, siempre que en sus países de origen se den las mismas circunstancias en favor de los trabajadores españoles.

#### VOCALES Y ENLACES SINDICALES

Doña Teresa Loring manifestó que la definición de Empresa como comunidad básica sindical es pobre, según resulta en el

texto del informe, y no recoge tampoco algunas de las notas esenciales expresadas en el Fuero del Trabajo. Coincidió con esta apreciación el señor Zubiaur, quien solicitó luego que se tipificaran las funciones de los Vocales y de los Enlaces Sindicales. El señor Alcázar defendió una nueva redacción del artículo, a la que luego se refirió la totalidad de los Procuradores que la acción sindical dentro de la Empresa ha de perseguir que las relaciones dentro de la misma se basen en la justicia y en la recíproca lealtad, y que los valores económicos estén subordinados a los de orden humano y social.

La acción de carácter social en las Empresas, agregó el señor Alcázar, será realizada individual y colegiadamente a través de los Enlaces y Vocales Jurados, directamente dependientes de la Unión de Trabajadores del Sindicato de rama que corresponda.

El ejercicio de las actividades propias de la función representativa se realizará mediante la comunicación verbal o escrita con los trabajadores mediante el uso de locales dentro de la Empresa, fuera de las horas de trabajo y disponiendo del tiempo necesario dentro de la jornada laboral para la realización de gestiones en favor de los representados.

En el último apartado de la propuesta presentada por el señor Alcázar se especifica la necesidad de que disposiciones reglamentarias regulen las funciones sindicales que incumben a los Enlaces Sindicales y a los Vocales Jurados, así como la promulgación del Estatuto de Enlace Sindical.

El señor Merino García se refirió a que era este el momento apropiado para coordinar la actuación de Enlaces y de Jurados de Empresa. Es también la ocasión, dijo, de regular la coordinación entre representantes y trabajadores representados. Sugirió que siempre que actuasen

Vocales y Enlaces lo hicieran en Junta o en Comisión y no individualmente. La Sección Social de Enlaces sugirió elegir a su presidente, que actuaría como medio de coordinación entre trabajadores y Empresa y entre aquellos y Sindicato.

A continuación, el señor Moya Chua se refirió a la necesidad de potenciar la acción social dentro de la Empresa. En relación con

el derecho de reunión manifestó que durante el pasado año, unas 65.000 reuniones de trabajadores se realizaron en el seno de la Organización Sindical, lo que supone la práctica, con carácter ordinario, de la comunicación sindical. Solicitó la regularización de la legislación concerniente a los conflictos colectivos. Tras la intervención del señor Sanz Orrio en el sentido de ar-

monizar solidariamente la vida de la Empresa, el presidente de la Comisión, don Joaquín Bau, suspendió la sesión anunciando que los trabajos de la Comisión se reanudarán el próximo miércoles, ya que el día anterior, Procuradores de representación sindical deberán estar presentes en sus respectivas provincias para emitir sufragio en la selección de concejales.

Texto de los artículos 9.º, 10 y 10 bis aprobados por la Comisión, cotejado con el presentado por la Ponencia:

### INFORME DE LA PONENCIA

Art. 9.º Son deberes de los sindicatos:

- 1) Participar en la elección de representantes y dirigentes sindicales.
- 2) Ajustar su actuación a los principios en que se inspira la Organización Sindical española.
- 3) Cumplir los acuerdos sindicales válidamente adoptados por las organizaciones profesionales, Sindicatos y organismos de composición en que estén representados.
- 4) Respetar la libre manifestación de pareceres y no entorpecer, directa o indirectamente, las actividades de las entidades sindicales.
- 5) Facilitar información solvente y responsable sobre las cuestiones que no tengan naturaleza reservada, cuando les sea requerida por la entidad de que formen parte.
- 6) Aportar obligatoriamente la cuota sindical que con carácter general se establezca y contribuir al sostenimiento de las entidades y asociaciones de que sea miembro.

Art. 10. Todos los sindicatos tendrán igualdad de derechos y obligaciones con arreglo a lo dispuesto en la presente ley.

No existía art. 10-bis en el informe de la Ponencia.

### DICTAMEN DE LA COMISION

Art. 9.º Son deberes de los sindicatos:

- 1) Participar en la elección de representantes y dirigentes sindicales.
- 2) Ajustar su actuación a los principios básicos en que se inspira la Organización Sindical española.
- 3) Cumplir los acuerdos sindicales válidamente adoptados por las organizaciones profesionales, Sindicatos y otros órganos de composición y coordinación en que estén representados.
- 4) Respetar la libre manifestación de pareceres y no entorpecer, directa o indirectamente, las actividades de las entidades sindicales.
- 5) Facilitar información solvente y responsable sobre las cuestiones que no tengan carácter reservado, cuando les sea requerida por la entidad de que formen parte.
- 6) Satisfacer las cuotas sindicales que con carácter general se establezcan y contribuir al sostenimiento de las entidades y asociaciones de que sean miembros.

Art. 10. Todos los sindicatos tendrán igualdad de derechos y obligaciones con arreglo a lo dispuesto en la presente ley.

Art. 10-bis. Disposiciones especiales fijarán los derechos y obligaciones sindicales que puedan ser aplicados a quienes por jubilación o emigración o situación análoga perdieran su condición de sindicatos.



EL ILUSTRÍSIMO SEÑOR

## DON ADOLFO ARAGONES FERNANDEZ

DOCTOR INGENIERO DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS, COMENDADOR DE LA ORDEN DEL MERITO CIVIL, JEFE DE SECCION DE OBRAS DE LA EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO, S. A.

Ha fallecido en Madrid el día 20 de noviembre de 1970

a los cincuenta y cinco años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposa, doña Felisa Maté; hijos, Felisa, Adolfo y José; hijo político; sus hermanas, Luisa y Emilia; madre política, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma.

La conducción del cadáver se efectuará hoy, día 21 de noviembre, a las trece cuarenta y cinco, desde el domicilio mortuario, Larra, número 16, al Cementerio de Carabanchel Alto.

## EL TRABAJO

### MOCION DE UN PROCURADOR

# URGE UNA NUEVA REGULACION DE LOS CONFLICTOS COLECTIVOS

MADRID, (Cifra.) — Que con la mayor urgencia posible se remita a las Cortes un proyecto de ley sobre la regulación de los conflictos colectivos de trabajo es el contenido de una moción que el Procurador de representación sindical, don José Manuel Sierra Haya, con noventa y nueve firmas más, elevará próximamente al Gobierno a través de la Comisión de Leyes Fundamentales de las Cortes.

«Creemos que hasta el momento presente —dice el señor Sierra Haya— el conflicto colectivo no ha hallado una regulación adecuada.»

El autor de la moción recomienda que la legislación que se promulgue al respecto canalice el conflicto a través de la Organización Sindical.

La declaración de licitud o ilicitud del conflicto debe pronunciarse la misma autoridad que interviene en la mediación y siempre, en todos los casos, debe existir un preaviso de la iniciación del conflicto. Por último, el autor de la moción propugna la creación de un fondo especial al objeto de subvencionar a aquellos trabajadores afectados en conflictos declarados sindicalmente lícitos.

### Nueva regulación de los premios de natalidad

MADRID. (Cifra.) — Dos premios nacionales y otros dos por cada provincia se concederán a aquellas familias que se destaquen en la educación, formación y promoción de los hijos,

según decreto del Ministerio de Trabajo aprobado ayer en el Consejo de Ministros, por el que se establecen las normas de concesión de los premios de natalidad para el año 1971.

### Chrisler España: Expediente de reconversión

MADRID. (De nuestra Redacción.) — «Chrisler España necesita una reestructuración total para hacer de ella una Empresa rentable, por lo que es imprescindible presentar el expediente de reconversión», dijo ayer el presidente de Chrisler España, don Estanislao María Chaves Viciano, en una rueda de Prensa.

Señaló que dicho expediente, no motivado por problemas financieros, sino estructurales, será presentado posiblemente dentro de este mismo mes. Añadió que hasta ahora habían sido 538 las bajas voluntarias de los trabajadores y que los estudios realizados aconsejan una reducción de plantilla de unos 1.500 puestos de trabajo.

Refiriéndose a las perspectivas de la Empresa dijo que éstas eran optimistas, ya que se cuenta con el apoyo total de la Empresa matriz Chrysler Corporation y con un ambicioso programa competitivo en los mercados nacionales e internacionales, como el Mercado Común, Finlandia, Yugoslavia y Benelux, entre otros. «Los programas de exportación —añadió— prevén la cifra de al menos doce mil automóviles en 1972, para llegar a cincuenta mil en 1975, y en cuanto a vehículos industriales será de unas trescientas setenta y una unidades en 1971, para alcanzar las tres mil quinientas en 1974.»

Por último, señaló el señor Chaves Viciano, que la coyuntura expuesta respondía a la permanencia de Chrysler en España y a que ésta no se venderá ni a Fiat ni a ninguna otra Empresa.

### León: La Fuerza Pública desaloja a los trabajadores reclusos

LEON. (Cifra.) — Los ciento sesenta y tres productores des-

pedidos de la Empresa Textil Industrial Leonesa que desde

el jueves por la tarde se encontraban reclusos voluntariamente en la iglesia de San Francisco, han sido desalojados del templo, a primeras ho-

ras de la tarde de ayer, por fuerzas de la Policía Armada. Los productores no hicieron oposición alguna y abandonaron el templo, trasladándose a sus hogares.

### Nota de Metalúrgica Galaica sobre el problema laboral

EL FERROL DEL CAUDILLO. (Cifra.) — «El número de productores despedidos por la Empresa ha sido solamente de ocho, de los que a tres se les ha ofrecido la readmisión», dijo ayer en una nota la Empresa Metalúrgica Galaica, S. A., que de esta manera sale al paso de inexactas informaciones con respecto al problema laboral.

«El resto de los productores —prosigue la nota—, hasta sesenta y siete en total, no fueron despedidos, sino que ellos mismos se negaron a volver al trabajo, aún ahora. Se les ofrece su puesto habitual de trabajo, con la buena disposición de siempre, a todos menos a catorce en total.»

«Nos consta —se añade en la nota— que muchos de estos trabajadores quieren volver, pero el temor de represalias a cargo de los catorce que se niegan a regresar al trabajo y que de día y de noche les vigilan y obligan a asistir a diversos actos e incluso a hacer en grupo ciertas manifestaciones poco de su agrado, se lo impide.»

«Por otra parte —dice finalmente la nota—, todos ellos, quie-

ran o no volver al trabajo, ganen o pierdan el recurso de suplicación, tienen a su disposición unas setecientas mil pesetas que se les adeuda y llevan cerca de dos meses sin querer cobrar. Su cobro —se aclara— no afecta para nada a sus posibles derechos.»

### Pleno en Papel y Artes Gráficas

SEVILLA. (Cifra.) — El problema de la competencia desleal en sus distintas facetas, la formación profesional de los trabajadores del ramo y la normalización de los gramajes de papel a fin de poder racionalizar la producción y el consumo, han sido los principales temas abordados en el pleno de la sección económica central del Sindicato Nacional de Papel y Artes Gráficas, clausurado ayer en la casa sindical de Sevilla.

### Accidentes de trabajo en la Construcción

SEVILLA. (Cifra.) — Más de un millón de accidentes de trabajo se produjeron en España en el pasado año, con unas pérdidas económicas de 23.000 millones de pesetas. En la provincia de Sevilla se registraron 45.900.

Para anunciar la Asamblea Regional de Seguridad en el Trabajo del sector de la Construcción —que va a celebrarse en Sevilla el día 23 de este mes con participación de 500 asambleístas de Cádiz, Córdoba, Huelva, Jaén y Sevilla—, el Gobernador Civil de esta provincia y el delegado de Trabajo se reunieron con los periodistas, informándoles de los objetivos y el temario de la asamblea.

## LA EDUCACION

# CONVOCADOS LOS PREMIOS «HOLANDA» PARA JOVENES INVESTIGADORES SE CONCEDERAN CUATRO, DOTADOS CON 100.000 PESETAS CADA UNO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El plazo para la presentación de trabajos al Premio «Holanda 1971», ha quedado abierto. En él podrán tomar parte todos los jóvenes españoles, menores de veintidós años, autores de trabajos originales e inéditos sobre temas científicos. El plazo para la presentación de originales terminará el próximo 14 de febrero de 1971.

En la última semana de marzo se reunirá en Madrid el Jurado nacional que estudiará los trabajos finalistas y seleccionará dos primeros premios de cien mil pesetas cada uno y dos premios especiales, dotados con la misma cantidad, para los centros de enseñanza a que pertenezcan los galardonados.

Los dos primeros premios de la fase nacional serán los representantes de España en el Concurso Europeo que se celebrará en Holanda en los últimos días del mes de mayo.

Entre los asistentes figura el rector de la Universidad de Barcelona, señor Fabián Estapé, que ayer salió de la ciudad catalana con destino a la capital de Austria.

### Seminario sobre televisión activa

En la sede del CENIDE se ha venido celebrando durante esta semana un Seminario sobre «televisión activa», al que asistieron representantes de los ICE de toda España. El Seminario estuvo dirigido por el señor Minaudó, de Ottawa, experto canadiense en esta materia, quien explicó a los asistentes las experiencias de su país en la realización de programas de televisión por los propios niños. El Seminario fue clausurado ayer al mediodía.

### Mayores de veinticinco años: El lunes quizá se conozcan los resultados

El lunes es probable se conozcan ya los resultados de los ejercicios realizados por los mayores de veinticinco años en la Universidad Complutense de Madrid, según nos informan fuentes allegadas al Rectorado. Estos días, las distintas Comisiones calificadoras han venido confrontando los resultados para darlos a conocer de forma imminente.

### Seminario sobre Información Científica y Técnica

El lunes dará comienzo en Madrid un Seminario de Información Técnica y Científica, organizado por la Oficina de Educación Iberoamericana, con objeto de estudiar los servicios de alcance internacional, en los que se incluye el proyecto UNISIST de la Unesco, y las estructuras compatibles de alcance iberoamericano. Al Seminario concurrirán destacados especialistas de los países miembros de la OEI y observadores de diversos organismos internacionales. Las reuniones se celebrarán entre los días 23 y 28, y su inauguración está programada para las 10,30 del lunes en el salón de actos del Instituto de Informática.

### guatemalteco Condecoración a un ex ministro

El ex ministro de Educación, de Guatemala, don Carlos Martínez Durán, será condecorado el próximo lunes, a la una del mediodía, en el Salón Goya del Ministerio de Educación y Ciencia con la Medalla de Oro de la OEI, correspondiente al presente año.

### Cien millones para construcciones escolares

Un importe global de cien millones de pesetas suponen las diversas obras aprobadas, para subastas y concursos su bastas, por sendas convocatorias de Educación y Ciencia aparecidas en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer. Entre las de mayor interés para Madrid destaca una Biblioteca Infantil en Moratalaz.

### DELEGADO DE LA OFICIAL DE PERIODISMO

Francisco Zamora, de nacionalidad guineana, estudiante

de primer curso en la Escuela Oficial de Periodismo y de segundo de Económicas, ha sido elegido delegado, en el curso de una Asamblea General, a la que asistieron más de doscientos alumnos. El resultado final de la votación fue de 70 votos contra 65 del segundo candidato. Se presentaron, en total, ocho alumnos para el puesto, y fueron necesarias tres votaciones sucesivas. La Asamblea estuvo presidida por un profesor de la Escuela.

## LA IGLESIA

# REUNION DE LA PERMANENTE DEL EPISCOPADO PARA PREPARAR LA XIII ASAMBLEA PLENARIA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Ayer 20 y no el 19 como las agencias informativas habían comunicado, se reunió en Madrid la Comisión Permanente del Episcopado Español, bajo la presidencia del señor arzobispo de Madrid-Alcalá, monseñor Morcillo, presidente de la Conferencia Episcopal. Mucho interés ha despertado, en los medios religiosos y políticos, esta reunión, que, como se sabe, no tiene otra finalidad que la de preparar la orden del día para la próxima Asamblea Plenaria del Episcopado, que se celebrará el próximo 29 en la residencia de San Cristóbal, en Majadahonda. Pero, dados los últimos acontecimientos en torno al proyecto de Ley Sindical, se especula con la posibilidad de una declaración del Pleno del Episcopado.

### Nota de Prensa del obispo de Bilbao

BILBAO. (Cifra.) — La Oficina de Prensa del Obispado de Bilbao hizo pública en la tarde de ayer la siguiente nota: «Ante la repetición de las ocupaciones de templos en nuestra diócesis de Bilbao con ocasión de una posible pronta celebración de un Consejo de Guerra en el que el Ministerio Fiscal pide seis penas de muerte; ante la multiplicación con el mismo motivo de hojas diversas de uno

y de otro tono contrarios entre sí y casi siempre anónimas; ante las insistentes consultas de sacerdotes y de distintos organismos apostólicos y seglares sobre la naturaleza de la llamada Hermandad Sacerdotal de San Ignacio de Loyola. Y consiguientemente sobre el valor de su «nota», datada en San Sebastián el 14 de este mes de noviembre y ampliamente difundida en su Prensa local, el

obispo administrador apostólico dice:

1. Como dijera en carta dirigida a los sacerdotes de la diócesis con fecha 5 de noviembre «procedimiento como las ocupaciones de templos, etcétera, al parecer o contra el querer del obispo no son procedimientos que merezcan la aprobación de la Santa Madre Iglesia». Los fieles deben abstenerse, en consecuencia, de secundarlos.

2. Consultado el Obispado de San Sebastián, puede asegurarse que en el mismo no hay conocimiento oficial de la existencia de ninguna asociación denominada «Hermandad sacerdotal de San Ignacio de Loyola» para la que no se ha dado nunca licencia diocesana, por lo que la citada «nota» debe ser tenida como un anónimo más entre los muchos que vienen multiplicándose estos días en las diócesis de San Sebastián y Bilbao, sin que modifique este dato la enorme publicidad que se le ha dado en nuestras

diócesis y en casi toda España.

3. En consecuencia, salvada en caridad la buena intención de los desconocidos autores, lo mismo que la de los autores de otros anónimos de una o de otra orientación contraria y aun reconociendo que en todos ellos aparecen algunos datos objetivos, el obispo lamenta que la pasión y las medias verdades con que están redactados casi todos las hagan más aptos para confundir que para iluminar, para perturbar los espíritus más que para pacificarlos.

4. Pide el obispo a todos, sacerdotes, religiosos y fieles seglares que no se dejen impresionar por escritos o actos de tal naturaleza, sea cual fuere su signo y que se mantengan fieles al mensaje que espera dirigirlles el mismo prelado en la próxima festividad de Cristo Rey, 22 de este mes, para informarles debidamente y ayudarles a vivir en la verdad y amor este delicado momento diocesano.

# LAS PROVINCIAS

## TERCERA EXPOSICION UNIVERSAL PARA BARCELONA

- EL PROYECTO SERA PRESENTADO EN DICIEMBRE AL GOBIERNO
- SI SE APROBARA SERIA REALIZADO EN 1981 O 1986

BARCELONA. (Cifra.)—Un estudio exhaustivo del proyecto de exposición universal, a celebrar en Barcelona en 1981 ó 1986, será presentado el próximo mes de diciembre al Gobierno, por el Ayuntamiento de Barcelona, según ha manifestado el Alcalde, don José María de Porcioles, a los directores de los medios informativos.

Añadió que años atrás se había pensado ya en la posibilidad de preparar esta exposición, que continuase la trayectoria de las dos anteriores, celebradas en 1888 y 1929, pero se desistió por las limitaciones de la hacienda municipal.

Hoy la situación ha cambiado totalmente, y los programas de actuación confirman que Barcelona atienden, desde hace algunos años, no sólo a su crecimiento, con lo que se evita la acumulación de nuevos déficits funcionales, sino que está absorbiendo el déficit acumulado durante tantos años, a razón de un 6,6 por 100 anual.

### Posibilidades económicas

Ni en 1888 ni en 1929 Barcelona tenía las posibilidades económicas de hoy para organizar una Exposición, y cuando la tercera pueda celebrarse, se habrá extinguido totalmente el déficit funcional acumulado.

Las posibilidades externas no son menos favorables. La proyección de la Ciudad Condal en la década de los 80, mediante una exposición universal, puede ser la palanca que accione la presencia de España en el Mediterráneo, en el que se prevé se sitúe la estructura de descongestión de la zona industrial europea.

Explicó el señor Porcioles que, inicialmente, se piensa en que la nueva Exposición debería realizarse en una doble vertiente: una, recogiendo la aportación nacional, ubicada en el recinto de Montjuich, y la otra, recogiendo la aportación extranjera, que se instalaría en la vertiente norte de la montaña del Tibidabo, formando parte del área metropolitana de Barcelona, ya fuera de su actual término municipal. La temática de la Exposición, en sus dos vertientes, habrá de ser fijada después de los necesarios estudios.

### Reforma urbana

Al inaugurarse esta Exposición habrá de estar en marcha la gran reforma urbana

de Barcelona y su área metropolitana. El coste de los edificios e

instalaciones de la magna Exposición se calcula en cuatro mil quinientos millones de pesetas.

Estas inversiones, junto con los 21.500 millones que el Ayuntamiento se propone invertir en la aludida gran reforma urbana, totalizan 25.000 millones a los que, según el Alcalde, Barcelona está en disposición de hacer frente durante la próxima década.

### Subasta de obras

MADRID. (Pyresa.) — El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una resolución de la Diputación Provincial de Barcelona por la que se anuncia concurso para contratar la construcción y habilitación, incluidas las instalaciones y mobiliario, del pabellón psiquiátrico, en Santa Coloma.

El tipo de licitación es la cantidad de 150.498.637,60 pesetas, el plazo de ejecución de las obras será como máximo de 430 días naturales desde el comienzo de las mismas, y la garantía provisional para participar en el concurso asciende a 1.598.986,37 pesetas. La apertura de pliegos se efectuará, en la Diputación Provincial de Barcelona, veinte días hábiles después de la publicación del anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» y en el de la citada provincia.

## EL NAUFRAGIO DEL «ERKOWIT»

# CIEN MILLONES EN PERDIDAS

★ Alivio entre los pescadores tras las medidas de ayuda acordadas por el Gobierno

★ El rescate del barco se hace muy difícil, mientras el líquido mortal sigue derramándose en torno al buque

LA CORUÑA, 20. (Crónica telefónica de nuestro redactor, enviado especial, Diego Carcedo.)—Fritz Ruhofer, capitán del remolcador alemán que acercó al «Erkowit» a las costas coruñesas, no disimula su malhumor. Hasta cierto punto, casi es comprensible: la brillante carrera del joven oficial germano —sólo tiene treinta y cuatro años— acaba de sufrir una dura contrariedad. Una maniobra desafortunada —tal vez un exceso de confianza, un fallo mecánico o el error de un subordinado— ha sido la causa de una verdadera catástrofe, cuyas consecuencias afectan a muchos centenares de familias. «¿Qué querían que hiciese con el barco —se rumorea por aquí que comenta—, que lo llevase a mi casa?». No es necesario aclarar que las autoridades españolas jamás pretendieron tal utopía y simplemente exigen las responsabilidades que pudieran existir por el supuesto incumplimiento de unas normas internacionales.

La presencia en el puerto del remolcador alemán y el proceso que pesa sobre el capitán constituyen una garantía de que habrá indemnizaciones, siempre que los Tribunales consideren que debe haberlas. Las pérdidas pueden anticiparse que se elevarán a muchos millones de pesetas, quizá a cien. Ahora bien, mientras los jueces se pronuncian, los afectados no se morirán de hambre, como ellos mismos tenían días pasados. El Consejo de Ministros celebrado el jueves acordó conceder ayuda a los perjudicados. La noticia ha traído esta mañana la tranquilidad a infinidad de hogares gallegos. Según me informaron en varios departamentos de la Administración, se pretende que los subsidios lleguen a los destinatarios lo más pronto posible. Para ello ya han empezado los trabajos de evaluación de los daños y el control de las personas afectadas.

### El rescate, muy difícil

La situación alrededor del «Erkowit» no ha cambiado. Los técnicos opinan que la arboladura del buque va cediendo ante la furia del oleaje y temen que pueda desplomarse en cualquier momento. Las olas saltan por encima del barco y forman remolinos sobre la cubierta que impiden acercarse. En las bodegas continúan encerradas varias toneladas de insecticidas venenosos, en parte, seguramente, fuera ya de los recipientes. El grado de contaminación del agua cerca del barco hace temer que haya roto. Por otro lado, en el «Erkowit» viajaban partidas importantes de medicamentos y cosméticos, cuyos componentes químicos es probable que influyan también en los resultados de los análisis.

El almirante Boado, subsecretario de la Marina Mercante, emprendió viaje de regreso a Madrid. Mañana será reemplazado por el director general de Pesca Marítima, señor Marcillach, que viene a estudiar sobre el propio terreno la situación. Con el mismo fin se ha desplazado el subdirector general de Sanidad Veterinaria.

### AUMENTA EL PESCADO INTOXICADO

Antes de partir, el almirante Boado contaba que estuvo pescando cerca del «Erkowit», para comprobar los efectos de la contaminación. «Había —afirmó— muchos peces muertos. Pero también hemos cogido bastantes vivos, prueba de que el tóxico no es tan acti-

vo como se temía.» En las playas y acantilados, sin embargo, la presencia del pescado intoxicado va en aumento.

### LA PESCA DE ALTURA NO SE VE AFECTADA

Según el representante de la lonja, en unas declaraciones que recoge un periódico local, los pescadores de altura, hasta ahora, apenas han sido perjudicados. Algunos, muy pocos, fueron a desembarcar en Vigo, y el resto consiguieron venderlo aquí a precios normales. Hoy mismo se subastaron 3.563 cajas, aproximadamente unos 180.000 kilos, de merluza, pescadilla, besugo y bonito. Como precio indicativo, cabe destacar que la pescadilla mediana se vendió a cincuenta pesetas. Mariscos, en cambio, no se vendió ni una pieza. En las cetáceas mejilloneras, no obstante, aún no se han notado los efectos de la contaminación. Los escaparates de las pescaderías coruñesas se hallan vacíos o en el mejor de los casos, con restos de las reservas que había almacenadas. «Podemos traer marisco de Vigo, o de otras partes de la región, pero la verdad es que no nos arriesgamos. Estos días nadie pide marisco, ni pescado, para comer», me decía el propietario de un restaurante. Cerca de mi mesa, en una de las marisquerías más famosas de La Coruña y, por tanto, de España, comían centollo, con reiteradas muestras de desaprobación, cuatro señores. Al final, uno de ellos llamó al camarero y le dijo: «Mira, chaval: esto parece bacalao del malo. Centollos así no se sirven ni en Albacete.» En otro restaurante, cuando pedí la carta, me contestó el «maitre»: «Mire usted, hoy tenemos tan pocas cosas que vale más que se las diga yo de palabra.» Un compañero habló con el propietario de una taberna y le contaba que estos días se había multiplicado la venta de los picachos morunos. Un ama de casa señalaba, por su parte, que en algunas carnicerías había subido ligeramente la carne, ante la gran demanda existente.

## CAPITAN UN CUBANO PIDE ASILO DE MARINA MERCANTE POLITICO EN ESPAÑA

El hambre en su país y la persecución policiaca, causas de su decisión

LAS PALMAS (Gran Canaria). (Pyresa.)—Uno de los mejores capitanes de la flota mercante cubana ha pedido asilo político en España. Se trata de don Jorge Carlos Festary Ferrer, capitán del buque «Las Villas». Cuenta treinta años de edad, ha nacido en Santiago de Cuba y residía últimamente en La Habana.

Festary Ferrer fue con anterioridad jefe de mantenimiento de la flota mercante cubana y conoció, debido a su cargo, toda la organización y operaciones de sus buques en puertos extranjeros. Desempeñó la oficialía del carguero de matrícula cubana «González Lines», que el año 1963 desembarcó en Argelia 25 tanques rusos «T-38», gran cantidad de cañones pesados y armamento ligero (ametralladoras y fusilería), además de 200 hombres para su manejo.

También ha sido oficial del Ejército revolucionario, y como capitán ha navegado en los barcos de la flota mercante cubana «La Lima», «El Maffo», «El Gulsa» y, últimamente, en «Las Villas».

El capitán Festary —según el mismo indica— ha pedido asilo político a las autoridades españolas «por la vigilancia tan extrema que en Cuba se ejerce, y cada vez más, sobre las

personas, y también por el hambre que está sufriendo el pueblo cubano, especialmente a raíz del fracaso rotundo de la zafra de los diez millones de toneladas de azúcar, en la que el Gobierno cifraba sus esperanzas, y que ha originado una terrible y nunca conocida depuración de todos los estamentos sociales del país. Hasta las personas que nada tienen que ver con la agricultura fueron sometidas a penas y castigos».

El buque «Las Villas», de 3.142 toneladas brutas y 1.705 netas, que había llegado de La Habana, vía Santa Cruz de Tenerife, para desembarcar tabaco y guayaba con destino al consumo de Las Palmas, ya ha zarpado del Puerto de la Luz de esta isla de Gran Canaria sin su capitán, Festary Ferrer, rumbo al puerto francés de Le Havre. El segundo oficial dirige ahora el barco.

El capitán Festary, cerrando sus declaraciones, afirma que «ya no podía soportar más las escenas de dolor y angustia y deshonra que progresivamente apreciaba cada vez en mis vueltas a La Habana, tras recorrer los puertos de los países libres. Por eso —subraya— he pedido asilo político en España».

## De toda España

LA SEPTIMA demostración internacional de recolección mecanizada, de remolacha azucarera, organizada por la Dirección General de Agricultura, tuvo lugar ayer en una finca de Pobladora de Pelayo García (León).

Asistieron a la exhibición más de seis mil agricultores.

DOS TRASATLANTICOS, el «Cabo San Roque» y el «Cabo San Vicente», que hacen el servicio entre España y Argentina, sustituirán la escala de Barcelona por la de Tarragona debido a motivos económicos, ya que los precios de estadía son menores en el puerto tarragonense.

SIETE buques de la Marina de guerra francesa, con un total de 1.517 hombres, entraron ayer en la bahía de Vigo

en visita no oficial. Dichos buques saldrán el próximo 23 rumbo a Las Palmas.

MIL SETECIENTAS veinte donaciones de sangre, con un total de 646 litros, se efectuaron en el «banco» instalado en la plaza de Cataluña, de Barcelona, con motivo de la Semana de la Cruz Roja.

SE REUNIO en Salamanca el Consejo rector que organizará el Congreso Internacional de Economías Regionales a celebrar próximamente en Varsovia. Asisten delegados de Alemania, Francia, Italia, Portugal y España.

**HOTELES ALHAMAR, S. A.**  
traslada su domicilio social a la Avda. de Bonn, núm. 13, bajo, de esta capital.

# SUPRESION DE LA PREFERENCIA ARANCELARIA PARA LAS NARANJAS ESPAÑOLAS

- ★ La exportación --que está empezando-- sufrirá graves consecuencias
- ★ La aplicación de los reglamentos comunitarios no puede ser discriminatoria

BRUSELAS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—Aunque la noticia se esperaba ya desde hace un par de días en los medios comunitarios, esta tarde el Comité de gestión de frutos y hortalizas decidió la supresión de la preferencia arancelaria que establecida en el acuerdo España-CEE se aplicaba a las «satsumas», «clementinas» y mandarinas. La decisión, que será publicada mañana en el boletín oficial de las Comunidades Europeas, entrará en vigor a las cero horas del próximo martes.

Lo que acaba de ocurrir no sorprende desde este observatorio bruselés. Existen unas reglas de juego, es decir, existen unos reglamentos. Discutir sobre su bondad no es tarea para el informador, que tiene que atender ante todo al peso de los hechos.

Desde 1965, es decir, durante cinco campañas de agrios,

los agrios españoles han ido sorteando y evitando, casi diría que milagrosamente, las tasas compensadoras como consecuencia de venderse a un precio inferior al mínimo establecido por la Comisión. El año pasado se nos suprimieron las preferencias durante unas semanas, pero como este acontecimiento negativo coincidió con el momento de máxima exportación y además con dificultades de distribución que se producen en las pocas climáticamente más desfavorables, no se concedió al hecho la importancia real que tenía y, sobre todo, da un poco la impresión que no se consideraron suficientemente las razones que motivaron dicha medida. Ahora la situación es más grave: perdemos la preferencia al comenzar la campaña y con los tipos de agrios —«satsumas» y «clementinas»— que se han vendido siempre mejor en Europa. ¿Qué ocurrirá en diciembre, enero y febrero, es decir, cuando llega el grueso de las cosechas?

## Enormes excedentes de fruta en Europa

Como les decía al principio las reglas de juego de la Comunidad no son nuevas. Acaso lo que quizá sea nuevo es que las están aplicando con otra sensibilidad ante los pavorosos problemas que tiene planteados el Mercado Común en el sector de las frutas. Téngase en cuenta que sólo en los dos últimos meses se han destruido en el Mercado Común 200.000 toneladas de manzanas y más de 300.000 toneladas de peras. Esto quiere decir, en el terreno de los hechos, que la Comunidad se ha decidido a proteger, toda-

vía más, el precio del productor de frutas de la CEE y en esta línea de actuación no le importa que lo tenga que pagar el consumidor. Esta es la tesis vigente en este momento: o la aceptamos y adaptamos nuestras ventas a este nivel elevado de precios, con todo lo que ello implica, o si seguimos mandando fruta a los precios actuales, resultado tal vez del exceso de cantidad, de calibres inadecuados y hasta de falta de suficiente organización comercial en un considerable grupo de nuestros exportadores, las

aduanas y las tasas que pesarán sobre nuestros agrios, darán como último resultado un precio ruinoso para los cultivadores.

Si las comunidades europeas a la hora de aplicar los reglamentos lo hacen discriminadamente no cabe duda de que se debe ejercer la más enérgica protesta. Esta discriminación existirá si al tiempo que se suprimen las preferencias para los agrios españoles no se aplican medidas análogas para los agrios procedentes de otros países. En este supuesto es obvio

que la decisión del Comité de gestión caería en lo arbitrario.

Precisemos finalmente que esta situación que todos lamentamos y que no conviene minimizar ni exagerar, tal vez se haya podido producir por que —como recordaba el jueves en Madrid el Ministro de Comercio— en la presente campaña se llevan exportadas 130.000 toneladas frente a las 80.000 en el mismo periodo del pasado año, lo que equivale a un aumento del 62 por 100.

## SE HIZO PUBLICO EL TRATADO GERMANO-POLACO

# BRANDT COMPRENDE LA TRISTEZA DE LOS ALEMANES EXPULSADOS DE SU PATRIA

## ★ EL RECONOCIMIENTO OFICIAL DE LA LINEA ODER-NEISSE PROVOCARA UNA OLEADA DE PROTESTAS

BONN, 20 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo).—Ya ha sido hecho público el texto del tratado germano-polaco, fruto, amargo para muchos alemanes, de casi un año de negociaciones. El documento consta de un preámbulo y cinco artículos, y va flanqueado de dos notas de acompañamiento —una polaca, alemana la otra— que ni quitan ni añaden valor alguno al documento. Vayamos por partes:

### Paz, seguridad, integridad, soberanía...

En el preámbulo se señala, con toda claridad, que la finalidad esencial del tratado es la de consolidar la paz en Europa y garantizar su seguridad. El respeto de la integridad territorial y de la soberanía de los países europeos en sus fronteras actuales son las condiciones indispensables para la pacificación. Dicho esto en palabras mejores que las mías, y desde luego, en más líneas, los redactores del tratado llegan al artículo primero. En él se dice, sin que a nadie pueda quedarle la menor duda sobre ello, que la línea Oder-Neisse constituye la frontera occidental de Polonia de hoy y del futuro, que la República Federal y Polonia confirman la inviolabilidad de sus fronteras existentes y que se comprometen recíprocamente a respetar su integridad territorial y a no plantear, ni ahora ni nunca, reivindicación territorial alguna. El artículo segundo indica que los dos países fundamentarán sus relaciones en los principios de la Carta de las Naciones Unidas, que prevén el arreglo de las diferencias por medios estrictamente pacíficos. En el artículo tercero se habla de normalización de relaciones entre los dos países —es decir, establecimiento de relaciones diplomáticas— y de la ampliación de su cooperación a los sectores económicos, científicos y técnicos. Los artículos cuarto y quinto, brevísimos, señalan que el tratado no afectará en absoluto a los acuerdos bilaterales o multilaterales concluidos anteriormente por los firmantes, y que el documento entrará en vigor a partir del intercambio de los instrumentos de ratificación, que se realizará en Bonn. Este es el tratado, que en Polonia llaman «Tratado Oder-

Neisse» y aquí «Tratado de no agresión». De hecho, es ambas cosas, ya que en él se reconoce la frontera occidental de Polonia y se adquiere un compromiso de renuncia al empleo de la fuerza.

### Notas verbales

Como queda dicho al principio, el documento va acompañado de otros dos: el texto de las notas verbales dirigidas el 19 de noviembre a los tres embajadores occidentales por el ministerio alemán de Asuntos Exteriores, en las que se declara que el Gobierno federal ha informado al de Varsovia de que el Tratado no atenta contra los derechos y responsabilidades de los «cuatro grandes» respecto de Alemania y que, por ello, sólo puede comprometerse en nombre de la República Federal (no de Alemania en su conjunto) y una «nota de información» del Gobierno polaco sobre las medidas humanitarias deseadas por la República Federal para el regreso de los polacos de origen alemán.

### Reacciones iniciales

Las primeras reacciones al Tratado son como la noche y el día. Para el canciller Willy Brandt se trata de un «documento conmovedor» que «debe cerrar un capítulo sombrío de la historia europea». Willy Brandt comprende la tristeza de sus «compatriotas expulsados de su patria» —de los millones de alemanes echados al final de la guerra de la Prusia oriental, de Pomerania y de Silesia—, pero les aconseja «no encerrarse en la amargura, sino mirar hacia el porvenir».

De las notas de protesta difundidas por las diversas organizaciones de «expulsados» se desprende que no tienen la menor intención de seguir el consejo del canciller. El reconocimiento oficial de la línea Oder-Neisse, que supone la renuncia definitiva a los territorios alemanes orientales puestos bajo administración polaca en la Conferencia de Potsdam, desencadenará en el país una tempestad indescriptible. Pero eso ya lo sabía Willy Brandt.

## GIBRALTAR, AMENAZADO DE PARALIZACION COMPLETA

### ● Probable huelga de obreros portuarios desde el lunes

LONDRES, 20. (Efe.)—Como consecuencia de una posible huelga de obreros portuarios y municipales, Gibraltar está amenazado de paralización completa a partir del próximo lunes, informa hoy el diario «The Guardian».

La disputa laboral afecta a más de mil obreros, miembros de la Transport and General Workers Union (TGWU), Sindicato británico que agrupa a los obreros del transporte y asimilados.

El representante en Gibraltar de la TGWU, Ernest Mor, regresó anoche al Peñón, después de haber interrumpido las conversaciones que sostenía con los funcionarios del Ministerio británico de Defensa en esta capital.

En opinión del «Guardian», la situación de Gibraltar es parecida a la que en el Reino Unido condujo a la reciente huelga de seis semanas de todas las categorías de obreros al servicio de las Corporaciones municipales.

John Cousins, miembro del Ejecutivo de la Unión, dijo anoche que estará en constante contacto telefónico con Ernest Mor durante el fin de semana, y que no le importará trasladarse al Peñón con tal de contribuir a evitar que el puerto quede paralizado y que los gibraltareños queden sin los servicios públicos de limpieza y saneamiento esenciales.

## NIXON SE REUNE CON LOS ASESORES ECONOMICOS DEL GOBIERNO

WASHINGTON, 20. (Efe.)—Para discutir los medios de superar el hundimiento actual de la economía norteamericana, el Presidente Nixon se reunió hoy con asesores económicos de su Gobierno.

El informe de que la producción industrial había bajado el mes pasado en un 2,3 por 100 en los Estados Unidos se considera como una de las razones que han apresurado al Presidente Nixon a celebrar estas entrevistas.

Se dice que el Presidente está preocupado por el ininterrumpido aumento del desempleo, aunque funcionarios de su Gobierno afirman que el bajo ritmo de la economía norteamericana es un resultado pasajero del cambio de una economía de guerra a otra de paz, y a los ocho años de inflación en el país, del que culpan a las Administraciones demócratas de Kennedy y Johnson.

Nixon se reunió hoy con Arthur Burns, presidente del departamento Federal de la Reserva, y después, con el jefe del Consejo Asesor de Economía de la Casa Blanca, Paul McCracken, además de con los componentes de la Comisión de Productividad.

Anoche, Nixon estuvo conferenciando también con los ministros del Tesoro y de Comercio de su Gabinete, David Kennedy y Maurice Stans, respectivamente.

Aunque la Casa Blanca no ha especificado el temario tratado en estas entrevistas, se sabe que al Presidente le preocupa la reducción de la productividad industrial en octubre, la mayor desde agosto de 1959.

### No habrá retirada de Europa

WASHINGTON, 20. (Efe.)—El Presidente Richard Nixon no es partidario de la retirada unilateral de tropas norteamericanas de Europa, informan hoy fuentes militares generalmente bien informadas en la capital federal norteamericana.

Añaden las citadas fuentes que aunque Nixon no tomó ayer decisión alguna sobre el particular durante las dos horas y media que duró la reunión del Consejo Nacional de Seguridad, se tiene entendido que el documento que comprende la política de fuerzas estratégicas norteamericanas en Europa para los próximos dos años, permanece sobre la base de la no reducción de tropas.

### Festival español

WASHINGTON, 20. (Efe.) — «Saludo a las Artes de España», es el tema del XXI Festival de Arte que anualmente se celebra en Birmingham, Estado de Alabama, y que tendrá lugar entre el 19 de marzo y el 4 de abril próximos.

Este Festival ofrecerá una selección de Arte español e incluirá representaciones dramáticas,

danzas y música de España.

El embajador español en Washington, Jaime de Argüelles, y su esposa ofrecieron anoche una recepción para saludar a los organizadores de este Festival, W. C. Bauer y James L. Cox, a la que asistieron representantes de la Prensa norteamericana y numerosas personalidades políticas.

## EXAMENES PARA PERIODISTAS EN ITALIA

### ● Antes de conseguir el título deben ser meritorios y aspirantes

ROMA, 20. (Efe.)—Se ha desarrollado hoy en Roma, en el ministerio de Gracia y Justicia, la prueba escrita de los exámenes de aptitud profesional para periodista. Se han presentado a la prueba 86 candidatos, entre ellos ocho mujeres.

En Italia no existe, salvo los cursos de periodismo que desarrollan en la Universidad de la Iglesia, Escuelas de Periodismo. Los aspirantes a periodistas deben ingresar en la Redacción de un diario, primero como «meritorios» sin sueldo, para realizar todo tipo de trabajos periodísticos, bajo el directo control de los

redactores-jefes. Superado satisfactoriamente este período de «meritorios», que suele durar unos años, pasan al de aspirantes, en el que ya tienen un sueldo, aunque inferior al de sus compañeros profesionales. Finalmente, cuando el director del diario en que trabajan considera que el aspirante está maduro para presentarse a los exámenes de aptitud, éste acude a las pruebas, y tras ellas, si las supera favorablemente, es inscrito en el «ordini» de los periodistas, registro profesional, y se le entrega el correspondiente carnet, con el cual se integra plenamente a la profesión.

# LA OCDE, CONTRA LA INFLACION

## ★ Para remediarla propone:

★ REGULACIÓN DE LA DEMANDA  
★ POLITICA DE PRECIOS Y DE RENTAS  
★ VIGILANCIA DE LA EVOLUCION SALARIAL

PARIS. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—El Comité de Política Económica de la OCDE—Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos—ha celebrado reuniones de trabajos los días 16 y 17 de este mes. Tema central de sus debates, el problema de la inflación que, de un modo general, afecta a los veintidós países miembros de la Organización y que, pese a las medidas de carácter monetario y fiscal que se llevan a cabo, no disminuye como amenaza incuestionable. El secretario general, señor Van Lennep, sometió a la consideración de dicho Comité un extenso informe que hoy se ha hecho público. En representación de España tomaron parte en estas reuniones del Comité de Política Económica los secretarios generales técnicos de los Ministerios de Hacienda y Comercio, señores Fernández Ordóñez y Gijón, y el director general del Instituto Nacional de Estadística, señor Cerrolaza.

El informe, que consta de cien páginas de texto, constituye un profundo análisis del problema de la inflación, en el momento actual, que se estudia en tres capítulos: primero, un resumen de los antecedentes del problema y las medidas gubernamentales que habían de adoptarse, de modo global y concertado por los diferentes países, para resolver la cuestión planteada. Segundo, una recopilación de datos sobre la evolución de los precios, las presiones de la demanda, la distribución de las rentas y la evolución de precios y salarios, así como las perspectivas de estas cuestiones para finales de 1970 y 1971. Tercero, una enumeración de las distintas políticas de lucha contra la inflación en diversos sectores.

## ★ Necesidad de un estudio inmediato

Las medidas políticas que se sugieren en el informe sobre el problema actual de la inflación no han sido estudiadas por el Consejo de la OCDE en su reunión de hoy, ya que serán sometidas a la consideración de un Comité especial en un futuro próximo. No obstante, el Consejo ha estimado urgente el estudio de este problema de modo inmediato.

En las conclusiones alcanzadas por los expertos reunidos en París se indica que la situación inflacionaria varía de un país a otro, y aunque se espera de un modo general que el nivel de precios evolucione favorablemente, aparece claro que la expansión y la gravedad del problema continúan siendo considerables y que resulta de gran urgencia el que los países afectados lle-

ven a cabo una acción concertada para eliminar el peligro.

Entre las recomendaciones que se especifican en el informe, para hacer frente a la inflación, figuran una serie de medidas que deberían adoptarse en el curso de los doce o dieciocho próximos meses. Entre esas medidas figuran la regulación de la demanda, el establecimiento de una política eficaz de precios y de rentas, la vigilancia de la evolución de salarios en relación con la productividad, conseguir un mayor grado de liberalización y, en términos generales, lograr que se refuerce la competitividad y la eficacia de la economía, con una distinción entre las medidas a medio plazo y aquellas que pueden surtir efecto a largo plazo.

## ★ Alza general de precios

El informe, en cuyos detalles técnicos y precisos no podemos entrar por razones de espacio, es un documento del más alto interés. Así, por ejemplo, en materia de precios y salarios, se observa que en la primera mitad de este año, se ha manifestado un alza de precios en la mayoría de los países miembros de la OCDE. Sobre diecisiete países de la Organización, once han visto aumentar el índice de precios al consumo a una cadencia anual superior al 5 por 100 entre el cuarto trimestre de 1969 y el segundo trimestre de 1970, mientras que en el pasado año, sólo seis países vieron aumentar sus precios en un 5 por 100. En Alemania, Italia, Noruega y Suecia, el ritmo del alza de precios casi se ha duplicado en relación con 1969 y en el Japón, Austria, Dinamarca, Finlandia, Irlanda, España y Gran Bretaña, han aumentado en más del 50 por 100. Al mismo tiempo, se manifiesta una presión sobre los salarios en la mayoría de los países miembros de la OCDE. Así, catorce países han experimentado unas alzas anuales de salarios muy superiores a las del pasado año.

El problema es de una gravedad inequívoca. La reunión anual de ministros, que se celebrará la próxima primavera, tendrá una importancia capital ya que en ella se considerará a fondo el valor de este informe que, de todas formas, se someterá en breve a un nuevo estudio por parte de un grupo especial y, más adelante, por el Comité de Política Económica.

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

### SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO: Obras de pavimentación de calzada y aceras en las calles de Florencia Gómez y Sancho Panza.

PLAZO: Hasta las trece horas del día 5 de diciembre.

PRESENTACION DE PLICAS: Negociado de Contratación, plaza de la Villa, 5.

ANUNCIO EXTENSO: «Boletín Oficial del Estado» del día 12 del actual.

Madrid, 17 de noviembre de 1970.—El Secretario General, Juan José Fernández-Villa y Dorbe.

## ★ REACCION EN USA POR EL ALARDE ESPACIAL SOVIETICO

# ADMIRACION, NO SORPRESA

★ Se confía en recuperar la primacía con el «Lunar-Rover» tripulado

★ La NASA cada vez dispone de menos fondos; su equivalente ruso, de más

NUEVA YORK. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.) — «Admiración, pero no sorpresa» expresan ahora los ambientes espaciales americanos de la NASA ante la feliz conclusión del viaje del «Luna 17» al satélite de nuestra Tierra y la colocación de un vehículo sobre la superficie lunar. También parece que exista un poco de envidia en la Agencia Nacional Americana. Y ello, no porque los rusos hayan logrado colocar su cochecito «Lunokhod» en el «Mar de las Lluvias» (pues el propio vehículo lunar que los americanos confían estrenar con el vuelo de «Apolo 15» en el mes de julio del año que viene se les antoja una empresa más ambiciosa), sino porque mientras la NASA empieza a tener cada día menos dinero, su equivalente soviético parece disponer cada día de más fondos.

No se ha dejado de observar aquí que en poco más de sesenta días la URSS ha lanzado 22 misiones espaciales, incluida la del «Luna 16», que por primera vez recogió muestras de materia lunar automáticamente antes de regresar a la Tierra, y «Sonda 8», con la que se logró obtener una amplia documentación fotográfica de la configuración de la Luna.

## ● América, frenada

«Luna 17» y «Lunokhod 1» abren ahora infinitas perspectivas que encierran posibilidades más fructuosas que los vuelos espaciales americanos, a pesar de que la serie «Apolo» haya logrado poner a hombres de carne y hueso y no sólo «robots» en la Luna. Los experimentos soviéticos permiten, en efecto, prever la utilización de idénticos procedimientos para investigar en un futuro más o menos cercano planetas tan distantes como Marte, Mercurio o Venus. Es decir, cuerpos de nuestro sistema solar a los que el hombre no podrá llegar probablemente en el curso de varias generaciones. No es, pues, tanto el éxito que Moscú se ha apuntado ahora cuanto los que su hazaña permite pronosticar en un porvenir no muy distante, lo que amenaza con relegar a los Es-

tados Unidos a un segundo plano en la investigación espacial, a pesar de que este pueblo fuera el primero en colocar a dos de sus hijos sobre la superficie del único satélite de la Tierra.

América se prepara a lanzar su nave «Apolo 14» a la Luna el 31 de enero próximo. En julio le seguirá «Apolo 15» llevando a bordo al «Lunar-Rover», vehículo de más de dos metros y medio de largo por un metro cincuenta de ancho, capaz de transportar a dos hombres sobre un recorrido de, aproximadamente, 75 millas de distancia que se mantendrá, empero, en un radio de acción de unas seis millas desde el epicentro constituido por la nave espacial, a fin de permitir el retorno de los astronautas al módulo, en el supuesto de que su ingenioso medio de transporte sufra una avería.

## ● Hombres y «robots»

«Apolo 16» y «Apolo 17» emprenderán investigaciones cada vez más extensas. América confía en que estas exploraciones tripuladas por hombres produzcan una cosecha de nuevos conocimientos bastante más abundante e importante que lo que se puede lograr con meros autómatas, amén de tener también el impacto psicológico que la presencia de hombres



Modelo de «Lunokhod-1», el vehículo lunar autopropulsado y dejado por la nave «Luna 17», durante unas pruebas. (Cifra.)

en lugar de máquinas siempre ha causado en la imaginación de los pueblos. Pero lo grave para la NASA es que, con la serie «Apolo», parecen concluir prácticamente las grandes aventuras espaciales americanas. En aras de colocar a un hombre sobre la Luna, Washington sacrificó el desarrollo de vehículos no tripulados. La delantera que la URSS le ha tomado ahora, no podrá ser fácilmente eliminada. Sobre todo en vista de que la Administración nixoniana ha llevado su vigorosa podadora incluso al árbol de las esperanzas espaciales del pueblo americano.

## LARAKI NIEGA LA EXISTENCIA DE BASES AMERICANAS EN MARRUECOS

★ ADMITIO QUE HAY UNA ESCUELA DE PILOTOS EN KENITRA, ASISTIDA POR TECNICOS EXTRANJEROS

★ SADAT, ANTE LA ASAMBLEA: «BATALLA HASTA LA LIBERACION TOTAL»

RABAT. (Resumen de Efe.)—El primer ministro marroquí, Ahmed Laraki, en una intervención en el Parlamento que servía de respuesta a varias preguntas hechas por diputados, negó la existencia de bases extranjeras en Marruecos. Señaló que si tales bases existieran, el Gobierno habría anunciado públicamente su existencia fuera exigiendo la evacuación de ellas o aprobando su existencia con solicitud de contrapartidas, como en el caso de algunos países. Sin embargo, el primer ministro reconoció que existía en Kenitra una escuela de formación de pilotos marroquíes en la que trabajaban técnicos extranjeros.

Posteriormente Laraki se refirió a los territorios que todavía permanecen bajo el dominio extranjero. Dijo que nadie ignoraba las gestiones realizadas ante el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, de acuerdo con los países vecinos.

Laraki, que se refirió a otros muchos temas, admitió la existencia de la corrupción y exhortó a los ciudadanos a luchar contra ella.

## Discurso de Sadat

EL CAIRO, 20.—Sadat, Presidente egipcio, ha definido su línea política en un discurso pronunciado con motivo de la apertura de la tercera sesión de la Asamblea Nacional.

Señaló que se admitiría la paz siempre y cuando ésta estuviera originada por una situación justa. «La batalla es para nosotros la prioridad de las prioridades, y no pienso sólo en los combates, me refiero a la liberación total de todos los territorios ocupados. Renunciar a esa liberación total supondría someterse al agresor israelí».

El Presidente hizo una referencia a que Egipto tendrá que pasar del «siglo XIX al siglo del átomo» y que ello se tendrá que conseguir uniendo muchos esfuerzos en lo económico, industrial y social.

## Iniciativa de Burguiba

ARGEL, 20.—Tras una conversación de una hora con el líder palestino Yasser Arafat, el Presidente Burguiba decidió enviar un emisario —su ministro de Asuntos Exteriores— cerca de los Sobranos de Jordania, Kuwait y Arabia Saudita para aliviar la tensión existente en esa zona por el enfrentamiento de gubernamentales y guerrilleros.

# OTRO «NO» DE LA ONU A PEKIN

● Sólo faltaron 14 votos para que alcanzara los dos tercios

★ TENDENCIA A LA CREACION DE DOS CHINAS, EN EL AMBIENTE DE LA ORGANIZACION

NUEVA YORK, 20. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—Pocas veces hay auténtica emoción en la enorme sala de la Asamblea General de las Naciones Unidas, pues pocas veces se hace en ella historia.

La jornada del 20 de noviembre de 1970 quedará en la memoria de cuantos en ella participaron, como habiendo registrado ambos fenómenos.

✱ Mayoría simple por primera vez

Tras veintidós años de ostracismo, la República Popular de China alcanzó esta mañana una victoria en el Organismo Internacional que, aun cuando todavía no definitiva puede ser considerada, sin embargo, como decisiva. Por 51 votos favorables contra 49 negativos, las Naciones Unidas aprobaron por mayoría simple la resolución presentada por Albania y un número de países co-patrocinadores, pidiendo la acreditación de los representantes de Pekín como los únicos legítimos delegados del pueblo chino. El voto no fue definitivo,

pues Estados Unidos lograron alzar, una vez más, ante la voluntad de la Asamblea de la suerte manifestada la barrera de su propia resolución, aprobada con apenas 14 votos de mayoría, reiterando que la cuestión de la acreditación de la República Popular China debe ser objeto de un voto favorable de las dos terceras partes de los votantes. Tan sólo 14 votos —repetido— impidieron que Pekín tomara asiento en el aréopago internacional, a la vez que una mayoría simple de la Asamblea informaba por primera vez en la historia de las Na-

ciones Unidas, al mundo, que, a su juicio, no se debe demorar más tiempo la admisión en el Organismo internacio-

nal de un Gobierno que representa, entre la tercera y la cuarta parte de los habitantes del planeta.

✱ De la negativa a la abstención

El éxito de Pekín se debió no sólo al hecho de que tres países añadieron esta vez su voto afirmativo al voto emitido el año pasado por 48 naciones, sino, sobre todo, también a que un número de países hispanoamericanos y africanos decidieron modificar su postura negativa anterior en favor de la abstención. Pero lo que confiere un carácter histórico más amplio que lo que refleja el mero voto registrado esta mañana en la Asamblea General es que, con muy pocas excepciones, los delegados que insistieron en que los representantes del Gobierno establecido en Formosa, sigan siendo acreditados en Nueva York, no se atrevieron ya a argumentar que han de ser considerados como la legítima representación de la China en su conjunto. Una y otra vez se oyó hablar de Formosa, como si la isla constituyera ya una entidad política y no geográfica, con propia personalidad jurídica. Lo que los 14 votos en favor de la resolución americana demuestran es que, en la opinión de los representantes que cerraron una vez más la puerta a la admisión de Pekín, conviene dejar, empero, abierta la puerta de la ONU a una representación formosana.

El desarrollo político al interior de las Naciones Unidas tiende netamente hacia la creación de dos Chinas, o mejor dicho, a la aceptación de una China, la continental, y la creación de un nuevo Estado independiente: Formosa. El dilema planteado con carácter cada vez más agudo al Gobierno de Chang Kai-Shek establecido en Formosa es: o favorecer esta tendencia secesionista, manteniendo una postura de oposición irreconciliable ante Pekín, o buscar por vía directa un acuerdo con Mao Tse Tung que impida que la mutilación del territorio chino se convierta en un hecho irrevocable.

● EUROPA EN BREVE

## ESTALLARON DOS BOMBAS EN LISBOA

● Dos heridos en Nanterre

LISBOA, 20. (Efe-Reuter.)—Con una diferencia de media hora, esta madrugada estallaron dos bombas en la capital portuguesa, registrándose un muerto y cuatro heridos. Gran parte de la ciudad escuchó el fragor de las explosiones.

La primera bomba fue colocada en la biblioteca de la Embajada de los Estados Unidos. La segunda, en la Escuela Técnica de la antigua Policía Política (PIDE), que pasó ahora a englobarse en la Dirección General de Seguridad.

Se asegura que la ARA (Acción Revolucionaria Armada) es la autora de estos atentados, habiéndose ya registrado otros en barcos surtos en el puerto. El terrorista que puso la segunda bomba murió al ser alcanzado por la onda explosiva.

También se habla de una campaña que realiza el partido comunista portugués para «celebrar» el cincuentenario de su fundación.

✱ Disturbios en Nanterre

PARIS, 20.—Dos personas, una de ellas fotógrafo de Prensa, han resultado heridas en incidentes registrados hoy entre agentes de la Policía y grupos de estudiantes izquierdistas en la Universidad de Nanterre, al norte de la capital.

Los incidentes comenzaron cuando el profesor Jean Royer, de la Facultad de Derecho, acudió a su clase. Los estudiantes no están de acuerdo con el papel que desempeñó el profesor en un acuerdo, en virtud del cual Francia facilitó tropas al Chad.

Unos 80 jóvenes, con cascos y armados de piedras se enfrentaron a la Policía ante la Universidad.

Las fuerzas policíacas en torno a la Universidad han sido reforzadas.

✱ Sabotaje contra el concurso Miss Mundo

LONDRES, 20.—Una bomba hizo explosión junto al equipo móvil de televisión, aparcado frente al Royal Albert Hall de Londres, donde será elegida Miss Mundo 1970.

La bomba fue colocada por un grupo de sabotadores que pretenden impedir la transmisión del concurso a través de la televisión.

Durante las pasadas semanas se han producido varias protestas contra el concurso, calificado por la rama juvenil del partido liberal como «una feria parecida a la de ganado».

Un portavoz del partido liberal dijo hoy que no se hacía responsable del incidente, porque, aunque repetidamente ha manifestado su oposición al certamen cree que la protesta debe hacerse utilizando medios pacíficos.

✱ Paro minero

BRUSELAS, 20.—Quince mil trabajadores mineros de fondo y superficie se verán afectados y reducidos al paro si se lleva a cabo el proyecto de los organismos sindicales del ramo (Directorio Carbonífero), que propone la clausura de nueve pozos en las tres cuencas mineras de Bélgica en los próximos cuatro años.

✱ Divisionistas

BELGRADO, 20.—Cuatro hombres, entre los que se encuentra un clérigo, comparecieron ayer ante un Tribunal en Split, acusados de distribuir panfletos en los que se incitaba a la división nacional, según informó la agencia Tanjug.

Los acusados rechazaron los cargos que se les imputaban.

✱ Huelgas previstas

PARIS, 20.—Para un futuro inmediato se prevén nuevas huelgas en Francia. La distribución de correspondencia se verá afectada de nuevo en todo el país durante la última semana del mes en curso si se llevan a cabo las series de huelgas anunciadas por el personal de Correos y Telégrafos.

✱ Pornografía

ROMA, 20.—Los vendedores de periódicos que expongan en sus quioscos o distribuyan al público, diarios, semanarios o publicaciones con cualquier tipo de contenido obsceno, serán condenados, según ha establecido el Tribunal Constitucional italiano en sesión celebrada ayer.

✱ Congreso MSI

ROMA, 20.—El IX Congreso Nacional del Movimiento Social Italiano se abrirá hoy en Roma.

La reunión, que será presidida por el secretario nacional, Giorgio Almirante, tratará de política interna, exterior y económico-social, teniendo en cuenta el esquema aprobado en una anterior reunión pre-congreso que celebró el Comité Central, el pasado 11 de octubre.

✱ Brandt, a Roma

ROMA, 20.—El próximo lunes, día 23, llegará a Roma, en visita oficial, invitado por el presidente del Consejo italiano de ministros, Emilio Colombo, el canciller de la República Federal alemana, Willy Brandt.

Brandt, durante los dos días y medio que permanecerá en Roma, será recibido por el Presidente de la República, Giuseppe Saragat, y celebrará varios coloquios con el presidente del Consejo, Colombo.

✱ Simposio sobre turismo

PARIS, 20.—El presidente del Instituto Nacional Técnica Aeroespacial, general don Luis de Azcárraga, presidió la reunión del simposio internacional sobre turismo y transporte aéreo.

Esta reunión, a las que asisten 400 delegados de la mayoría de los países del mundo, fue inaugurada ayer por el ministro de Transportes francés, Raymond Monon.

La principal conferencia de la mañana corrió a cargo de don Juan de Arespacochaga, presidente de la Empresa Nacional de Turismo. Trató de las relaciones económicas entre el turismo y los transportes.

✱ Aerobús

LONDRES, 20.—Representantes de Gran Bretaña, Francia, Alemania occidental y Holanda se han reunido hoy en Londres para continuar las conversaciones sobre la invitación hecha a Gran Bretaña para que vuelva a unirse al consorcio del aerobús europeo.

Las consultas anteriores fueron realizadas a nivel de ministros, pero las conversaciones de hoy se celebran entre funcionarios permanentes y tienen como objeto esclarecer algunos aspectos importantes de las propuestas.

## BERLIN: FUE DETENIDO NUEVAMENTE EL AGRESOR DEL SOLDADO SOVIETICO

★ Se había fugado cuando le conducían a declarar

★ La evasión indignó a la opinión pública alemana

BERLIN, 20. (Efe, Reuter, AFP.)—El enfermero alemán occidental Ekkehart Weil, de veintidós años, que escapó ayer de las manos de su vigilante cuando era trasladado de la prisión a la Jefatura de Policía para ser interrogado, ha sido capturado hoy en la calle de Hofjaeger Alwie, de Berlín occidental.

Ekkehart Weil había disparado el pasado día siete contra un centinela soviético que montaba guardia ante el monumento que en Berlín occidental levantan los soviéticos para recordar a sus caídos en la guerra. El soldado había sido gravemente alcanzado en un brazo y en la cadera. Detenido pocas horas después, Weil se reconoció culpable del atentado y afirmó que había disparado contra el soldado ruso por motivos políticos y con el fin de crear tensiones entre Bonn y Moscú que impidieran la ratificación del tratado germano-soviético.

Se supuso en principio que el fugado había abandonado Berlín occidental y se dirigía hacia la República Federal Alemana. Todos los efectivos de los guardias fronterizos fueron alertados. Aunque se esperaba una captura inmediata de Weil, la Policía de Berlín occidental declaró que no había encontrado rastro del enfermero, de veintidós años, después de que éste se refugiara en el parque Victoria, cerca del aeropuerto de Tempelhof.

Los observadores habían subrayado inmediatamente la incidencia política que la fuga de Weil podría tener en las entrevistas de los embajadores de los «cuatro grandes», cuya próxima sesión tendrá lugar el 23 de noviembre en Berlín.

✱ El eco de la fuga

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—En las horas que transcurrieron entre la fuga y la captura de Ekkehart Weil, una ola de indignación se había dejado sentir en la opinión pública alemana: «Fugas de detenidos como ésta pueden darse en cualquier país; lo triste, sin embargo, es que ningún país ofrece a la Prensa internacional tantos titulares como nosotros en este sentido». No es el comentario de un político, sino la reacción del hombre de la calle, en cuya cabeza no cabe que un detenido de tanta importancia sea trasladado de un lugar a otro sin más escolta que la de una policía. Y para colmo, desarmado.

Weil, tras un ligero forcejeo con el agente, bajó del automóvil que los conducía y tomó las de Villadiego.

✱ Negligencia imperdonable

La Policía alemana —con-

cretamente la de Berlín— se ha cubierto de gloria ante sus compatriotas y ante la opinión pública internacional. El alcalde gobernador del sector libre de la antigua capital germana ha calificado el hecho de escandaloso. «La huida —ha confesado Schuetz ante la televisión— puede ser descrita ante la Prensa, pero lo que no puede es ser disculpada». Schuetz pedirá, con toda seguridad, se proceda disciplinariamente contra todos los policías encartados por negligencia o por cualquier razón en este suceso al que, se quiera o no, hay que concederle el carácter político que tiene. El autor del atentado había confesado, al ser interrogado, haber obrado por motivos políticos y para torpedear la ratificación

del tratado germano-soviético. Se cree asimismo que Weil obró al disparar contra el soldado soviético que hacía guardia, no de «motu proprio», sino que su acción era una manifestación pública de ciertos grupos radicales de derechas contra la política de apertura al este del Gobierno socialdemócrata liberal.

✱ Alivio

La captura del fugitivo es un verdadero alivio para las autoridades berlinesas y una tranquilidad para Bonn. Por fortuna, Moscú no dio importancia al

atentado, y, salvo la Prensa de Berlín oriental, nadie trató en el campo comunista de presentar el suceso como una cuestión política de importancia.

En el fondo, nadie podía arrebatar a la parte comunista el derecho a pensar que la huida había sido preparada y que no estábamos ante una escapada improvisada. Naturalmente, dada la etapa en que se encuentra la política de contactos entre Bonn y los países del Este, no era lógico que una explotación política del incidente fuera aprovechada para boicotear o retrasar la apertura al Este.

La captura de Weil, en cualquier caso, ha contribuido a mejorar el ambiente.

● USA

## PROBABLE: RELEVO EN EL GABINETE DE NIXON

Seguirán las tropas norteamericanas en Europa

WASHINGTON, 20. (Afp-Efe.)—El Presidente Richard M. Nixon prepara para principios del próximo año una reorganización de su Gabinete y de su Estado Mayor en la Casa Blanca, según se indica de fuente generalmente bien informada.

Preocupado por las cuestiones económicas y agrícolas en el momento en que comienza a poner a punto las grandes orientaciones del próximo presupuesto Nixon proyecta reemplazar a David Kennedy, secretario del Tesoro; Clifford Hardin, secretario de Agricultura; y Walter Hickel, secretario del Interior.

En la Casa Blanca se han previsto varias marchas: El consejero del Presidente para Asuntos Urbanos, Daniel Boynihan, demócrata liberal, cuyas tesis sobre el integracionismo racial son muy debatidas; Brice Harlow, encargado de Relaciones con el Congreso; y James Keogh, jefe del equipo encargado de preparar el discurso del Presidente.

Sólo se está seguro de la permanencia de un hombre: Harry Kissinger, consejero del Presidente para las cuestiones de seguridad nacional.

# ATENTADOS ANTINORTEAMERICANOS

● RUIDOSA MANIFESTACION EN EL «DÍA DE LA SOBERANÍA»

LA POLICIA DESCUBRE UN ARSENAL EN TUCUMAN

**BUENOS AIRES, 20.** (Resumen de Efe.)—Una serie de atentados terroristas en cadena se produjeron esta mañana en los alrededores de esta capital contra domicilios de ciudadanos norteamericanos, causando daños materiales, pero no víctimas.

Una bomba incendiaria fue colocada junto a la puerta del domicilio del coronel de Aviación de Estados Unidos George Zacovi, jefe de la Misión aeronáutica de ese país en Argentina, pero pudo ser desmontada antes de estallar.

Dos artefactos estallaron en las

viviendas del agregado agrícola de la Embajada USA y de un ingeniero agrónomo norteamericano, ocasionando daños materiales.

En otros lugares donde también residen ciudadanos norteamericanos fueron encontradas bombas sin estallar, que pudieron ser desmontadas a tiempo.

Según testigos presenciales, un terrorista resultó herido al estallar un artefacto. Varios de estos atentados se perpetraron en la vecina localidad de Olivos, donde tiene su residencia oficial el Presidente de la República.

## Día de la Soberanía

Estos incidentes pueden estar relacionados con los que provocaron ayer grupos de nacionalistas-peronistas, al conmemorar ruidosamente el Día de la Soberanía, que no figura en el calendario oficial de efemérides. La fecha recuerda la batalla librada entre la flota combinada anglo-francesa y tropas argentinas el 20 de noviembre de 1845, cuando gobernaba en el país Juan Manuel de Rosas, que se opuso a que buques de bandera extranjera navegaran libremente por los ríos interiores argentinos.

Los manifestantes prendieron fuego a la empalizada que protegía unas obras que se están efectuando en una céntrica avenida y lanzaron octavillas recordando la batalla de 1845. Una bomba de gran potencia estalló frente al Palacio de Justicia.

**Incidentes en Tucumán**  
En la ciudad de Tucumán se manifestaron grupos de estudiantes, intentando alterar el orden en la zona céntrica, pero fueron rápidamente disueltos por la Policía.

Posteriormente, las autoridades descubrieron un verdadero polvorín con gran cantidad de explosivos y un equipo para la

fabricación de bombas y granadas, así como gelinita, fulminantes, cápsulas de balas vacías, pólvora, etc. Según informó la Policía, el arsenal pertenecía a la célula extremista que perpetró hace días el asalto al Banco Comercial del Norte.

Fueron detenidos el encargado de la fabricación de explosivos y otro sujeto. Los organismos de seguridad del Estado estiman que la célula estaba formada por dos grupos, sin descartar la posibilidad de que esté integrada por elementos «tupamaros».

En la ciudad de La Plata, varios extremistas saquearon el domicilio de un alto jefe del Ejército, llevándose armas de fuego y uniformes.

Reacciones ante la ley Mills

## OPOSICION DEMOCRATA-LIBERAL

● UN GRUPO DE SENADORES TRATA DE RETRASAR LA VOTACION DEFINITIVA

**WASHINGTON, 20.** (Efe.)—El proyecto de ley sobre imposición de cuotas a la importación de productos extranjeros aprobado ayer por la Cámara de Representantes norteamericana, comenzará a debatirse el próximo lunes en el Comité Financiero del Senado.

Un grupo de senadores opuestos a la medida, encabezados por Fred Harris, demócrata por Oklahoma, dijo hoy que harán todo lo posible por matar la ley, bien en el Comité o, posteriormente, en el Pleno del Senado.

De momento, el único camino es el de procedimiento, y a través de la introducción de enmiendas se piensa retrasar la votación en el Senado. Un retraso podría suponer que el proyecto, en un Congreso a punto de terminar, pasaría el próximo año a la nueva legislatura y tendría que comenzar su estudio desde el principio en ambas Cámaras.

Los más optimistas no creen que el proyecto de Ley Mills llegue siquiera este año al Presidente para su decisión final.

La oposición demócrata-liberal se centra en el hecho de que su aprobación supondría un aumento inflacionista y, sobre todo, una «guerra comercial» a escala mundial.

### «Represalias inevitables»

**BRUSELAS, 20.** (Efe.)—«Amenazas sobre el comercio mundial», «Represalias inevitables y masivas», tales son algunos de los titulares con que la Prensa belga de esta tarde anuncia la aprobación por la Cámara de Representantes norteamericana de la ley sobre limitación cuantitativa de las importaciones norteamericanas de textiles, calzado, protección a ciertas Empresas nacionales y subsidios a la exportación, todo ello en detrimento del libre comercio internacional.

El diario «Le Soir» anuncia en el centro de su primera plana que «los neoproteccionistas norteamericanos ganan una nueva batalla» y señala que «después de la aprobación del «trade bill» por los diputados se precisan los riesgos de una guerra económica entre los Estados Unidos y sus socios occidentales».

Por su parte, «L'Echo de la Bourse» anuncia que las organizaciones patronales de cierto número de países europeos examinan la posibilidad de enviar una carta conjunta al Presidente Nixon, protestando «contra las tendencias proteccionistas que se manifiestan en los Estados Unidos en el momento en que el Congreso examina el proyecto de ley sobre contingentes».

### Preocupación en Alemania

**BONN, 20.** (Efe.)—El ministro federal de Economía expresó esta mañana, por medio de uno de sus portavoces, la preocupación del Gobierno de Bonn por la aprobación de la ley Mills en la Cámara de Representantes norteamericana.

A preguntas de la Prensa alemana, un portavoz del ministerio recordó que el ministro Karl Schiller ya llamó la atención el pasado verano sobre los aspectos negativos de dicha ley. A su juicio, la importación en los Estados Unidos de productos textiles, zapatos, aceite y otros artículos se vería considerablemente entorpecida o incluso suspendida.

El ministerio alemán no ve ninguna posibilidad de concertar acciones que contribuyan directa o indirectamente a ejercer presión en contra de la promulgación de la ley por el Presidente norteamericano. Bonn ya hizo lo que creyó necesario para hacer ver a los Estados Unidos la necesidad de que procedieran a una revisión de la ley.

## ● ULTIMA HORA

# «LA LEY MILLS VA DEMASIADO LEJOS», DECLARA EL PORTAVOZ DE LA CASA BLANCA

**WASHINGTON, 21.** (Efe-Reuters.)—La Casa Blanca declaró ayer que la Administración Nixon no estaba de acuerdo con la postura proteccionista manifestada en la ley comercial aprobada por la Cámara de Representantes.

Pero el portavoz del Presidente Nixon, Ronald Ziegler, manifestó que era aún demasiado pronto para afirmar si el Presidente vetaría dicha ley cuando ésta pasase por el Congreso. Ziegler señaló que el Presidente Nixon había manifestado su conformidad con las cuotas sobre importaciones de productos textiles, pero que la ley iba demasiado lejos y que Nixon se oponía a extender la ley a otros productos.

● BRASIL: 18 MIEMBROS DE LA IOC, EN LIBERTAD

**RÍO DE JANEIRO, 20.** (Efe.)—Dieciocho miembros de la Juventud Obrera Católica (JOC), de Volta Redonda, recobraron hoy la libertad, después de permanecer detenidos en la unidad militar de Barra Mansa, algunos de ellos quince días y otros veinticuatro horas según informó hoy el secretario de la Conferencia Nacional de los Obispos Brasileños (NBB), en Guanabara, fray Romeo.

Añadió que continúa detenido el padre Natanael y siete jóvenes, que fueron detenidos el 5 del actual.

● NACIONALISMO PUERTORRIQUEÑO

**SAN JUAN DE PUERTO RICO, 20.** (Efe.)—Un grupo nacionalista puertorriqueño clandestino, «los Comandos Armados», ha declarado su intención de extender la lucha armada por toda la isla hasta que sean expulsados los norteamericanos de Puerto Rico. Recientemente han estallado más de diez bombas en varios centros comerciales de San Juan, y se cree que fueron colocadas por terroristas pertenecientes a esta organización.

La declaración enviada por los terroristas a los corresponsales y agencias de noticias extranjeras advierte que no «existe modo de hacer la guerra a los yanquis que no traiga consigo grandes riesgos; la única manera de evitar estos riesgos es que se vayan».

● KRUSTCHEV, HOSPITALIZADO DE NUEVO

**MOSCU, 21.** (Efe-Reuters.)—Nikita Krustchev se encuentra hospitalizado de nuevo, a consecuencia de otra crisis cardíaca, según informaciones no confirmadas circuladas en esta capital. Según dichas informaciones, Krustchev ha sufrido un ataque similar al que le retuvo varios meses en el hospital a principios del año actual.

● JENNIFER HOSTEN, MISS MUNDO

**LONDRES, 20.** (Efe.)—«Miss Granada», Jennifer Hosten, de veintidós años de edad, ha sido elegida «Miss Mundo 1970». En segundo lugar ha sido clasificada «Miss África del Sur»; tercera, «Miss Israel»; cuarta, «Miss Suecia», y quinta, «Miss Sudáfrica».

Las siete finalistas fueron, además de las mencionadas, «Miss Brasil» y «Miss Reino Unido».

**NOTA DE LA REDACCION.**—Granada es una isla de 344 kilómetros cuadrados, situada al sudeste de Puerto Rico y perteneciente a las Antillas Menores, y, administrativamente, a las Windward Islands o Islas de Barlovento. Tiene unos cien mil habitantes y alberga en su territorio a la capital de Barlovento, San Jorge, con unos diez mil habitantes. La rige un administrador nombrado por la Corona británica. Dato para españoles: fue descubierta por Colón.

● LONDRES: DIMITI EL DIRECTOR DE «THE GUARDIAN»

**LONDRES, 20.** (Efe.)—El director del diario londinense «The Guardian», Kenneth Searle, ha dimitido de su cargo por estar en desacuerdo con la forma de enfocar el diario ciertas cuestiones de carácter político.

La dimisión de Kenneth Searle ha sido anunciada esta noche, así como los motivos de la misma, por el Consejo de Administración del diario. Searle dimitió asimismo de la dirección de publicaciones subsidiarias como el «Manchester Evening News», «North News» y «Comet Newspapers», de Manchester.

El diario «The Guardian» apoya al partido liberal, minoritario frente a los dos grandes partidos británicos, conservadores y laboristas.

● PORTUGAL Y EL MERCADO COMUN

**LISBOA, 20** (Efe.)—Las conversaciones entre Portugal y el Mercado Común para una posible asociación de dicho país con la CEE se iniciarán el próximo día 24, según ha revelado el ministro de Hacienda y Economía portugués, Dias Rosa, en el curso de una conferencia de Prensa celebrada hoy. Afirmó el ministro portugués que el Gobierno había podido superar con éxito todas las oposiciones que se le enfrentaban para la iniciación de estas conversaciones que tienen como finalidad un acercamiento de Portugal a Europa.

## ● HISPANOAMERICA

# CARACAS Y LIMA: HACIA LAS RELACIONES CON CUBA

GUATEMALA-EL SALVADOR: ACABO LA «INVASION DE LOS PESQUEROS»

(Resumen de Efe.)

EL PRESIDENTE de la República de Venezuela, Rafael Calles, calificó ayer de «positivo» el hecho de que Perú y Venezuela acuerden intercambiar opiniones sobre la reanudación de relaciones diplomáticas con Cuba.

JOSE IBARRA ROQUE fue detenido ayer en Méjico, acusado de fraude, por vender por los pueblos «palcos de primera» para la toma de posesión del Presidente electo, Luis Echevarría, el próximo 1 de diciembre.

GUATEMALA Y EL SALVADOR solucionaron el grave problema planteado entre los dos países el pasado día 1, fecha en que aviones guatemaltecos ametrallaron a pesqueros salvadoreños —supuestos «invasores»—, causando varias víctimas. Los Presidentes de los dos países han ordenado una severa investigación sobre el caso.

LA LISTA DE CANDIDATOS de la Democracia Cristiana Universitaria (DCU) a la Federación de Estudiantes de la Universidad

de Chile (FECH) fue retirada anoche de la elección por sus representantes, por considerar que la mesa directiva del organismo, dirigida por miembros de la Unidad Popular, estaba cometiendo irregularidades.

NINGUN GENERAL del Ejército chileno ha sido llamado a declarar por el fiscal militar que instruye el proceso por el homicidio cometido en la persona del general René Schneider, según declaró ayer el nuevo jefe de la guarnición militar de Santiago, general Orlando Urbina.

DOS ATRACADORES, autores del asalto a la sucursal de un Banco de la capital de Uruguay, han sido detenidos hoy en la localidad de Toledo, a 40 kilómetros de Montevideo. La Policía detuvo también a un enebriador y encontró tres millones de pesos de los 10 millones robados en el Banco.

EL COMENTARISTA de las noticias en castellano de una emisora de Televisión de Miami, Manuel Reyes, un exiliado cubano, intentó ayer convencer a un subcomité del Congreso de los Estados Unidos de que «Cuba es

un portaaviones soviético, anclado a 90 millas de Norteamérica».

EL DIARIO DE BOSTON «The Christian Science Monitor» afirmó ayer en un comentario que Perú, Chile y Bolivia marcarán la pauta de una política socialista y de izquierda en el continente americano contra Estados Unidos.

DESPUES DE CUMPLIRSE una semana de la desaparición de la ciudadana norteamericana Anardy Rosa Casanova Otero y del dominicano José Leonel Legrange, así como de una tercera persona de la que se desconoce su identidad, en la República Dominicana, continúa sin conocerse su paradero y se teme que hayan sido víctimas de un atentado terrorista.

«ENHORABUENA A ESPAÑA por la hidalga iniciativa de rendir homenaje a la gran figura política de Simón Bolívar, que a los cuarenta y siete años de edad fecundaría cinco naciones, ganaba innumerables batallas y abrigaba el sueño de una América unida», afirmó ayer en un comentario el vespertino de Río de Janeiro «Ultima Hora».

## EL CINE

# «ATRAPADOS EN EL ESPACIO», DE JOHN STURGES

### FICHA TÉCNICA

Prod.: Frankovitch Productions para Columbia (1969). Director: John Sturges.—Guión: D. Mayo, según la novela de N. Simón.—Escenografía: Lyle R. Wheeler.—Fotografía: Daniel Taps, Eastmancolor.—Duración: Ciento diecisiete minutos. — Principales intérpretes: Gregory Peck, Richard Crenna, David Janssen, Gene Hackman, James Franciscus, Lee Grant, Mariette Hartley y Nancy Novack.

Después de "2001, odisea del espacio", de Stanley Kubrick, primera epopeya auténtica de la conquista espacial y obra maestra, pese a sus defectos, viene este filme, "Atrapados en el espacio" —"Marooned", en el original—, como una simple aventura dramática reducida a unos límites conocidos, plenamente reales. "Atrapados en el espacio" no trae consigo, en sus imágenes, más que una realidad vivida por el mundo entero a través del vuelo de los "Apolo". No hay fantasía ni imaginación ni prospección del futuro. Es simplemente, la historia de una avería, una avería similar si se quiere —aunque menos grave— a la ocurrida en el "Apolo XIII", que tuvo al mundo entero pendiente de la suerte de tres astronautas, de si se encendían o no sus cohetes propulsores, de si quedarían dando vueltas, en órbita permanente, alrededor de nuestro satélite, o regresarían a la Tierra.

En la película, la avería se reviste de dramatismo por la vía más fácil. Se complican técnica y sentimentalmente, como se enlazan espectacularidad e intimidad: la primera ofrecida por las ya clásicas secuencias de lanzamiento, y la segunda prendida en las peripecias de los astronautas dentro de su reducida cápsula, a la espera de un hipotético rescate. La ya famosa sala de control de Cabo Kennedy, con su director de proyectos espaciales, su jefe de astronautas, sus técnicos en combustibles, electrónica, meteorología, computadoras y demás especialidades, y la cabina de la cápsula, se imponen un diálogo, cuyas primicias fueron servidas hace tiempo por los acontecimientos de la Historia última de la Humanidad, por los vuelos de ida y vuelta a la Luna.

Sturges ha jugado la carta de su veteranía —especialmente demostrada en una excelente serie de "westerns"— bajo el aspecto documental y bajo el aspecto dramático, procurando hacer, a la vez, una película de actores. Pero la jugada le ha salido mal, porque "Atrapados en el espacio" es una película de premioso desarrollo, cuyas imágenes son pobres, pese a su aséptica perfección técnica, en comparación con los documentales que la Nasa se ha ocupado en distribuir y exhibir por el mundo entero, y porque el capítulo de la interpretación resulta menos que discreto, ramplón y sin auténtica dimensión, más atento a producir un "suspense" discutible y melodramático, que a mostrar en su entraña a una serie de personajes que, pese a sus cascos y trajes presurizados, deberían lucir su humanidad.

Ni Gregory Peck, ni Richard Crenna, Gene Hackman y James Franciscus —director de vuelos y astronautas atrapados, respectivamente—, ni David Janssen, como el arriesgado jefe de pilotos, logran salir de una irritante austeridad expresiva a lo largo de las casi dos horas de duración de la película. Y el resto de los personajes —esposas de los astronautas incluidas— tampoco se evade de la vulgaridad, cuyo máximo responsable, con el propio Sturges, es un guión flojo, inconsistente, que ha quedado superado por la realidad en todas y cada una de las facetas que contiene.

## «EL RECREO» («LA RECREATION»), DE F. MOREUIL Y F. COLLIN

### FICHA TÉCNICA

Producción: General Productions-Columbia (1960).—Directores: François Moreuil y Fabien Collin.—Guión: F. Moreuil y Daniel Boulanger, según la novela de François Sagan.—Fotografía: Jean Penser.—Música: Georges Delerue.—Duración: Ochenta y tres minutos.—Principales intérpretes: Jean Seberg, Christian Marquand, Françoise Prevost, Evelyn Ker y Paulette Dubost.

La vida de un colegio de señoritas, la escapada de una de ellas y su ulterior relación con una especie de "gigoló", constituyen la trama de la novela de François Sagan y de esta versión cinematográfica realizada hace diez años, conjuntamente, por François Moreuil y Fabien Collin.

Con pretensiones de estudio psicológico, con un desarrollo premioso y falto de agilidad y garra, "La recreation" es una película torpe, de cuidada foto-

## EL LIBRO

# UNA CLAVE HISTORICA: EL «MACANAZ», DE CARMEN MARTIN GAITE

CARMEN Martín Gaité es una excelente escritora que acaba de prestar un servicio impagable a la historiografía nacional, rescatando de la penumbra en donde yacía, tras una concienzuda y dilatada investigación, una figura clave de nuestra Historia: la del tan esforzado como discutido regalista don Melchor de Macanaz. Pero ha escrito más que una biografía; pues al hilo de la existencia, privanza y proceso de Macanaz, ha ido sacando luminosamente el embrollado ovillo de la vida política española bajo el primer Borbón, precisando también la estampa, no menos confusa, del propio Felipe V; ese Rey paradójicamente llamado «el animoso», que fue, durante la mayor parte de su vida, un ejemplo impar de abulia y de desánimo frente a las incidencias y decisiones a que le sometió la suerte. Junto a ambos quedan bien a la luz los restantes protagonistas de aquella época: las dos y muy diferentes, mujeres de Felipe V —la verdaderamente «animosa» María Luisa de Saboya y la nefasta Isabel de Farnesio— y los ministros, confesores, inquisidores, obispos, personajes y sota-personajes que colaboraron políticamente con Macanaz o que urdieron luego la trampa siniestra en que cayó —para casi medio siglo— no sólo el arriscado don Melchor, sino todo el azaroso destino de una España recién rescatada del aniquilamiento.

NOTEMOS, en primer lugar que, como la autora dice, no existía efectivamente una biografía entera y de primera mano de Macanaz; porque verdaderamente no lo son, ni la hecha por su descendiente Maldonado Macanaz, ni los diferentes artículos monográficos en los que de algún modo se aborda su vivir, tales como los de Kamen o Dolores Gómez Molleda. Por eso, Carmen Martín Gaité ha tenido que llevar a cabo una larga y trabajosa tarea en los archivos españoles y franceses y levantar todo un ingente material documental, que dormía en el polvo, compuesto por el intenso epistolario de Macanaz, los enormes legajos del implacable «empapelamiento» a que le sometió la Inquisición, su extensa obra escrita y en su mayor parte inédita, las importantísimas minutas de sus despachos con el Rey, e incluso las de los que a él se refirieron y fueron produciéndose después, en una Corte que tampoco acertó a separar los ojos de su inquietud y casi misteriosa sombra, cuando le mantuvo lejos, condenándole a vivir un larguísimo exilio, tan injusto como ciertamente peculiar.

CARMEN Martín Gaité encuadra la silueta de su biografiado con un enfoque previo que se convierte en la garantía misma de la seriedad y objetividad científica de su trabajo, dejando sentado lo que es obvio y que, sin embargo, no suele tenerse en cuenta por los apologistas de Macanaz: y es que él, como nacido en enero de 1670, fue un hombre cuyos primeros treinta años —precisamente los de su «formación, mejor diríamos deformación»— transcurrieron bajo aquel largo esteror que fue el reinado del desdichado Carlos II. Pero tal vez esa misma circunstancia suya, de personaje a caballo entre dos épocas, es la que confiere a su papel en la Historia de España la condición de clave a que antes aludía. Clave o llave de una puerta que se abre a la esperanza, un momento no más, para ser taponada en seguida por los viejos arrastres del «antiguo régimen», mantenidos y fomentados a contracorriente del tiempo y de la vida misma, por oscuros designios y mentalidades enfermas, tristes y literalmente manejadas entre la alcoba y el confesionario.

PORQUE lo que más sobrecoge de la historia, tan documentadamente narrada en este libro, es comprobar cómo el operoso y ensangrentado revivir de lo que todavía era todo un grande imperio, pudo ser detenido casi en seco y durante más de treinta años por la influencia de una mujer —la Reina Isabel de Farnesio—, cuya roma mentalidad, sólo abierta a sus sentimientos y resentimientos personales, sirvió de trampolín para que otros intereses que los verdaderamente nacionales prevalecieron sobre los del Estado mismo.

HABIA, sin duda, una fatalidad histórica, residuo de los viejos sortilegios del tiempo de Carlos II, gravitando sobre aquella pobre España, cuando Felipe V vino a ganar la para una nueva Dinastía, que entraba como un aire limpio y libre de afuera con que renovar la atmósfera cerrada del decrepito país. El nuevo Rey parecía también a salvo de aquel macabro y largo hechizo, y, efectivamente, lo estuvo, mientras tuvo junto a sí a María Luisa de Saboya, Reina niña caída en España como del cielo desde una Corte europea despierta y en el nivel del tiempo. Porque es cierto que fue la Princesa de los Ursinos, enviada por Luis XIV, la que hizo que la Reina patrocinara toda la política regalista de la que Macanaz fue promotor y agente principal; pero no lo es menos que María Luisa estaba muy naturalmente dispuesta para impulsar la

renovación de su pueblo, que en seguida la adoptaría como a su verdadero ángel tutelar. Hay, a este respecto, una pequeña y significativa anécdota que cuenta veladamente Ubilla y Medina, reveladora de que la Reina, ya desde su entrada —cuando la pasaron camino de Madrid junto a uno de los hechizos residuales de la vieja España: la supuesta incorruptibilidad de la monja de Agreda—, demostró que tenía el ánimo limpio de toda triste superchería y abierto a muy otros horizontes.

PRECISAMENTE, la primera parte de este libro, consagrada a la ascensión y apogeo de Macanaz, convertido en fiscal de la Monarquía en 1713, es también la historia de la esforzada ascensión de un país que, como dice la autora, «más que monárquico y más que oligárquico, era eminentemente clerical», hacia la constitución de un Estado moderno; el cual, para lograrse como tal, tenía que librar la grande, enconada y lenta batalla del regalismo. En realidad se trataba de la contienda del tiempo nuevo contra el tiempo viejo, cuyo objetivo era liberar al Estado de los privilegios —del clero, de la nobleza, de ciertas regiones— que sangraban casi toda la fuente del poder político y trabajaban inexorablemente los pasos de la nación. La fórmula venía, como es sabido, de la Francia de Luis XIV, quien en el delirio del absolutismo había asumido personalmente los intereses de la nación y la soberanía del Estado, y era, en sí misma, en verdad, una fórmula salvadora también del destino de España. Porque claro es que la soberanía reside en el pueblo, según se establecería al final del siglo; pero, por lo pronto, podía y convenía atribuírsela al Rey, si éste encarnaba de verdad a la nación; lo que no podía ser ser despedazada y entregada, como despojos, a la avaricia de los intereses particulares de grupos, sectas, clases o confesiones que la utilizan siempre —siempre— en su exclusivo y excluyente beneficio.

Esta etapa de lucha arrancan, efectivamente, los primeros intentos de reforma de la España moderna. Por dicha se formaron entonces también dos bandos, que habían de perdurar a lo largo de nuestra Historia: de un lado, el inmovilismo se integró en una dura línea de resistencia y contraataque, encabezada por la Inquisición, el Tribunal de la Nunciatura e importantes prelados, como los cardenales Beluga y del Giudice, o el arzobispo Folc de Cardona, y que llegaba al propio Papa Clemente XI. Del otro lado estaba el Rey, decididamente influido por la Reina y el bando francés —la Ursinos, el ministro Orry, el embajador Amelot, el confesor Robinet— y unos cuantos españoles, a cuyo frente militaba el infatigable, valiente, fidelísimo, intransigente y fantástico don Melchor de Macanaz.

La lucha llega a su punto de mayor dureza con el famoso «Memorial» secreto de los 55 párrafos presentado por Macanaz al Consejo de Castilla, y la consiguiente excomunión de aquél, fulminada —¡en Francia!— por el cardenal del Giudice. Ponen fin a ella la muerte de María Luisa y la llegada, en diciembre de 1714, de Isabel de Farnesio. La nueva Reina provoca inmediatamente la caída de toda la política regalista, con aquella increíble retractación del Rey ante el Consejo de la Inquisición, en la que se confiesa «sinistramente aconsejado» por Macanaz y resuelve «abrogar, suprimir y anular todos los decretos expedidos y resoluciones tomadas» en su pasada política por rescatar los derechos de la Corona. Carmen Martín Gaité nos trasmite, en caliente, la tragedia de esa lucha encarnizada.

EN este punto empieza, naturalmente, la desgracia de Macanaz, con una persecución despiadada por parte del Santo Oficio, que le mantiene en el destierro hasta 1748, venciendo todos los débiles intentos del Rey, que no se resolvía ni a rehabilitar a su ministro ni a librarle por entero al furor inquisitorial. En ese año, dos después de la muerte de Felipe V, le dejaron regresar a España, donde se le encarceló a traición —por motivos, esta vez, puramente políticos, labrados por su propia fantasía— y se le mantuvo aislado, nada menos que hasta el advenimiento de Carlos III, que, en 1760, compadecido de él, lo devolvió libre y rehabilitado, a su casa de Hellín, donde a los pocos meses murió. Pero —como subraya Carmen Martín Gaité— el proceso de la Inquisición se había mantenido activo y riguroso, con todas sus condenas y confiscaciones, durante todo ese tiempo —cuarenta y seis años!—; únicamente el decreto de Carlos III pudo llegar a sobreseerlo, cuando ya casi no había reo. Y aún espeluzna saber que sólo después de muerto Macanaz —en enero de 1761— el fiscal de la Inquisición ordenaba «suspender» su causa y liberar lo que quedaba de sus bienes; no sin dejar de anotar que aún «después de la muerte se puede inquirir contra el hereje, seguir su causa contra su memoria y fama, condenar su estatua como si fuese vivo... privarle de sepultura eclesiástica y ser quemados sus huesos». Sólo que no había más lugar, ni la Inquisición era ya tampoco la misma.

AS andanzas e industrias de agente más o menos secreto del Rey, las fantasías, manías de grandeza, inútiles empujamientos y prolongadísimo sufrimiento de Macanaz, llenan la segunda parte del libro. Corre paralela, hasta la muerte de Felipe V, la retrogradación de la Monarquía a niveles, en muchas cosas, semejantes a los del tiempo de Carlos II. Es patético el documentado relato que hace Carmen Martín Gaité de la progresiva enajenación mental de Felipe V, aislado y abrumado bajo el absorbente influjo de Isabel de Farnesio, administrado por la intriga de nuevos confesores, inquisidores, prelados y ministros. Y es penoso considerar lo ficticio y miserable que era en su interior, «de trapos y faginas», que hubiera dicho Quevedo, el gigantón solemne de aquella inmensa Monarquía, vacía de instituciones políticas reales que defendieran su soberanía de los embates «temperamentales», la anomalía, el mediocre egoísmo y los poderes secretos y anacionales que verdaderamente la gobernaban.

EL reinado de Fernando VI y sobre todo el de Carlos III, significaron una progresiva liberación de todo eso; pero no para el desventurado Macanaz, cuyo «empapelamiento», que le trabó la vida entera, no concluyó realmente, como antes decía, sino cuando éste no era ya más que un puro despojo al cabo de los noventa años de su edad.

Gaspar GOMEZ DE LA SERNA

Carmen Martín Gaité: EL PROCESO DE MACANAZ. HISTORIA DE UN EMPAPELAMIENTO. Madrid, Editorial Moneda y Crédito, 1970. 404 páginas, 24 láminas. 400 pesetas.

Pedro CRESPO

# LOS DEPORTES

Ser entrenador de fútbol es un poco como vivir de las quinielas o de la Bolsa en época de depresiones acusadas. En fútbol, el que ayer era ídolo y salía a hombros, hoy puede salir por el balcón, graciosamente defenestrado por la cuenta de negativos. Si alguien ha vivido intensamente estos avatares es Fernando Daucik, famoso por viejo y por otras muchas cosas.

Daucik pasó ayer por Madrid, camino de Vigo, al frente del Español. Hay que recordar que Daucik fue al Club de Sarriá tras su sorprendente hazaña de poner a flote al San Andrés. Entró por la puerta grande. Más tarde se habló incluso de que daría el salto al Barcelona. Y sólo un par de meses más tarde está en la picota, con la soga al cuello, al borde del precipicio.

—¿Qué quiere saber? Tenemos mucha prisa, mucha. Mire, el autocar está esperando.

—Cosas de usted, cosas del Español, señor Daucik.

—¿El Español? No marcha, no marcha...

—¿Y qué le pasa?

—Que no mete goles. En nuestra casa, sobre todo, no mete goles.

—Ni en casa ni fuera, señor Daucik. Solamente tienen en su haber dos tantos...

—De todas formas, para conseguir lo que nosotros hemos conseguido, otros equipos han necesitado marcar más tantos. Es curioso.

—Bien. ¿Usted cree que con dos goles se puede andar por el mundo?

—Evidentemente, el Español va a mejorar. Yo tengo que arreglar esto. A pesar de todo, tengo que decir que la situación del Español es engañosa.

—Bueno, eso dicen todos. Pero a usted, que es tan aficionado a los cambios, y antes acertaba casi siempre, ¿qué le pasa ahora?

—No, si yo he hecho cambios. Muchos. Pero no me han dado resultado.

—Sinceramente, ¿qué le falla al Español?

—La delantera. La defensa, el bloque de atrás, juega muy bien. Pero esta delantera...

—¿No tiene muchos veteranos en la plantilla?

—No. Los veteranos están cumpliendo bien. Quienes no lo están haciendo son los jóvenes. En este sentido hay desequilibrio en el equipo. Pasa como con la defensa y la delantera. Pero yo me ocuparé de arreglar esto. En cuanto recupere el equipo la capacidad goleadora que debe tener, todo solucionado.

(Se iba, maleta en mano, como una flecha, al autocar. Por allí andaba Yanko, sobresaliendo por su estatura. Por allí andaban Glaría y Grifía, con nostalgia de Madrid y del Atlético, seguro. Con un pie en el estribo frenamos a Daucik.)

—¿Está usted empezando a fracasar estrepitosamente, señor Daucik?

Abandona el estribo y se viene hacia mí.

—No; no se crea usted eso. Ni nadie. Yo estoy acostumbrado a todo esto. Siempre se me ha llamado para solucionar problemas, los problemas de los demás. Ahora voy a enmendar los míos.

Y se volvió al autocar. Antes de cerrar la puerta le advertimos:

—Que en Vigo le espera el Celta, señor Daucik. Que se ha cargado ya tres entrenadores...

Y entonces Daucik, en presencia de sus jugadores, soltó la carcajada. Una carcajada fuerte, que debieron oír bien todos los directivos que van a espías al equipo.

—¿Ya van tres? Pues conmigo que no cuentan. Además ya deben darse por satisfechos, ¿no? Porque tres entrenadores en un tercio de Liga es para estarlo. El lunes sabremos si hay que añadir un cuarto a la lista.

Valentín MARTÍN  
(Fotografía Antonio.)

## FERNANDO DAUCIK, VALIENTE Y SEGURO, CAMINO DE VIGO

"TENGO  
QUE

# ARREGLAR

ESTO"

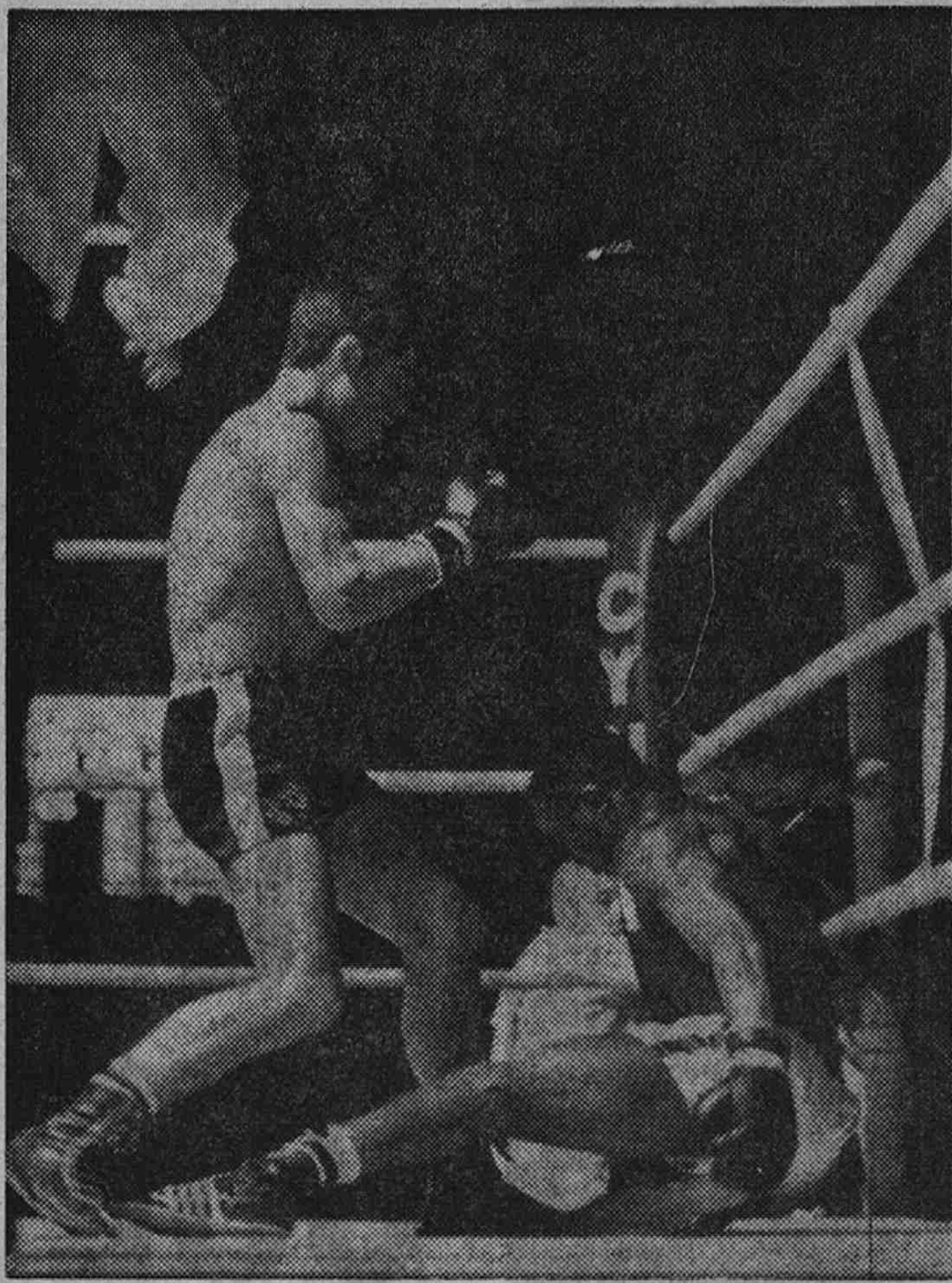
## ¿QUE EL CELTA YA SE HA CARGADO TRES ENTRENADORES?...

# "CONMIGO QUE NO CUENTEN"

ESTA NOCHE REAPARECE DURAN

# «CREO QUE EMPIEZO A SER POPULAR»

«QUIERO QUE LA PELEA SEA BUENA; QUE EL PUBLICO QUEDE SATISFECHO»



VENCEDOR Y VENCIDO.—La estampa es vieja, pero siempre repetida. Es la estampa de un vencedor y un vencido a sus pies. El boxeo es eso. En esta ocasión el vencedor es José Durán

Esta noche reaparece en Madrid la más firme promesa de nuestro boxeo y uno de los púgiles madrileños que más poder de atracción tiene sobre el público. José Durán, aspirante al trono nacional de los superwelters, se medirá con el inglés Bobby Arthur. Si brillante es el historial de Durán, que ya se ha enfrentado a lo mejor de España y alguna figura del Continente, parece que el inglés, con 22 combates y sólo una derrota, no le va a la zaga. El combate, por tanto, es el enfrentamiento de dos promesas, dos jóvenes realidades. Le hemos preguntado a Durán si prefiere que el contrario sea joven.

—Por supuesto. De los viejos puede aprenderse algo, pero las peleas más bonitas siempre se hacen contra gente joven, que dan la cara. Existe el peligro de que el boxeador joven iucha hasta el final y esto puede exigirte una entrega total para alcanzar la victoria, pero yo lo que quiero es hacer una buena pelea, una pelea que deje satisfecho al público.

—Le ha afectado mucho a usted fallar el asalto al trono español de los welters?

—Entonces fue una contrariedad porque estaba seguro de ganar a Torres y sólo hice nulo. Pero ahora ya no me preocupa, porque pienso ser campeón de España de los superwelters. El título lo voy a disputar frente al valenciano Ferri. Esta pelea con Bobby Arthur me servirá de preparación.

—¿Cree que es más fácil Ferri que Torres?

—Ferri es un buen boxeador, pero ya es un poco veterano. Es un contrario difícil, pero esta vez no fallaré. Tengo que ser campeón de España, porque un título nacional tiene el suficiente prestigio como para abrirme camino hacia otras metas. Vamos, creo yo que debe tenerlo. Además yo lo pondré en juego todas las veces que sea necesario, no me lo voy a guardar. Si dentro de poco soy campeón de España, como espero, ya saben dónde pueden encontrar un hombre dispuesto a poner la corona en juego.

—¿Usted es un boxeador popular ya?

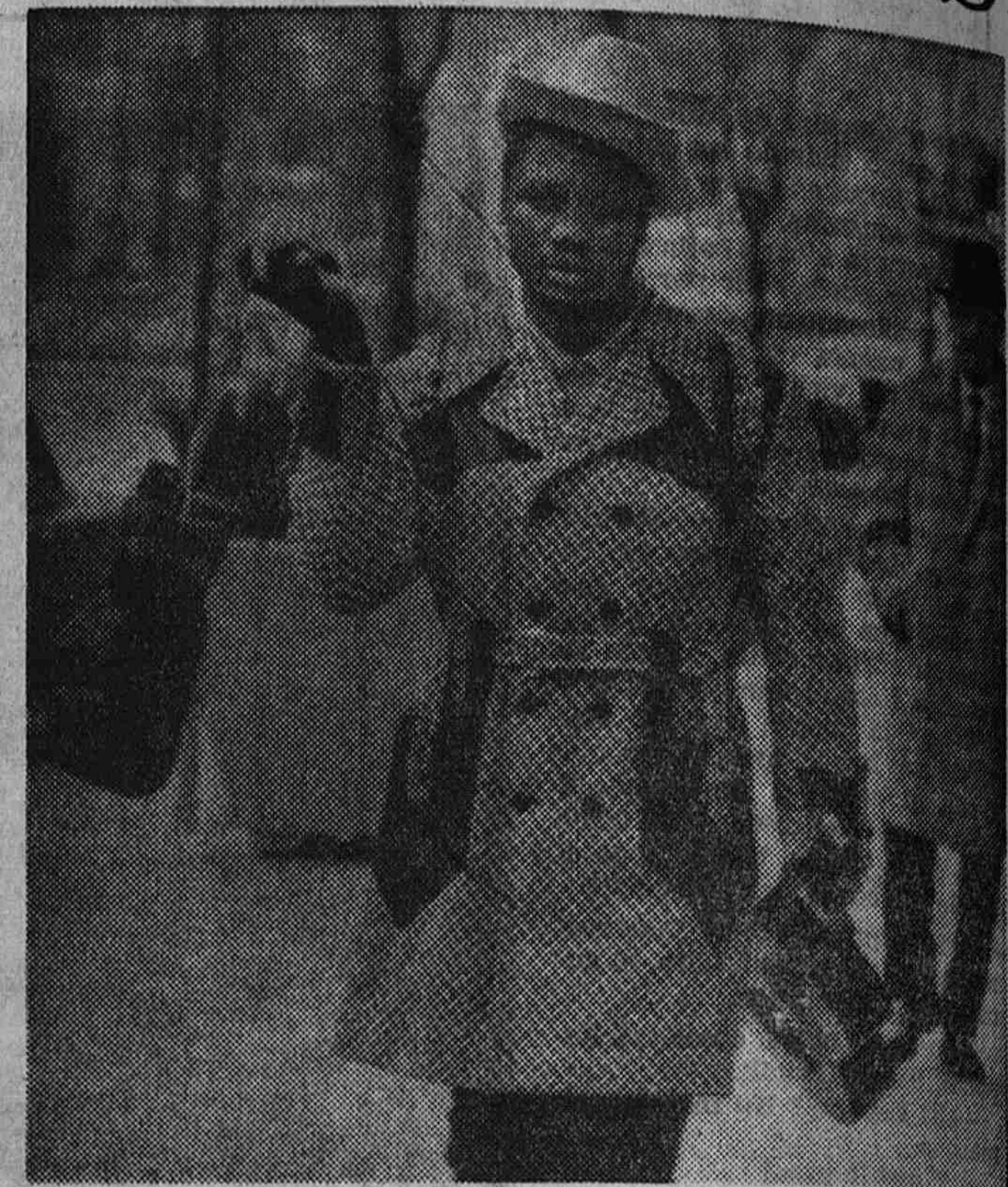
—A mí se me quiere en Madrid y en Barcelona, porque mi carrera deportiva se ha desarrollado en los dos sitios. Los críticos me han tratado bien y creo que empiezo a ser popular.

—Bien, hay que preguntar cuánto le va a durar el inglés.

—No me gusta hacer juicios prematuros. Tengo un gran respeto por mis rivales y no creo que deba despreciarlos. Su historial es bueno, también es joven, porque sólo tiene veintitrés años, y con estos antecedentes creo que va a ser un hombre difícil. A mí lo que me gusta es que la pelea sea buena y que el público quede satisfecho, que para eso paga. Aunque claro, espero ganar yo.

V. M.

## A LA ESPERA DE CASSIUS



EL MUNDO A SUS PIES.—Primero se entrenó entre saxos y baterías, a la sombra del jazz. Luego tumbó a Foster en dos asaltos. Y ahora ha vuelto a la guitarra el negro Frazier, campeón del mundo y de todos los pesos. Hasta que Clay llegue no hay duda de que ningún peso pesado puede inquietar a este muchacho un tanto pintoresco, con un martillo en su izquierda en forma de crochet. (Cifra)

## PANORAMA

### EL BOXEO

#### LEGRA-REVIE, EN INGLATERRA

Definitivamente, la pelea entre José Legrá y Jimmy Revie, valedera para el título europeo de los pesos plumas, en poder del español, se celebrará en Inglaterra. La subasta del combate, celebrada ayer en Roma, ha sido ganada por un empresario inglés, con la cifra de 77.800 francos suizos.

#### CHARLES, CAMPEON EUROPEO DE LOS WELTERS

El campeón británico de boxeo de los welters, Ralph Charles, ha conquistado el entorchado continental de la categoría al vencer al austriaco Hans Orsillo por «k. o.», en el décimosegundo asalto del combate titular celebrado anoche en el Tadhalle de Viena.

### EL PATINAJE

#### INTENTO DE RECORD

Desde hace noventa y dos horas, una persona que se llama a sí misma «El Príncipe Mongol», se encontraba anoche en la pista de la Asociación de Amigos de Sargento Cabral, en Santa Fe (Argentina) tratando de batir el record mundial, que está en poder de un mejicano, con un tiempo de ciento cuarenta y seis horas y treinta y cinco minutos.

### EL FUTBOL

#### PARTIDO DE VIEJAS GLORIAS

El día 8 de diciembre se enfrentará en Sevilla una selección española de viejas glorias contra un combinado del Betis y del Sevilla, también de veteranos. La delantera del combinado nacional estará compuesta por Basora, Di Stefano, Pérez-Payá, Kubala y Collar. Entre los sevillanos están los nombres de Arza, Campanal, Pepillo, Ríos. El partido será a beneficio de la Cabalgata de Reyes Magos del Ateneo Hispalense.

### MATEOS NO PODRA JUGAR EN EL TOLUCA

La Federación Cantábrica de Fútbol se ha dirigido a la Española para solicitar licencia de jugador aficionado a nombre del que fuese profesional, Enrique Mateos. El Toluca, equipo de Tercera, que ya tiene en sus filas algunos jugadores considerados como «viejas glorias», quería que Mateos reforzase también el equipo. Pero la Federación Española ha denegado la licencia, basándose en que dicho jugador actuó últimamente en un equipo de Estados Unidos y necesita un certificado de transferencia.

### CARNET PARA GURUCETA

Pérez-Payá ha firmado el nuevo carnet del árbitro Guruceta. Según parece, el carnet del árbitro sancionado por seis meses hace el número uno de una lista compuesta por setenta y tantos árbitros guipuzcoanos que vuelven también a sus tareas arbitrales.

### EL TENIS

#### VICTORIA DE SANTANA

Manolo Santana ha vencido al campeón ecuatoriano, Francisco Guzmán, por 7-5 y 6-3, en la segunda reunión del torneo abierto Copa Malboro, que se está jugando en Guayaquil. El tenista español ha declarado que su derrota anterior ante Mandarino se debió únicamente al cansancio del viaje.

### EL BALONCESTO

#### LESTER LANE, FUERA DE PELIGRO

Lester Lane, preparador norteamericano de baloncesto de la Sociedad Deportiva Kas, que sufrió un infarto de miocardio, ha superado la gravedad de la crisis cardíaca y hoy parte hacia su país, con el fin de seguir el proceso de recuperación en un importante centro médico de Estados Unidos.

En Barcelona, contra el inglés Joe Tethe

## NULO DE CARRASCO

Pedro Carrasco ha hecho combate nulo con el púgil de color británico Joe Tethe en una pelea disputada a la distancia de diez asaltos, anoche, en el Gran Price de la Ciudad Condal. Un amplio sector del público protestó la decisión por considerar que el veredicto favorecía a Carrasco, teniendo en cuenta el gran combate efectuado por el inglés.

1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2

## «Peña Cibernética» ARRIBA

### INVERSION JORNADA 12

Pesetas invertidas .....	78.000
Columnas selladas .....	15.600
Fondo restante .....	86.190

## A VISO

Las inscripciones para el mes de diciembre (por ser cuatro las jornadas, la cuota mínima de participación es de 800 pesetas) pueden efectuarse, como último plazo, hasta las doce horas del próximo día 27 de noviembre.

Quienes utilicen el giro postal, recuerden que deben dirigirlo a «PONS-P. C. A.», avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid, por una cantidad múltiplo exacto de 800 pesetas, según el número de participaciones con que deseen inscribirse, y a continuación comunicar dicha remesa por carta o en el adjunto boleto.

### «PEÑA CIBERNÉTICA»

## ARRIBA

### ADMINISTRACION:

Apartado 528  
Madrid

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» ARRIBA, he remitido por giro postal a «PONS-P. C. A.», avenida de José Antonio, 30 bis, Madrid-13, la cantidad de pesetas ....., correspondiente a ..... participaciones, para las cuatro jornadas de diciembre, por giro postal número ....., con fecha .....

Mi dirección es la siguiente:

Nombre .....  
Apellido primero .....  
Apellido segundo .....  
Calle ..... núm. ....  
Población .....  
Provincia .....

(Se ruega letra de imprenta.)

JORNADA 12	METODO DE SIMULACION				
	PROBABILIDAD			GRUPO	
	1	X	2		
1 Celta-Español .....	55	30	15	A	Q
2 Barcelona-Granada .....	65	25	10		Q
3 At. Biihao-Valencia ...	55	30	15		Q
4 Sabadell-Elche .....	55	30	15		Q
5 Zaragoza-R. Madrid ...	50	30	20		Q
6 At. Madrid-Sevilla ...	60	25	15	A	Q
7 Málaga-R. Sociedad ...	55	30	15		Q
8 Mallorca-Logroñes ...	60	25	15	A	Q
9 Oviedo-Ferrol .....	55	30	15		Q
10 Burgos-Santander ...	55	30	15	A	Q
11 Betis-Córdoba .....	55	30	15		Q
12 C. Sotelo-Pontevedra ..	55	30	15		Q
13 Cádiz-Langreo .....	60	25	15	A	Q
14 Coruña-Castellón ....	60	25	15	A	Q
1-R Villarreal-Rayó Vall...	55	30	15		
2-R San Andrés-Ontenient	60	25	15		
APUESTAS	15.600				

APUESTAS 15.600

### CONDICIONES ESPECIFICAS

	Como máximo			
	1	X	2	V
Grupo «A» .....	6	3	2	4
Grupo «Q» .....	9	6	3	7

### BOLETOS

Excepto los números:

Del 6400005  
al 6402159

6400164  
6401189  
6401543  
6401975

EL MOSCARDO, CON NUEVO «MISTER»

## JIMENEZ PIÑERO «INTENTAREMOS LEVANTAR LA MORAL DE LOS JUGADORES»

Juan Antonio Jiménez Piñero es el nuevo entrenador del C. D. C. Moscardó después de la dimisión de José Medina. Jiménez Piñero es uno de los entrenadores más jóvenes de España. Tiene treinta y tres años. Ha jugado en el Celta, Castellón, Ponferradina, Villarreal, Tarazona, Badajoz y en el Moscardó, donde últimamente entrenaba al equipo amateur.

—¿Contento con el nuevo puesto?

—Sí, me considero afortunado. Es una gran experiencia, con mucha responsabilidad, pero estoy contento, aunque siento haberlo conseguido a costa de la dimisión de mi gran amigo José Medina.

—¿Miedo ante la responsabilidad de llevar un equipo, que no tiene una buena clasificación en la tabla?

—No, no tengo miedo. Tengo una gran fe en los jugadores.

—¿Seguía de cerca la marcha del Moscardó?

—Siempre he seguido la marcha del equipo en casa y conozco a todos los jugadores; pero fuera le he visto pocas veces y no sé cómo rinde.

—¿Espera que el Moscardó pueda mantenerse en la categoría?

—Tengo plena confianza en ello. Sólo pido a la afición un poco de paciencia y un poco de ayuda.

—¿Su primer objetivo como entrenador?

—Primero, ver a los jugadores con que cuento; después, intentar levantarles un poco la moral, ya que la tienen un poco baja. También quiero conseguir un poco más de fuerza, ritmo y velocidad, cosas que creo conseguiré, pues los jugadores se portan muy bien.

—¿El Moscardó necesita algún refuerzo?

—El Moscardó es un Club modesto y debe supeditarse al material que tiene; pero eso no quita para que si se necesitase algún jugador, y estuviera dentro de nuestras posibilidades, lo ficháramos.

—Primer compromiso, contra el Hércules, de Alicante. ¿Cómo ve el partido?

—El Hércules es un equipo poderoso, con muy buenos jugadores; pero estoy convencido de que ganaremos.

—¿Ha decidido la alineación para el partido del domingo?

—La alineación no puedo dársela. Sólo puede decirle que los que estarán concentrados, si no ocurre nada antes, son: Valbuena, Benjamin, Carmelo, Salmerón, Pascual, Laborde, Villaverde, Ramoncito, Morón, Pintado, Domínguez, Sánchez Barrios, Flores y Ramón.

Juan Antonio Jiménez Piñero llega a su cargo con buena dosis de optimismo y de prudencia. Sobre todo, con ilusión.

E. LOPEZ FEITO

## MIGUEL PEREZ: «PUEDO IR A MAS»

### «AMANCIO ES UN SUPERDOTADO PARA EL FUTBOL»

Cuando llegó a Madrid, y al Real Madrid concretamente, tenía dieciocho años. Era un muchacho tímido, casi temeroso de encontrarse en esta ciudad, lejos de su tierra y de los suyos. Ahora han pasado cinco años y, con la misma cara de muchacho tímido, Miguel Pérez se ha subido al pódium de la popularidad gracias a sus actuaciones como extremo derecho.

—Sí, claro que he madurado como jugador y como persona. Los años pasan y con ellos, sin darnos cuenta, vamos madurando.

—Esta es su quinta temporada con el Real Madrid. ¿Está

dispuesto a mantenerse con el número siete?

—Cada vez hay que luchar más para poder salir domingo tras domingo.

—Dicen que usted es ahora mejor extremo. Que su juego es más rápido, mejor. ¿Es cierto?

—Bueno, la verdad es que yo me encuentro muy bien. Hago un juego de conjunto y tengo algunas facultades. Puedo ir a más y encontrar así mi ritmo.

—Pérez, ¿le preocupa el partido del domingo?

—Lo único que me preocupa es salir al campo. Cuando estoy allí se me olvida todo. La verdad es que ya no me preocupan

los partidos importantes como me pasaba antes, que no dormía bien. Ahora, sin embargo, descanso y duermo mejor.

—Y ¿Amancio le quita el sueño? ¿Amancio es un enemigo peligroso para usted?

—¿Para qué nos vamos a engañar! Amancio es un superdotado para el fútbol y, por eso, es peligroso no sólo para mí, sino para cualquier otro jugador de la delantera. Pero si vamos a pensar en eso y jugar cohibidos... Debo estar tranquilo y jugar bien.

—Usted tuvo un accidente de coche hace relativamente poco tiempo. ¿Eso le ha perjudicado

dentro del Club o ante Muñoz?

—De momento se piensa lo peor. El qué dirán y todo eso, pero la verdad es que un accidente lo puede tener cualquier persona que conduzca, incluso estando parado.

—¿Qué sabe del Cardiff City?

—Yo, personalmente, no tengo mucha referencia del Cardiff, pero sé por los periódicos que es un equipo bueno. Por eso pienso que va a ser un rival difícil teniendo en cuenta que en este tipo de competiciones internacionales no sólo se defiende el prestigio del club, sino también el de España.

—Dígame, ¿qué diferencias hay

entre el muchacho de dieciocho años que llegó al Real Madrid y el Miguel Pérez de hoy?

—De verdad. Yo cuando llegué aquí estaba mucho más delgado. Pesaba 63 kilos, era cuatro centímetros más bajo. Era más menudito. Creo que después de cinco años uno se va formando. Entonces estaba en desarrollo.

—¿O sea, que usted le debe todo al Real Madrid?

—Yo creo que sí. El club me ha dado muchos consejos sobre cómo se debe estar y cómo se debe cuidar un jugador. Eso influye mucho y ayuda. Te da moral. Es como si tuviera una familia y ellos me consideran como un hijo.

—Y Muñoz, ¿qué le ha enseñado?

—Muñoz me ha enseñado mucho, porque uno cuando viene a un club de tanta categoría, pues viene un poco asustado. ¿no? Entonces, el mister está principalmente para enseñarte. El ve las cualidades que tienes y te las hace desarrollar.

—¿No ha tenido usted «roces» con el entrenador?

—En absoluto. Ni una sola vez me ha tenido que llamar la atención por algo.

Miguel Pérez no sabía si jugaría en Zaragoza por aquello de darle siempre un lugar a la duda, pero está incluido en la lista y en la alineación de Miguel Muñoz. Allí es donde tendrá que demostrar que tiene velocidad y que puede ir a más. Por cierto, que hay novedades, Velázquez no figura en la expedición. Parece ser que el equipo en La Romareda estará compuesto por Miguel Ángel; José Luis, Benito, Touriño; Zunuzegui, Zoco; Miguel Pérez, Pirri, Grosso, Fleitas y Bueno.

Francisco CAPARROS

#### ESTADIO ANTONIO BORRACHERO

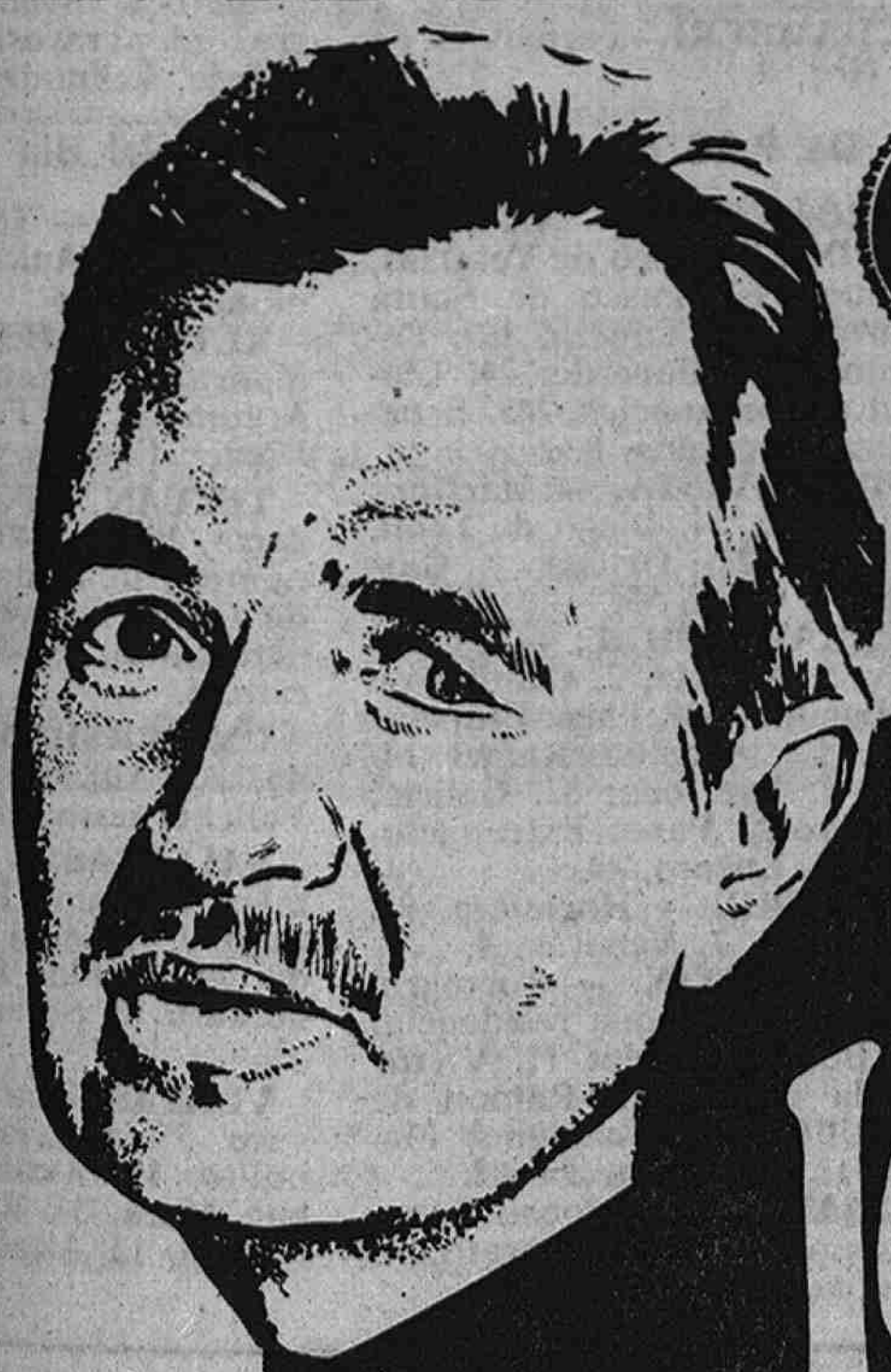
CALLE ARTURO SORIA (Ciudad Lineal)

Mañana domingo, a las ONCE Y MEDIA HORAS  
PARTIDO DE 3.ª DIVISION DE LIGA — GRUPO 2.º

#### C. GETAFE DEPORTIVO- A. D. PLUS ULTRA

Venta de entradas: En los lugares usuales, los días y a las horas de costumbre.

## ¡UN FIN DE SEMANA QUE DESTROZA TODA UNA VIDA!



JAMES MASON  
en

La familia  
Crompton

con  
SUSAN GEORGE

Distribución DIASA

DIRECTOR: PETER HAMMOND TECHNICAL

¡LA HISTORIA DE UNA FAMILIA DONDE TODOS SE QUIEREN Y NO PUEDEN SOPORTARSE!

«La palabra disciplina es una provocación para la generación nueva.»—«SUNDAY TIMES»

Sábado 21 noviembre 1970

Ayuntamiento de Madrid

Arriba 17

## ★ BECAS Y PREMIOS

# CONVOCATORIA DE LAS «AYUDAS MANUEL AGUILAR»

★ **Importe total: Dos millones de pesetas**

El Consejo de Administración de Aguilar, S. A., ha hecho pública su convocatoria de las «Ayudas Manuel Aguilar», correspondientes al bienio 1971-72, para propuestas de investigación, siempre que se relacionen directamente con alguna de las disciplinas o grupos de disciplinas siguientes: Economía y Ciencia Empresarial, Psicología y Educación, Ciencias Naturales y Agricultura, y Filosofía y Humanidades. El Jurado dispensará especial atención a los proyectos de investigación relativos a Economía del Desarrollo, Psicometría de la Educación, Genética y Estudios de Crítica Literaria.

El importe total asciende a dos millones de pesetas, que se distribuirá en un máximo de cinco ayudas, reservándose el Jurado la facultad de determinar el número de las mismas y la cuantía de cada una de ellas, de acuerdo con los méritos absolutos y relativos de las propuestas formuladas.

Los interesados deberán presentar o dirigir sus solicitudes, junto con la documentación exigida, a las oficinas Aguilar, S. A., de Ediciones, calle de Juan Bravo, 38, Madrid-6, España, antes del día 31 de mayo de 1971.

Podrán solicitar Ayudas todos los estudiosos de nacionalidad española, hispanoamericana, guineana ecuatorial o de cualquier otra nacionalidad que hayan obtenido carta de residencia en España o en cualquiera de los países de las zonas antes indicadas y prueben, además, su dedicación y preparación profesional para llevar a cabo el trabajo de investigación propuesto.

Es la tercera vez que se convocan las Ayudas Aguilar. En las dos ediciones anteriores las solicitudes recibidas fueron de 209, de las que 125 eran de autores españoles.

## Becarios del PIO

La Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Madrid nos envía la siguiente nota:

«La Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Madrid, pone en conocimiento de todos aquellos interesados que solicitaron beca del PIO en el Servicio de Promoción Estudiantil de esta Delegación, que en dicho Servicio, calle de Amanuel, número 2, se exponen las relaciones de aquellos que han obtenido

beca para el curso escolar 1970-71 y, en general, pueden obtener cualquier tipo de información sobre la situación respecto de la solicitud presentada.

Aquellos que cursaron reevaluación, dentro de los plazos establecidos, deberán esperar la oportuna comunicación que, en su día, se les remitirá, con el fin de notificarles la resolución que haya correspondido en su caso.»

## ★ Concurso «Iglesia-mundo»

El Instituto «Martín de Azpilcueta», de la Universidad de Navarra, ha convocado un concurso internacional de trabajos científicos sobre el tema «Aspectos jurídicos de las relaciones Iglesia-mundo», al que podrán concurrir

los estudiosos de cualquier nacionalidad, con uno o varios trabajos, redactados a modo de artículos de revista. El plazo de admisión de originales finalizará el 30 de septiembre de 1971.

## ★ Premio «El idioma y la publicidad»

Dotado con cien mil pesetas ha sido convocado un premio sobre el tema «El idioma español y publicidad», por la Comisión Permanente del Patronato del Instituto Nacional de Publicidad. El premio será otorgado al mejor trabajo de investigación sobre publicidad del tema propuesto. La extensión mínima deberá ser de cien folios a doble espacio y deberán presentarse en sobre bajo lema en el Registro General del Instituto Nacional de Publicidad, Fuencarral, número 45, sexta planta, Madrid-4, hasta el día 31 de enero de 1971.

## ★ Cinco «Huchas de Plata»

Cerca de 2.400 cuentos se han presentado al concurso denominado Cajas de Ahorros, en su quinta edición, y cuyo plazo de presentación de originales terminó el pasado día 30 de septiembre. El Jurado ha seleccionado las cinco primeras «Huchas de Plata» y son las siguientes: «El mar», original de Medardo

Fraila, de Madrid; «Las fresas», de José Luis Rodríguez Argenta, de Madrid; «El farol de Arturo», autor que se oculta bajo el pseudónimo «Navio», enviado desde Argentina; «Mangali», de Angel Estrada González, enviado desde Filipinas, y «Un puerto en el desierto», por sor Carmen Pérez Avelló, de Santander.

## ★ Concurso de poesía

Un concurso de poesía para trabajadores ha sido convocado por la Obra Sindical de Educación y Descanso, para conmemorar el centenario de la muerte de Gustavo Adolfo Bécquer. Se concederán cinco premios de 10.000, 5.000 y tres de 2.000 pesetas. El plazo de admisión de trabajos finaliza el 28 de este mes y deberán remitirse al Secretario provincial de la Obra Sindical de Educación y Descanso de la provincia respectiva.

## ★ Concursos para mineros

Dos concursos para mineros, uno de fotografías y el otro de poesía, han sido convocados por el Colegio Oficial de Facultativos de Minas y la Asociación de Ingeniería Técnica Minera de Huelva, con motivo de la Festividad de Santa Bárbara, Patrona de

ambas Corporaciones. Los premios serán de tres mil pesetas para cada concurso. El día 25 próximo termina el plazo de admisión de trabajos, que deberán remitirse al Colegio Oficial de Facultativos de Minas de Huelva.

## ★ Concurso de misiones

Un concurso de artículos de Prensa, guiones y poesías ha sido convocado por la Dirección Nacional de España de la Obra Misionera Pontificia de la Santa Infancia, con sede en Vitoria, calle de Iradier, 10, con motivo del Día Misionero Mundial de la ciudad Obra. El plazo de admisión de trabajos termina el próximo 15 de febrero. Se concederán premios de 1.500, 1.000 y 500 pesetas para cada uno de los tres temas.

## ★ Premio «Africa»

El próximo primero de diciembre expirará el plazo de admisión de trabajos para el concurso de Premios Africa de Literatura y Periodismo de 1970. Las

bases de este concurso se publicaron en el «Boletín Oficial del Estado» número 102, de 29 de abril de este año, página 6782.

## ★ UNOS MIL MILLONES DE AÑOS

# «LA VIDA TERRESTRE TIENE SUS DIAS CONTADOS»

● «EL SENTIDO DE LA HISTORIA ES PROPENDER AL BIEN COMUN»

● CONFERENCIA DE JOSE LARRAZ EN CULTURA HISPANICA

«El sentido global de la Historia, a través de tremendas catástrofes y guerras, no es otro que propender a la realización del bien común, aunque sea de una manera parcial, simplista, alternativa o pendular, contradictoria y acelerada. La flecha de la Historia apuntó al bien común. He aquí la quintaesencia de la historiología», dijo el ex Ministro José Larraz, vicepresidente de la Academia de Ciencias Morales y Políticas, al clausurar ayer tarde, en el Instituto de Cultura Hispánica, un cursillo por él dirigido de siete conferencias sobre «Teoría de la Historia».

El señor Larraz comenzó refiriéndose al marco cosmológico de la Historia, para señalar que la probabilidad de vida inteligente en planetas fuera de nuestro sistema solar es sólo conjeturable; pero, afirmó, no debe olvidarse que en nuestro sistema solar dicha posibilidad es del orden de uno a diez. Luego apuntó que la vida terrestre tiene sus días contados: unos mil millones de años.

## «Fernán González hizo a Castilla»

«Fernán González es el héroe que hizo a Castilla, y Castilla hizo también a Fernán González», dijo Manuel González Herretero, abogado y académico de la Historia y Arte de San Quirce, de Segovia, en la conferencia pronunciada en la Mesa de Burgos sobre «Fernán González como personificación del espíritu de Castilla», con motivo del millenario de la muerte del conde Fernán González.

Destacó, entre otras cosas, la influencia de los vascos en la formación de la lengua, instituciones y Derecho de Castilla, haciendo notar la gran originalidad del pueblo castellano como creador de una lengua, un Derecho popular y unas instituciones democráticas, en las que se demuestra su gran sentido de renovación. Combatió la falsa imagen de personificación del espíritu que se ha presentado de Castilla dominante e imperialista y trazó la imagen de la Castilla auténtica, que es la popular y foral, para terminar analizando el sentido de la historia en orden a una futura construcción de Europa desde una base regional.

## Exámenes en la Escuela de Cine

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Según se nos informa, de fuente competente, de 163 aspirantes a ingresar en la especialidad de dirección en la Escuela Oficial de Cinematografía para ocho plazas, han aprobado el primer ejercicio, que se celebró el pasado 29 de octubre, 102.

## Museos del Patrimonio Nacional

MADRID. (Cifra.)—Después de dos años de trabajo editorial, precedidos de once años de restauraciones artísticas, fue presentado en los locales de la Editorial del Patrimonio Nacional el libro «Palacios y Museos del Patrimonio Nacional», en el mismo acto en que fue inaugurada la Exposición de Christmas 1970.

El libro, segundo volumen de la colección «Bellas Artes», reproduce en 458 páginas 550 reproducciones a todo color de los palacios de Madrid, El Escorial, Aranjuez, La Granja, Riofrio, Alcázar de Sevilla, Pedralbes de Barcelona, Almudaina de Palma de Mallorca, El Pardo, Moncloa y Zarzuela. Las fotografías se acompañan de textos en español y folletos anexos en inglés y francés.

La Exposición de Christmas comprende 24 tarjetas de las 400 que comprenden el catálogo editado por Patrimonio Nacional para el presente año.

# Vida cultural

## Conferencias

—A las 19 horas, en Puente Cultural (Puerta del Sol, 14), «Panorama del cine italiano», por Manuel Padorno.  
—A las 19.30 horas, en el Instituto Nacional de Educación (Mejía Lequerica, 21), «José Ortega y Gasset», por don Bernardo Villarrazo.

## Conciertos

—A las 23 horas, Radio Nacional de España, por el tercer programa, transmitirá directamente desde el Teatro Real, de Madrid, el concierto a cargo de la Orquesta Sinfónica de la RTV Española, dirigida por García Asensio, con la participación de Esteban Elizondo (pianista).  
Programa: «Concierto para órgano», de Haydn. «Concierto para órgano, timbal y orquesta de cuerda», de Poulenc. Segunda sinfonía, «Pequeña Rusia», de Tchaikowsky.

## Recital poético

—A las 22.30 horas, en la Ballena Alegre (bajos del Café Lyon, Alcalá, 59), «Proceso a la Generación Poética «Beat» y Tribuna libre.

## Cine-club

—A las 18.30 horas, en el Cine-Club Cámara (Gaztambide, número 11-2.º izquierda), «Una historia inmortal», de Orson Welles, y el documental «Retrato de Orson».  
—A las 19 horas, en Puente Cultural (Puerta del Sol, 14), «Arroz amargo», de De Santis, y el documental «Donatello».  
—A las 23 horas, en el Colegio Mayor «Jaime del Amo» (Ciudad Universitaria), «La ingeniería explosiva», de Elliot Silverstein.  
—A las 23 horas, en el Colegio Mayor «Nuestra Señora de Africa» (Ciudad Universitaria), Cine-Africa.

## Exposiciones

—Angela inaugura en Flamante, 25-2.º izquierda, cerámicas y esculturas.

# Agenda

SABADO 21 DE NOVIEMBRE DE 1970

Presentación de la Santísima Virgen

Día trescientos veinticinco del año, sexto de la semana cuatragésimo séptima, del undécimo mes. Quedan, pues, cuarenta días para que finalice el año 1970.

El Sol sale a las 7,07 horas y se pone a las 16,54. La Luna sale a las 23,37, para ponerse a las 13,12.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 11 grados a las 13,30 horas, y mínima de nueve grados a las 6,00 horas. Hoy el cielo estará cubierto y habrá riesgos de chubascos intermitentes.

## TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información números teléfonos Madrid	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policía	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	222 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-9
Estado de carreteras y puertos montaña	254 50 65
Telegramas por teléfono	221 10 17

## CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 568

# FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

De 9,30 de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA - VILLA-VERDE. — Mesón de Paredes, 8. Glorieta de Embajadores, 5. Toledo, 147. Bolívar, 6. Avenida del Manzanares, 158. Marcelo Usera, 36.

BUENAVISTA. — Francisco Silvela, 56. Alcalá, 173. Ayala, 10.

CARABANCHEL. — Paulina Odiaga, 31. Vía, 6. Gelsa Ebro, número 5. Nuestra Señora de la Luz, 30. Colonia Pan Benito, Illescas, 66. San Manuel, 1. Ampelido, 8.

CENTRO. — San Vicente, 32. Avenida de José Antonio, 26. Victoria, 6 y 8.

CHAMARTIN. — Barrio San Lorenzo, bloque 51, casa 12. Matapozuelos, 1. Madre de Dios, 14. Martín Machio, 14. Doctor Fleming, 44. Avenida de La Habana, 6. Pradillo, 13. Cartagena, 99.

CHAMBERI. — Fernández de la Hoz, 8.

LATINA. — Paseo de los Melancólicos, 45. Plaza de San Miguel, 8. Paseo de Onésimo Redondo, 32.

RETIRO - MEDIODIA. — General Lacy, 8. Sainz de Baranda, 67. Narciso Serra, 12.

TETUAN. — Isla Galápagos, número 3. Marqués de Viana, 74. Jerónima Llorente, 40. Basilica, 16.

UNIVERSIDAD. — San Francisco de Sales, 5. Rodríguez San Pedro, 47. San Bernardo, 115. Bravo Murillo, 75.

VALLECAS. — Moratalaz, polígono X, casa 32. Vinateros, 202. Picos de Europa, 70. José Serrano, 11. Guillermo Pingarrón, 17.

VENTAS. — Amposta, 11. Alcalá, 380. Juan Pérez Zúñiga, número 21. Avenida Donostia, 22. Travesía José Luis Arrese, 4. Fundadores, 6.

De 9,30 de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA - VILLA-VERDE. — Paseo de Yeserías, número 69. Paseo de Santa María de la Cabeza, 167. Camino V/ Villaverde, 24. Ciudad de los Angeles, 245. Esperanza Macarena, 8.

BUENAVISTA. — Martínez Izquierdo, 54. Diego de León, número 22. Ortega y Gasset, 47. Goya, 55.

CARABANCHEL. — Iglesias, 5. Avefria, 2. Camino de la Laguna, 144. Plaza Emperatriz, 10. Avenida Rafael Finat, 4. Escalona, 62. Galicia, número 20. Paseo Extremadura, 170. Lucero, 44.

CENTRO. — Hortaleza, 96. Barquillo, 7. Veneras, 4.

CHAMARTIN. — Torregrosa, bloque 3. Zona residencial El Bosque, chalet 11. Víctor de la Serna, 31. Ramón de Santillán, 12. Rodríguez Marín, 11. Luis Cabrera, 82.

CHAMBERI. — Alonso Cano, número 50. García Morato, 81. Luchana, 14.

LATINA. — Tabernillas, 19. Reyes, 15. Aniceto Marinas, número 106.

RETIRO - MEDIODIA. — Los Madrazo, 1. Santa Apolonia, 6. Argumosa, 19. Ferrocarril, 31. Doctor Castelo, 26. Walla, 21.

TETUAN. — Poblado Valdezarza, bloque 40. Pinos Alta, número 16. Almansa, 11. Juan de Oñas, 3. Avenida del Generalísimo, 35. Hermano Gárate, 6.

UNIVERSIDAD. — Quintana, 20. Alberto Aguilera, 19. Vallehermoso, 63.

VALLECAS. — Barrio Moratalaz, polígono F. Doctor Lozano, 7. Avenida Monte Iguel, 20. Avenida Buenos Aires, número 10. Serena, s/n. Campaña.

VENTAS. — Carretera Vicalvaro, 55. Alegría Oria, 1. Sequevillo, 12. Alcalá, 326. Esteban Mora, 34. Ricardo Ortiz, número 12. Alcalá, 172.

## NECROLOGICA

Ha fallecido en Madrid don Adolfo Aragonés Fernández, doctor ingeniero de Caminos, Canales y Puertos y jefe de sección de Obras de la Empresa Nacional «Calvo Sotelo». Contaba cincuenta y cinco años de edad.

La conducción del cadáver se efectuará hoy a las trece cuarenta y cinco, desde el domicilio mortuario, Larra, 16, al cementerio de Carabanchel Alto.

Testimoniamos nuestro pésame a su esposa e hijos, y de forma especial a don Rafael Escudero, empleado de Prensa del Movimiento.

## VIDA SOCIAL

# BODA

En la parroquia de San Agustín contrajeron matrimonio el abogado, asesor jurídico de Prensa y Radio del Movimiento, don Bernardo Rodríguez-Noriega Vicayno, y la señorita Marichu Muñoz Rebollo. Actuaron de padrinos doña Elena Vizcayno (madre del novio) y don Luis Muñoz (padre de la novia).

Los invitados fueron obsequiados con un espléndido lunch. Los novios, a continuación, se fueron en viaje de luna de miel al extranjero.

## La ciudad

### ¿DAÑO MENOR?

Don Víctor d'Ors, director de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, contestaba ayer a la encuesta formulada por ARRIBA en torno a la grave fractura que ha sufrido el paisaje de la puerta de Alcalá. Vaya por delante mi gratitud al ilustre arquitecto por su respuesta y por las palabras de afecto con que tan generosamente me distingue. Pero hecha la aclaración —y sin merma del afecto que merece Víctor d'Ors— voy a decir, rápidamente, que no comprendo los motivos que le impulsan a la adopción de una actitud tan cautelosa. Su adscripción administrativa como arquitecto municipal al Ayuntamiento no justifica tantas precauciones. Entre otras circunstancias, porque no se solicitó de él —ni de nadie—, un ataque o una defensa a la Casa de la Villa, sino un juicio personal sobre un acontecimiento urbanístico que hasta la fecha no ha merecido mayores desvelos.

No debe inquietarse Víctor d'Ors: el honor municipal está a salvo. De igual modo a salvo en este error de la Torre de Valencia, como en esa desvalorización que viene originándose en "el tesoro de tradición y de la figura espiritual y auténtica de nuestra ciudad", tal y como él apunta, muy acertadamente por cierto.

Don Víctor d'Ors no ha emitido un juicio, sino una disculpa. Por eso se ve en la obligación de recordar la suerte urbanística de los dos grandes ejes capitales: Prado-Castellana y Alcalá-José Antonio. Por eso, a la vez, dedica el ochenta por ciento de su respuesta a justificar las posibles anomalías de que fueron víctimas aquellas áreas urbanas para venir a decir, al cabo, de su discurso —siempre culto, naturalmente— que la Torre de Valencia "daña la perspectiva del arco de Alcalá mientras no se aproxima uno a la plaza de Cibeles como lugar de visión". "Se trata, sigue, de un daño menor, aunque ciertamente lamentable." Termina con esta frase: "Y que merece, por otra parte, disculpa si se considera en el haber de la actuación municipal en los últimos tiempos todo lo que se viene haciendo en favor de la ciudad en todos los órdenes."

Nadie ha puesto en tela de juicio esa labor, a la que tantas veces se ha aludido con entusiasmo e incluso con vehemencia, desde esta columna de ARRIBA. Pero ¿qué tiene que ver la acción administrativa o política de un Alcalde excepcional o de una Corporación dinámica, con un hecho que tan gravemente daña a la fisonomía tradicional de uno de los sectores más hermosos de la Villa? La gestión política, que es una tarea difícil y humanísima, comporta aciertos y errores. En buena norma, la crítica —y a una tarea crítica había sido llamado por este periódico don Víctor d'Ors— adquiere su más profundo sentido en diferenciar con independencia, rigor y ecuanimidad, los aciertos y los errores. Con la Torre de Valencia, la Casa de la Villa ha cometido un error fatal, originado por el afán de recoger un puñado de duros. El Ayuntamiento ha especulado con un solar, ha transgredido su propia norma, ha fabricado un buñuelo de viento administrativo para declarar manzana a lo que no lo era o para sacarse una calle de la manga. El resultado es de todos conocido: obtuvo esos duros (que acaso hubiera podido conseguir, en mayor cuantía, con una hacienda municipal ágil y severa), y junto a esos duros ha obsequiado a la ciudad con un grave trastorno urbanístico de difícil solución, pero no de imposible enmienda. No sé si don Víctor d'Ors ha entendido o no nuestro propósito. Tal vez haya supuesto que su función era la legítima función de los abogados consistoriales.

Antonio IZQUIERDO

## ELECCIONES DE CONSEJEROS

### AYER SE HIZO EL ESCRUTINIO GENERAL

Ayer a las siete de la tarde, celebró sesión la Junta Electoral Local del Movimiento de Madrid capital. Según la certificación firmada por el Secretario de dicha Junta, don Fernando Reverter Romero, y con el visto bueno del Presidente, don Pedro Roiz Cossio, a la vista del resultado del escrutinio general, en el que se han refundido los parciales de las distintas Secciones de cada circunscripción electoral de los Distritos de la capital, de las elecciones para Consejeros Locales de Madrid ciudad, elegidos por los mayores de dieciocho años de uno y otro sexo, celebradas el pasado día 17, han resultado elegidos Consejeros Locales los siguientes candidatos.

Mariano Calleja de Miguel, en el distrito Arganzuela-Villaverde (votaron 108.996 mayores de dieciocho años, el 50 por 100 del electorado).  
José Silvestre Pérez, Buenavista (votaron 43.480, el 38 por 100).  
Francisco Antonio Ayllón Navarro, Carabanchel (votaron 107.763, el 45 por 100).  
Natividad Navarro Angulo, Centro (votaron 38.548, el 54 por 100).  
María Consolación Ramos Alegre, Chamartín (votaron 30.583, el 38 por 100).  
Fernando Paniagua Rodríguez, Chamberí (40.796, el 57 por 100).  
Francisco Fernández de Heras, Latina (votaron 36.701, el 51 por 100).  
Antonio Horcajo Matesanz, Retiro-Mediodía (69.404, el 43 por 100).  
Francisco Hernández Andrés, Tetuán (votaron 86.210, el 40 por 100).  
José Morán Navalón, Universidad (votaron 61.870, el 50 por 100).  
Antonio Ruiz Nieva, Vallecas (votaron 108.904, el 47 por 100).  
María Antonia Viñaraz García, Ventas (votaron 102.570, el 46 por 100).  
De los doce nuevos Consejeros Locales del Ayuntamiento de Madrid capital, tres son mujeres y nueve hombres. La proclamación se celebrará hoy.

Sábado 21 noviembre 1970

## HOY, PROCLAMACION DE LOS CONCEJALES ELEGIDOS

Hoy serán proclamados concejales del Ayuntamiento de Madrid los elegidos en las pasadas elecciones, celebradas el martes último, día 17. El acto se celebrará en el salón de sesiones del Ayuntamiento, por la Junta Municipal del Censo, presidida por el juez decano municipal y presidente de dicha Junta, don Fernando Aguiló.

### \* Concejales elegidos

Los concejales elegidos por vez primera son los siguientes:  
TERCIO DE CABEZAS DE FAMILIA: José Antonio García Alarilla (distrito de Chamberí), Enrique Villoria Martínez (La Latina), Mariano Álvarez Cuesta (Tetuán), Manuel Fernández Rodríguez (Vallecas) y Carlos Bendito García (Ventas).

TERCIO SINDICAL: Enrique Carvajal Gavilanes (Actividades Diversas), Luis Gil Calvo (Textil), Luis Ferrer Zapata (Construcción, Vidrio y Cerámica) y Felisa Martínez Montero (Enseñanza).

TERCIO DE ENTIDADES ECONOMICAS, CULTURALES Y PROFESIONALES: Grupo «A», Enrique Castellanos Colomo (Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Ciencias Químicas y Físico-Químicas), Alfonso Carralero Masa (Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos) y Juan José Miravea del Valle (Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas). Grupo «B»: Carlos Pérez de Lama (Asociación de Inquilinos y Arrendatarios) y Pedro Jiménez González (Junta Provincial de la Hermandad de Alféres Provisionales).

### \* Concejales reelegidos

TERCIO DE CABEZAS DE FAMILIA.—Don Jesús Suevos Fernández

## TERCIO FAMILIAR



Ezequiel Puig Maestro-Amado  
Buenavista



Enrique Villoria Martínez, Latina



José Antonio García Alarilla,  
Chamberí



Mariano Álvarez Cuesta, Tetuán



Jesús Suevos Fernández,  
Universidad



Manuel Fernández Rodríguez,  
Vallecas



Carlos Bendito García, Ventas

dez (por el mismo distrito, Universidad) y don Ezequiel Puig Maestro-Amado (antes lo era por el de Entidades, grupo «B»), por el distrito de Buenavista.

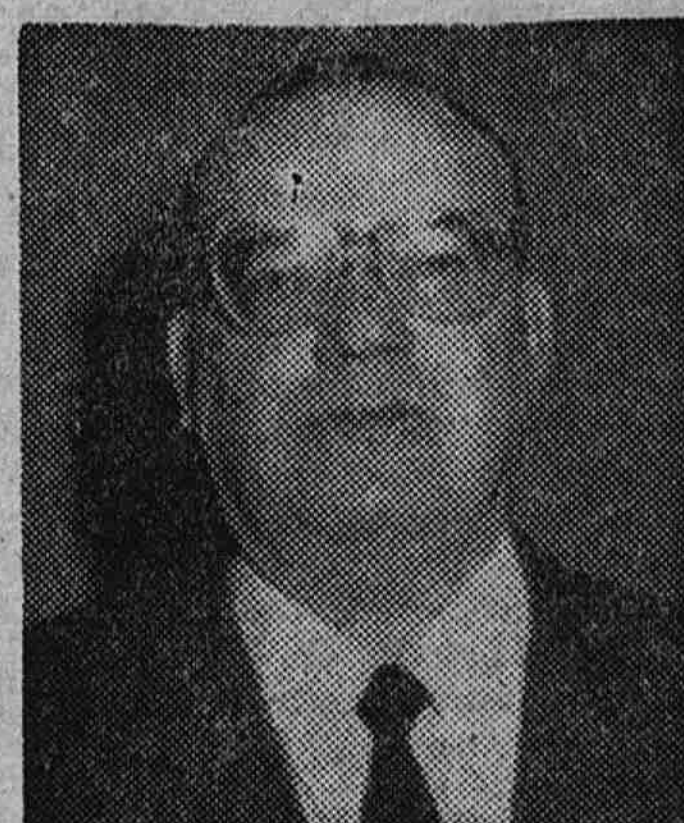
TERCIO SINDICAL.—Don José Planelles Guerrero (por la misma representación) y don Constantino Pérez Pillado (antes por el de Entidades, grupo «B»).

TERCIO DE ENTIDADES.—Don Manuel del Moral Megido (antes por el Sindical).

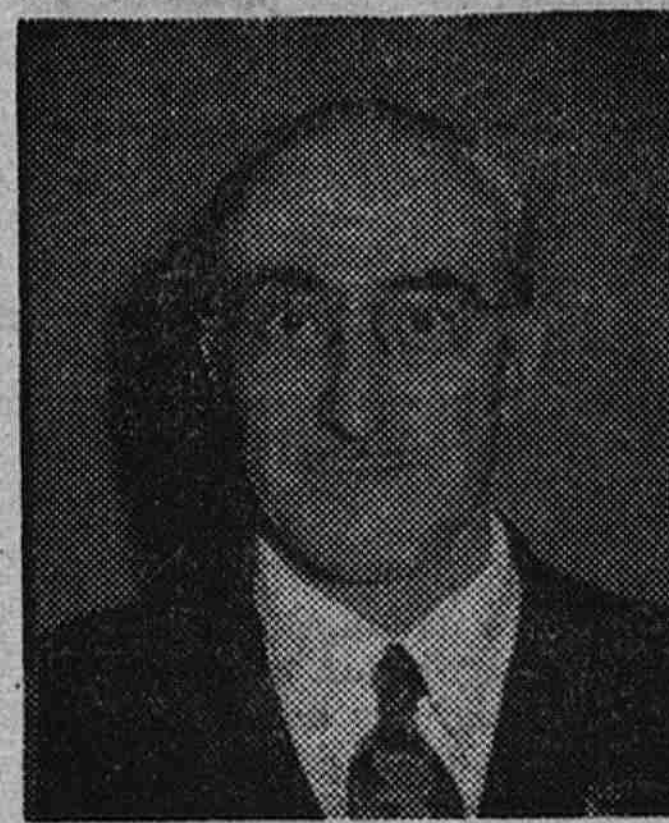
## TERCIO SINDICAL



José Planelles Guerrero, Combustible



Constantino Pérez Pillado, Cereales



Enrique Carvajal Gavilanes, Actividades Diversas



Luis Gil Calvo, Textil

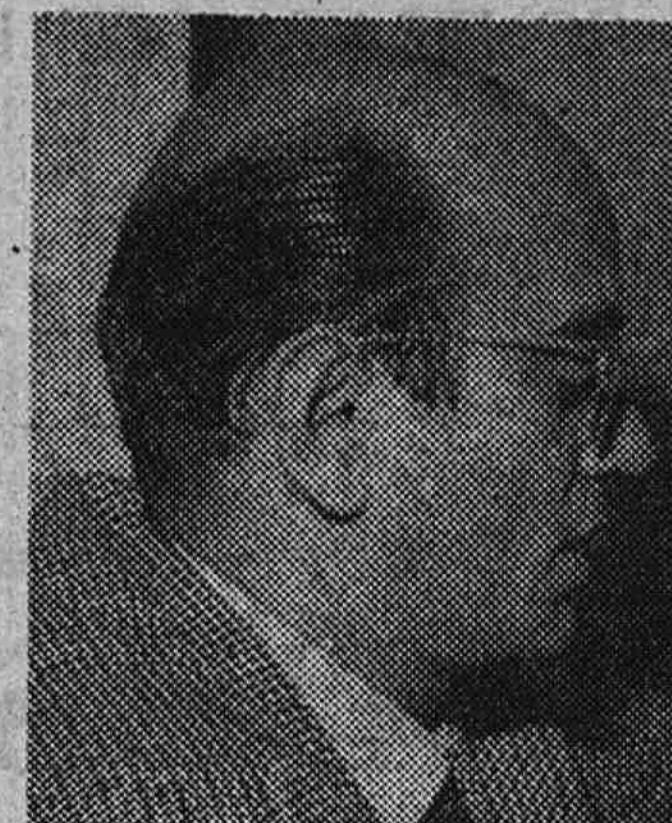


Luis Ferrer Zapata, Construcción, Vidrio y Cerámica



Felisa Martínez Montero, Enseñanza

## TERCIO DE ENTIDADES ECONOMICAS, CULTURALES Y PROFESIONALES



Enrique Castellanos Colomo, Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Ciencias Químicas y Físico-Químicas



Alfonso Carralero Masa, Colegio de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos



Juan José Miravea del Valle, Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Minas



Carlos Pérez de Lama, Asociación de Inquilinos y Arrendatarios



Manuel del Moral Megido, Cámara Oficial de Comercio e Industria



Pedro Jiménez González, Junta Provincial de la Hermandad de Alféres Provisionales



# RETIRAN LA PREFERENCIA ARANCELARIA A DOS CLASES DE MANDARINAS ESPAÑOLAS

HICIERON DESCENDER LOS PRECIOS DEL MERCADO COMUNITARIO

BRUSELAS, 20. (Efe).—La Comisión del Mercado Común Europeo ha decidido esta noche retirar a las importaciones de "satsumas" y "monreales", dos clases de mandarinas procedentes de España, la preferencia del 40 por 100 de rebaja del derecho de la tarifa aduanera común. Esta medida, que será publicada mañana por el "Boletín Oficial de las Comunidades Europeas", entrará en vigor el próximo martes, día 24, a las cero horas locales y españolas.

El Comité de gestión de frutos y legumbres propuso esta noche esta medida a la Comisión, que la aprobó, tras haber observado, de acuerdo con la reglamentación comunitaria y con el acuerdo preferencial entre España y la CEE y reglamentos de aplicación, durante tres días consecutivos, que los precios de los citados agrios españoles en los mercados representativos de la CEE se encontraban entre los 15 y los 16 dólares por 100 kilos, lo que representa de seis a siete dólares menos que el precio mínimo fijado por el Mercado Común para que éste otorgue la preferencia a España.

La preferencia del 40 por 100 de rebaja de los derechos de la tarifa aduanera común para los citados agrios, podrá ser restaurada por el Mercado Común cuando los precios de éstos agrios en sus mercados representativos vuelvan a ser iguales o superiores al precio de referencia que, como decimos, tiene carácter de precio mínimo a respetar para que se conceda la preferencia.

La causa de estos precios bajos de los citados agrios españoles ha sido la exportación masiva de los mismos por parte de España en los últimos días, que ha hecho descender vertiginosamente los precios en la CEE.

(Más información en pág. 10.)

## AUMENTAN LAS SUSPENSIONES DE PAGOS (91 en los cuatro primeros meses del año)

MADRID (De nuestra Redacción).—Noventa y una suspensiones de pagos se han efectuado durante los cuatro primeros meses del año, según datos del Instituto Nacional de Estadística, facilitados por el Banco Atlántico en su Informe sobre la coyuntura económica correspondiente al mes de octubre.

Según el citado Informe, la delicada estructura empresarial española ha sido la razón de que la política monetaria de tipo restrictivo afectase a numerosas Empresas, provocando numerosas suspensiones de pagos. Durante los años 1967, 1968 y 1969, la media mensual de suspensiones de pagos se cifró, según los datos del INE, en 17, 14 y 14 Empresas, respectivamente. Según las cifras disponibles para lo que va de año, estas medias han sido superadas, pues el mes con menos suspensiones de pagos en Empresas españolas fue el de marzo, con 17, y el que más, el de abril, con 33 suspensiones de pagos. No se conocen más que los datos sobre los cuatro primeros meses del año.

El informe señala cómo la estructura empresarial de este país, en general, y la estructura financiera de las Empresas, en particular, constituyen dos extremos especialmente vulnerables a las medidas restrictivas de tipo monetario. A los problemas generales de falta de organización adecuada y de descapitalización, hay que añadir, desde el ángulo financiero, la falta de autofinanciación y la escasa ortodoxia financiera de la estructuración de los pasivos de las Empresas. Cualquier modificación en la política crediticia de la Banca privada, a corto plazo principalmente, concluye el Informe del Banco Atlántico, coloca a una buena parte de las Empresas españolas en una situación extremadamente delicada que puede desembocar en una suspensión de pagos.

## BANCO DE ESPAÑA

MADRID

Extraviado resguardo de depósito núm. A. 541.549 de pesetas nominales 250.000 en Obligaciones 6,50 % de Altos Hornos de Vizcaya, S. A., a favor de don Florentino Escribano Aparicio y doña Laura Escribano Aparicio. Se expedirá duplicado según determinan los artículos 4.º y 42 del Reglamento de este Banco, salvo reclamación de tercero notificada al Establecimiento dentro del plazo de un mes desde la publicación de este anuncio, quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

Madrid, 14 de noviembre de 1970.—El Secretario General (firmado), Mariano Sebastián.

## FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

DIVIDENDO A CUENTA

Acordado por el Consejo de Administración el pago de treinta y cinco pesetas con veintinueve céntimos, a cuenta de beneficios del ejercicio de 1970, se hace público que a partir del próximo día 30 del mes en curso se hará efectiva dicha cantidad contra el cupón núm. 150 de las acciones, de la que deducido el impuesto sobre las Rentas del Capital, resulta un líquido a percibir por cupón de TREINTA PESETAS, que se hará efectivo por el Banco de Santander de Madrid, siendo requisito indispensable que se justifique la legítima posesión de los títulos.

Barcelona, 18 de noviembre de 1970.—Por acuerdo del Consejo de Administración, El Secretario.

## EXTRAVIO

Se comunica el extraviado del certificado de Nuvofofo por 105 participaciones a nombre de don Joaquín Plaza Rodríguez. Si en el plazo de un mes a partir de la fecha de su publicación no se notifica reclamación, se procederá a la expedición de un duplicado.

Madrid, 20 de noviembre de 1970.

## ACUERDO COMERCIAL HISPANO-HUNGARO

# «AMPLIO MARCO PARA EL DESARROLLO DE LAS RELACIONES ECONOMICAS»

GRAN ECO EN HUNGRIA DE LAS DECLARACIONES DE FERNANDEZ-CUESTA

VIENA, 20. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Francisco Egulagaray).—La firma del primer tratado comercial a largo plazo entre España y Hungría, realizada el pasado miércoles, ha encontrado un amplio eco en la Prensa húngara. Los diarios reproducen una extensa información de la agencia oficial MTI en la que se ofrecen los detalles del tratado, subrayando que se trata del primer acuerdo de este tipo entre los dos países. La información oficial da cuenta de la firma del trata-

do, realizada por el viceministro de Comercio Exterior húngaro, doctor Bela Szalai, y por el subsecretario español de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta. El tratado, válido por cinco años, regulará a partir del 1 de enero de 1971 las relaciones comerciales entre ambos países. La agencia MTI destaca que los acuerdos aseguran a las importaciones húngaras posibilidades "relativamente amplias y libres de discriminación".

## Ventajoso intercambio

Hungría obtiene en las listas de intercambio para 1971 grandes ventajas para los productos todavía limitados cuantitativamente. Las exportaciones previstas a España comprenden productos agrícolas, principalmente artículos alimenticios, productos básicos y terminados de la industria farmacéutica, artículos textiles y maquinaria. España exportará a Hungría metales nobles, cuero, corcho, frutas, productos químicos y maquinaria.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia magiar—, don Nemesio Fernández-Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Jozsef Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Foldvari, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

Hungría obtiene en las listas de intercambio para 1971 grandes ventajas para los productos todavía limitados cuantitativamente. Las exportaciones previstas a España comprenden productos agrícolas, principalmente artículos alimenticios, productos básicos y terminados de la industria farmacéutica, artículos textiles y maquinaria. España exportará a Hungría metales nobles, cuero, corcho, frutas, productos químicos y maquinaria.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia magiar—, don Nemesio Fernández-Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Jozsef Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Foldvari, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia magiar—, don Nemesio Fernández-Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Jozsef Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Foldvari, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia magiar—, don Nemesio Fernández-Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Jozsef Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Foldvari, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia magiar—, don Nemesio Fernández-Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Jozsef Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Foldvari, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia magiar—, don Nemesio Fernández-Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Jozsef Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Foldvari, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia magiar—, don Nemesio Fernández-Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Jozsef Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Foldvari, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia magiar—, don Nemesio Fernández-Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Jozsef Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Foldvari, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia magiar—, don Nemesio Fernández-Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Jozsef Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Foldvari, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

Durante su estancia en Budapest —concluye la agencia magiar—, don Nemesio Fernández-Cuesta celebró conversaciones con el viceministro de Asuntos Exteriores, Jozsef Marjai; con el viceministro de Correos y Comunicaciones, Laszlo Foldvari, y con el vicepresidente del Banco Nacional Húngaro, Janos Fekete.

La información oficial húngara destaca también las declaraciones de don Nemesio Fernández-Cuesta tras la firma del nuevo tratado, en las que se subraya que el acuerdo ofrece un amplio marco para el desarrollo de las mutuas relaciones económicas. Según la «MTI», el Subsecretario español insistió en la importancia de una profunda información mutua que posibilite el mejor conocimiento de las perspectivas comerciales, ya que las relaciones oficiales entre ambos países no han alcanzado aún un nivel satisfactorio. El actual Tratado abre el camino en tal dirección.

da en la semana del 2 al 10 de diciembre.

La General Motors, interesada en fabricar vehículos en España

MADRID (Cifra).—La Empresa norteamericana General Motors está interesada en levantar en España una factoría para fabricar automóviles con el revolucionario motor rotativo desarrollado por la sociedad alemana Warkel, según se asegura en fuentes allegadas al sector del automóvil.

La nueva factoría está pensada para una producción de 225.000 vehículos al año, de los que una gran parte serían destinados a la exportación.

Afirman las citadas fuentes que la compañía norteamericana abonaría por el derecho a fabricar coches con el citado motor alrededor de 3.500 millones de pesetas a la firma alemana.

En caso de que la General Motors no obtuviera permiso para instalarse en España pirigiría sus gestiones hacia otro país europeo del Mercado Común.



## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

Relación de los números favorecidos con premio de Viviendas y del Grupo Primero, en el sorteo y posterior comprobación de saldos, realizados con motivo de XLVI Día Universal del Ahorro (31 de octubre de 1970), ante Notario y una representación del Ministerio de Hacienda, según Reglamento aprobado por la Dirección General de Banca, Bolsa e Inversiones.

Núm. premiado	Premios Pesetas	Oficinas	Núm. premiado	Premios Pesetas	Oficinas
137.519	VIVIENDA 1.º	Madrid - Sucursal n.º 26 General Sanjurjo, 18	509.237	10.000	Valdepeñas (Ciudad Real) José Antonio Primo de Rivera, 18
471.343	VIVIENDA 2.º	Madrid - Sucursal n.º 5 Calle de Toledo, 77	359.360	10.000	Madrid - Sucursal n.º 3 Ronda de Valencia, 2
65.996	VIVIENDA 3.º	Madrid - Sucursal n.º 1 Eloy Gonzalo, 10	342.001	10.000	Madrid - Sucursal n.º 15 P.ª Reina Cristina, 38
541.766	VIVIENDA 4.º	Madrid - Sucursal n.º 2 Bravo Murillo, 186	53.277	10.000	Madrid - Sucursal n.º 5 Calle de Toledo, 77
342.853	200.000	Madrid - Sucursal n.º 21 Fernán González, 58	443.223	10.000	Madrid - Sucursal n.º 28 Gorieta de Ruiz Giménez, 2
70.884	100.000	Madrid - Sucursal n.º 6 Conde de Peñalver, 6	250.795	10.000	Madrid - Sucursal n.º 14 Bravo Murillo, 321
52.619	75.000	Madrid - Sucursal n.º 1 Eloy Gonzalo, 10	246.560	10.000	Madrid - Sucursal n.º 16 San Bernardo, 54
230.350	50.000	Madrid - Sucursal n.º 3 Ronda de Valencia, 2	362.188	10.000	Madrid - Sucursal n.º 20 General Ricardos, 128
532.229	50.000	Madrid - Sucursal n.º 48 Marqués de Urquijo, 11	410.427	10.000	Madrid - Sucursal n.º 12 Vinaroz, 1 (Prosperidad)
225.749	50.000	Madrid - Sucursal n.º 44 Paseo de Extremadura, 32	532.032	10.000	Madrid - Sucursal n.º 59 P.ª Santa M.ª de la Cabeza, 85
67.042	50.000	Madrid - Sucursal n.º 5 Calle de Toledo, 77	360.082	10.000	Leganes (Madrid) Plaza de España, 7
126.716	25.000	Madrid - Sucursal n.º 11 Gabino Jimeno, 1 (Usara)	329.342	10.000	Madrid - Sucursal n.º 24 P.ª Ponferrada, 13 (Barrio del Pilar)
360.450	25.000	Madrid - Sucursal n.º 24 Ponferrada, 13 (Barrio del Pilar)	474.927	10.000	Aranjuez (Madrid) Generalísimo Franco, 25
12.299	25.000	Madrid - Oficina Central Plaza de las Descalzas, 1	479.265	10.000	Madrid - Sucursal n.º 2 Bravo Murillo, 186
517.916	25.000	Madrid - Sucursal n.º 86 Ezequiel Solana, 92	205.822	10.000	Madrid - Sucursal n.º 10 Embajadores, 176
442.933	25.000	Madrid - Sucursal n.º 32 Paseo de Extremadura, 164	3.805	10.000	Puertollano (Ciudad Real) Avda. de José Antonio, 1
189.616	25.000	Madrid - Sucursal n.º 1 Eloy Gonzalo, 10	107.773	10.000	Madrid - Sucursal n.º 9 Martínez Izquierdo, 92
401.795	25.000	Madrid - Sucursal n.º 62 Via Carpetana, 145, trip. (Cano Roto)	223.475	10.000	Madrid - Oficina Central Plaza de las Descalzas, 1
240.568	25.000	Madrid - Sucursal n.º 12 Vinaroz, 1 (Prosperidad)	281.207	10.000	Madrid - Sucursal n.º 14 Bravo Murillo, 321
			486.368	10.000	Madrid - Sucursal n.º 69 San Pol de Mar, 4

La relación de los números premiados con 1.000 pesetas (Grupos Segundo, Tercero y Cuarto) figura en las listas colocadas en la Oficina Central, Sucursales y Agencias de la Institución.

# CIENTO CINCUENTA MIL MUERTOS HASTA AHORA

SIGUEN LLEGANDO ALIMENTOS, MEDICINAS Y OTROS AUXILIOS

DACCA (Pakistán Oriental), 20. (Efe.)—El número oficial de muertos a causa del reciente ciclón que arrasó la región pakistaní del golfo de Bengala se eleva ya a 148.120.

Sin embargo, la Prensa y la radio pakistaníes calculan que la cifra podría elevarse al medio millón cuando se tengan más datos. Se sabe, mientras tanto, que hoy han comenzado a llegar al Pakistán numerosos aviones con productos alimenticios, ropas y medicinas, para los supervivientes del ciclón.

Desde la India serán enviados 50 hospitales de campaña, así como lanchas rápidas fluviales, para ayudar en las operaciones de traslado de damnificados y envío de alimentos.

En Ginebra, la Cruz Roja Internacional ha anunciado, por otra parte, que se reciben numerosos donativos de distintas partes del mundo.

## Ayuda americana

Las primeras unidades norteamericanas de ayuda a Pakistán van a llegar próximamente a la zona afectada la semana pasada por un desastroso tifón, anunciaron funcionarios del Ministerio de Defensa de los Estados Unidos.

Un avión gigante de transporte, «C-141», llegará en las próximas horas a Dacca (Pakistán), en vuelo desde Carolina del Norte, casi al mismo tiempo que un helicóptero norteamericano con la mayoría de los treinta militares norteamericanos destinados a operaciones de socorro en la zona devastada por el tifón.

Otros dos aviones de transporte y tres helicópteros llegarán también, hoy a Dacca, dijo el

portavoz del Ministerio de Defensa.

## Otros auxilios

◆ El Gobierno de Alemania Occidental ha decidido conceder a Pakistán una primera contribución por un valor de cinco millones de marcos (98 millones de pesetas). Esta asistencia será principalmente suministrada en forma de vacunas, medicamentos y víveres.

Aviones especiales han comenzado desde ayer a llevar el material a las zonas afectadas por el huracán.

◆ Jordania ha hecho un donativo de 20.000 dinars (3.500.000 pe-

setas). El doctor Abdel Salam el Majali, ministro jordano de Sanidad, ha anunciado, asimismo, la constitución de una comisión encargada de recoger donativos en metálico y en especie.

◆ Quinientos kilogramos de medicamentos y mil mantas, ofrecidos por el Gobierno griego, serán enviados hoy a Pakistán Oriental. El Santo Sínodo de la Iglesia griega ortodoxa ha hecho un llamamiento a sus fieles.

◆ El Gobierno hindú ha decidido poner a disposición del Gobierno pakistaní un hidroavión y varios tripulantes. Asimismo, ofreció material médico y la suma de 500.000 rupias (4.200.000 pesetas). Indira Gandhi, jefe del Gobierno indio, ha declarado, al respecto, que esta suma constituía una «contribución inicial».

## Donativo español

MADRID, 20. (Pyresa.) — Hoy, en avión, ha salido para Dacca (Pakistán) el donativo de la Cruz Roja Española. Se trata de una carga completa de avión, que viaja vía Roma, donde un delegado de la Liga Mundial de sociedades de este tipo se hará cargo del mismo para su posterior entrega a la Cruz Roja Pakistaní. El donativo es de mantas y tiendas de campaña.

# MUERE UN MINERO AL DERRUMBARSE UNA GALERIA

CORTEGANA (Huelva). (Cifra.)—Un hombre ha resultado muerto a consecuencia de un accidente registrado en una de las galerías del Pozo «Don Alfonso», de la Compañía «San Telmo», Ibérica Minera, de esta localidad.

El accidente sucedió al producirse un derrumbamiento en la chimenea de ventilación de la citada galería, que alcanzó al obrero Julián Flores Barros, de cincuenta años de edad. Otros mineros que trabajaban en la misma galería resultaron ilesos.

El infortunado trabajador deja viuda y cuatro hijos.

## Taxi arrollado por un tren

BARCELONA. — Un tren de mercancías que circulaba en dirección a Tarrasa, en un paso a nivel existente cerca de Sabadell, arrolló al taxi B-606833, que conducía Pedro Ruiz Sánchez, de treinta y cuatro años, que resultó muerto en el acto. El convoy arrastró el vehículo unos 180 metros hasta que pudo parar. Por espacio de 40 minutos se vio interrumpido el tránsito de vehículos por el citado paso a nivel. La víctima deja esposa y cinco hijos, el último de los cuales nació hace apenas unos días.

## Muerto por el Metro en Barcelona

BARCELONA.—En la estación de María, del Metro transversal, un hombre se cayó a la vía y fue arrollado por un tren que en aquel momento llegaba. Con vida, el accidentado fue trasladado al hospital de San Pablo, donde falleció. Se trata de Hipólito Lozano Arenas, de sesenta y siete años. (Mencheta.)

## Desaparece una madre de ocho hijos

ALICANTE.—María Luisa Martín Martín, de cuarenta y siete años, madre de ocho hijos, el menor de siete años y el mayor de veinticinco, falta de su domicilio desde el pasado día 1. Los familiares han manifestado que desconocen las causas de esta desaparición, aunque señalan que últimamente y siempre que surgía alguna discusión entre el matrimonio o los hijos, amenazaba con irse muy lejos.

La citada mujer salió de su domicilio únicamente con la ropa que llevaba y, al parecer, sin dinero alguno.

El hecho ha sido denunciado a la Guardia Civil y a la Policía, que están realizando las oportunas diligencias para dar con el paradero de esta madre de familia numerosa, que hasta hace unos días vivía en su domicilio del pueblo de Campello. (Mencheta.)

## Pesquero incendiado

ARRECIFE DE LANZAROTE. (Cifra.) — El motopesquero «Damián», que el pasado jueves hubo de ser abandonado por su tripulación, al declararse un incendio a bordo, ha arribado al puerto de Arrecife remolcado por el pesquero «Vicente y Fernando».

El siniestro se originó al reventar una tubería de conducción de combustible, que se inflamó con chispas procedentes del tubo de escape. El patrón, Ernesto Palomares, intentó sofocar el incendio, pero al no conseguirlo ordenó cerrar las escotillas para evitar que el viento avivara las llamas. Ante estas circunstancias, los tripulantes abandonaron el barco y permanecieron a la expectativa hasta que fueron recogidos por el pesquero «Vicente y Fernando», que acudió a las llamadas de auxilio. Posteriormente, los naufragos del «Damián» volvieron a bordo del buque siniestrado y consiguieron reducir el incendio.

No ha habido que lamentar ninguna desgracia personal.

## Evasión de capital

BARCELONA. (Cifra.) — La cantidad de 950.000 pesetas ha sido intervenida por los Servicios de Aduana del aeropuerto de Barcelona a J. M. P. O., que se disponía a emprender viaje a Niza.

La Policía no ha facilitado la identidad de este individuo, salvo las iniciales, aunque se supone que es súbdito español.

## Una vaca choca con una furgoneta

PAMPLONA. (Cifra.) — Grandes desperfectos ocasionó una

vaca a una furgoneta 2 CV. cuando el animal se cruzó, inesperadamente, en la carretera de Estella a Olazagatía en el momento en que circulaba la furgoneta, ocupada por dos jóvenes. Estos, que resultaron ilesos, descendieron del vehículo e hicieron múltiples gestiones para averiguar quién era el dueño de la res, al objeto de formular a reclamación de los perjuicios, pero sus indagaciones no han dado resultado hasta el momento.

## Jóvenes alemanes recorrieron Europa en coches robados

ALICANTE. (Cifra.) — En Moraira fueron detenidos tres turistas alemanes que, al parecer, viajaban por Europa utilizando coches robados.

Se trata de Lusser Hartwig, de veintinueve años, natural de Bötrop; Jürgen Walter Giro, de diecinueve años, de Berlín, y María Karola Malek, de veinte años, natural de Nechursulm.

Los tres jóvenes llegaron a Alicante procedentes de Málaga, y en sus desplazamientos utilizaban siempre vehículos de la marca Citroën, por ser uno de ellos en su país mecánico de este tipo de coches.

## Un perturbado holandés ataca a establecimientos comerciales

BENIDORM. — El súbdito holandés Gerardus Veerhuis, de treinta y tres años, en un ataque de locura, causó daños valorados en dos millones de pesetas, en sendos establecimientos, a los que atacó con un garrote.

En una tienda de recuerdos y regalos rompió la vitrina y escarapates, emprendiéndola a continuación con un bar, en el que, después de destrozar los cristales destruyó a golpes la televisión, la caja registradora, la cafetera automática, estanterías, mostrador, sillas, etc.

El perturbado parece ser que ha estado internado en varias ocasiones en su país por ataques de locura y, ahora, se encuentra

ba en España de vacaciones de recuperación. (Mencheta.)

## Roban 700.000 pesetas en joyas

BILBAO. (Pyresa.)—Sobre las cuatro de la madrugada de ayer, cuatro desconocidos, armados con un hacha y con pistolas, asaltaron una joyería en la localidad de Amorebieta.

Con el hacha destruyeron la puerta y escarapates, apropiándose de joyas por valor de setecientas mil pesetas. Una señora que se asomó a una ventana al oír ruidos y golpes sospechosos fue amenazada por uno de los individuos, quien efectuó dos disparos, que no la alcanzaron. Los proyectiles eran del 7.65.

Los ladrones utilizaron para huir una furgoneta robada a un industrial carnecero de Basauri, matrícula de Salamanca, y posteriormente parece que utilizaron un «600» de color blanco.

## Estafadores uruguayos detenidos

JAEN. (Pyresa.) — La Brigada de Investigación Criminal de Jaén ha prestado un magnífico servicio al detener a dos estafadores de nacionalidad uruguayos que se hallaban reclamados por el Servicio de Extranjeros de la Dirección General de Seguridad y que venían operando últimamente en esta capital, luego de cometer diversos timos en Barcelona, Zaragoza, zona de Levante y Extremadura.

En el momento de su detención se les ocuparon más de 40.000 pesetas en diversos productos comestibles y un gran número de latas de sardinas y otras conservas, así como artículos de perfumería y hasta jarrones y ceniceros.

Los detenidos, Luis Alberto González García, de treinta y nueve años, soltero, y Urbano Daniel del Pino, de cuarenta y uno, también soltero, han sido puestos a disposición de la autoridad judicial.

Un tercer delincuente pudo escapar, aunque se conoce su identidad. Al parecer, se trata de Oscar Milton Rodríguez Duque, de treinta y seis años.

## Aparición de un cadáver

BADAJOS. (Pyresa.) — En Oliva de la Frantera fue hallado el cadáver de un hombre, que fue identificado como don Manuel Vázquez García, de cincuenta años de edad, soltero. Según diagnóstico médico, la muerte fue motivada por causas naturales.

# MAS DE 40 MUERTOS Y 800 HERIDOS

★ Las instalaciones preparadas para la visita del Papa, destrozadas

MANILA (Filipinas), 20. (Efe, Upi, Af y Afp.)—A más de 40 muertos y 800 heridos se eleva ya el número de víctimas como consecuencia de los efectos del tifón «Patsy» que ha afectado a Manila y alrededores, así como a otras provincias del centro y sur de la Isla de Luzón.

El Presidente Fernando Marcos ha cursado órdenes a la Comisión de Presupuestos para que allegue fondos inmediatamente para llevar a cabo operaciones de ayuda a los damnificados.

Miles de personas se han quedado sin hogar y los daños ocasionados por el tifón son muy elevados, aunque se carece de datos oficiales.

El tifón ha destruido, por otra parte, todas las instalaciones ya preparadas para la visita de Su Santidad el Papa Pablo VI, prevista para el 27 de noviembre.

Como consecuencia de todo ello, altos dignatarios de la Iglesia Católica han decidido celebrar hoy una sesión de urgencia para tratar sobre los efectos que haya podido o pueda tener el tifón «Patsy» sobre los preparativos para la visita del Santo Padre.

La ciudad de Manila continúa sin suministro de energía eléctrica por segundo día consecutivo y totalmente aislada del resto del país, ya que todas las comunicaciones telefónicas y telegráficas se hallan interrumpidas, así como también las de carretera, ferrocarril y aire.

Continúa lloviendo y las calles se hallan totalmente cubiertas por el agua.

Tres barcos, incluido el transatlántico «Presidente Roxas», han embarrancado cerca del rompeolas de la bahía de Manila. El aeropuerto para tráfico nacional ha sido cerrado. Dos aviones volados cubren sus pistas. El aeropuerto internacional de Manila fue también cerrado y se ignora si podrá acondicionarse para acomodar los vuelos del viernes.

Las cifras de víctimas proceden, en su mayor parte, del área de Manila. La mayor parte de las muertes se han debido a objetos llevados por el aire, el derrumbe de casas o de viviendas arrastradas por las aguas.

## Tornado en Arkansas

LITTLE ROCK (Arkansas, Estados Unidos), 20. — Un fuerte tornado acompañado de vientos huracanados y pedriscos ha azotado varias comunidades del norte y este de Arkansas durante las últimas veinticuatro horas.

Al parecer no ha habido que lamentar muertos, pero veinte personas resultaron heridas.

Han quedado destruidas numerosas casas y granjas.

## Inundaciones en Liguria

GENOVA (Italia), 20. — El mal tiempo que azota desde hace más de veinticuatro horas la región italiana de Liguria ha provocado un principio de inundaciones en los campos próximos a Génova y a Savona.

Varios ríos se han desbordado. El tráfico ferroviario entre Génova, Milán y Savona ha resultado seriamente perturbado. En Varazze, localidad situada al norte de Savona, el agua ha alcanzado casi cincuenta centímetros en las calles del centro.



## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID



Esta Institución adjudicará entre los impositores que las soliciten 50 viviendas de Renta Limitada, Grupo I, integradas en la Ciudad Residencial «Santa Eugenia», situado en la Autopista de Madrid a Valencia, Km. 9.

Dichas viviendas han sido construidas por Pistas y Obras, Sociedad Anónima, con préstamos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid. Las condiciones de venta y amortización son sensiblemente ventajosas.

Todos aquellos a quienes pueda interesar la obtención de una de estas viviendas deberá presentar su solicitud, en unión de la o las correspondientes libretas de ahorro en nuestras oficinas de la «Obra Social» (calle de Guzmán el Bueno, número 70), antes de las 13 horas del día 19 de diciembre de 1970, en que finaliza el plazo de admisión. Las peticiones tendrán que formalizarse necesariamente en el impreso que se facilitará a quienes lo soliciten, en cualquiera de nuestras oficinas, en donde se puede obtener, además, información sobre precios y condiciones de adjudicación de dichas viviendas.

Las personas que en esta fecha no sean impositores de la Entidad y deseen solicitar una de estas viviendas, podrán hacerlo abriendo las oportunas libretas o cuentas de ahorro. Madrid, octubre de 1970.

# Sucesos

## PROBABLE HUNDIMIENTO

# DESAPARECE UN CARGUERO HOLANDES

## ROBARON LOS CEPILLOS DE LA IGLESIA DE COLOMBEY-LES-DEUX-EGLISES

KRISTIAN SAND (Noruega), 20. (Efe-Reuters.)—Se teme que un pequeño barco de carga noruego con una dotación de seis hombres se haya hundido anoche frente a las costas de Noruega.

Se trata del «G. O. Larsen», de 200 toneladas, matriculado en Tromsø, que se dirigía desde Roenne, en Dinamarca, a Stavanger, en Noruega, cuando desapareció.

## Roban los cepillos de la iglesia de Colombey

PARIS, 20.—Los cepillos de la parroquia de Colombey-les-deux-Eglises han sido forzados ano-

che y robado su contenido, según se ha hecho público esta mañana.

Los dos cepillos están destinados a los ofrecimientos de misas y para los gastos de cera de la parroquia, y dada la afluencia de visitantes durante los últimos días, que acuden a la tumba de De Gaulle y a la pequeña iglesia en la que el general asistía a la misa dominical, y que constituye una verdadera peregrinación nacional, el dinero depositado debía ser abundante, aunque no se puede establecer la cantidad robada.

Los feligreses de Colombey han manifestado su indignación ante semejante acto.

## MADRID: DETENCION DE TRES LADRONES DE VEHICULOS

\* LLEVABAN OPERANDO UN MES Y SUS ROBOS SOBREPASABAN EL VALOR DE 1.400.000 PESETAS

EL GRUPO 1.º DE LA BRIGADA DE INVESTIGACION CRIMINAL HA CULMINADO UN SERVICIO montado en distintos lugares de la capital identificando y deteniendo a José María Villegas, Chicoy, alias «Flecha», de veintisiete años de edad; Felipe Fernández Soler, alias «Tony», de veintidós años de edad, y Juan Bautista Puertas López, también de veintidós años, que han llevado a cabo numerosos hurtos de vehículos y efectos del interior de los mismos, realizando las sustracciones, además de en Madrid, en Guadalajara y en Valladolid. El modo de operar de los mismos consistía en robar un vehículo, con el que se desplazaban en la capital o a otras ciudades, donde cometían sus robos, para volver con el botín a Madrid.

En los treinta y cinco días que llevaban operando conjuntamente los tres individuos, efectuaron hurtos que sobrepasaban el valor de 1.400.000 pesetas, y en su poder fueron ocupados efectos cuyo valor asciende a más de 600.000 pesetas.

Los tres resecados y la novia de uno de ellos, M. A. B. N., de diecisiete años de edad, a la que habían hecho depositaria de numerosas ropas y efectos, han pasado a disposición judicial.

MIGUEL ANGEL COIRA HUMANEZ, DE DIECISIETE AÑOS DE EDAD, HA SIDO DETENIDO Y PUESTO A DISPOSICION JUDICIAL, acusado de haber cometido varios atracos en la vía pública. El citado individuo abordaba a los menores de edad en las calles en las que pasaba poca gente o aprovechando la oscuridad de la noche en calles poco iluminadas, a quienes intimidaba con un machete de monte que guardaba entre sus ropas, obligándoles a entregarle todo cuanto poseían de valor. Estos hechos los cometía en compañía de un menor, J. J. F., de quince años de edad, quien desposeía de los objetos que llevaban las víctimas mientras el otro seguía con el machete en la mano. El citado en segundo lugar fue puesto a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

## Sucesos

# LA FAO FUE LA PRIMERA ORGANIZACION QUE ABRIÓ SUS PUERTAS A ESPAÑA, EN 1950

★ MAS DE 60 ESPAÑOLES TRABAJAN PARA ESTE ORGANISMO INTERNACIONAL, EN ROMA Y AMERICA DEL SUR

★ PRINCIPALES PROYECTOS EJECUTADOS EN NUESTRO PAIS

\* INFORME SOBRE LA AGRICULTURA ESPAÑOLA \* PROSPECCION DE AGUAS SUBTERRANEAS EN EL SUR \* EVALUACION ECONOMICA EN ORDENACION RURAL

El día 16 de noviembre tuvo lugar en Roma, en la sede de la FAO, la apertura de la Asamblea General de la Organización, a lo largo de la cual se conmemorará el veinticinco aniversario del organismo, nacido en el otoño de 1945, en una pequeña reunión de miembros de 44 países.

Nuestro país ingresó en la FAO en 1950, durante la Conferencia General que se celebró en Washington del 3 al 11 de noviembre. Sobre este particular y sobre la colaboración entre España y FAO nos habla el secretario del Comité Nacional Español para la FAO, don Guillermo Escardó, y el señor García Ramos, que tuvo el cargo de representante español ante la Organización en la sede romana.

\* Ingreso, en 1950

Al señalar que el ingreso de España en la FAO fue obtenido muy pocos días después de que por la ONU fuese levantado el boicót diplomático contra España, ha sido la FAO, por lo tanto, el primer organismo especializado de la familia de las Naciones Unidas del que España forma parte.

\* Colaboración española

De acuerdo con los estatutos de la FAO, la solicitud de ingreso del Gobierno español fue sometida a votación en la Conferencia General, el máximo órgano rector de la FAO, formado por representaciones de todos los Estados miembros. La candidatura de España obtuvo la mayoría necesaria de los dos tercios del total el día 10 de noviembre de 1950.

—¿De qué manera ha colaborado España, o técnicos españoles en la FAO?

—España, desde su ingreso en la FAO, ha venido colaborando con esta Organización en la mayoría de las múltiples facetas de su trabajo. Trabajo que reviste, en la actualidad, una gran complejidad y abarca una muy amplia gama de problemas. La utilidad de estas Organizaciones internacionales depende, en una gran parte, del interés que pongan los Estados miembros en colaborar con ellas para el logro de los fines para los que fueron creadas, y España lo ha venido haciendo con interés y asiduidad.

Existen un gran número de trabajos de diversa naturaleza: estadísticos, de información, de estudio, de previsión y proyección, etcétera, a nivel regional o, generalmente, mundial, que vienen siendo realizados, de forma periódica y sistemática por FAO, en relación con los diversos aspectos y problemas de la agricultura mundial. Estos trabajos, como decíamos anteriormente, exigen la colaboración de los países, y esa labor, de un volumen bastante considerable, periódica y sistemática, ha venido contando con la debida colaboración española.

España ha participado, y participa también, en la mayoría de los Comités, Grupos de Estudio, de Trabajo, Reuniones, Simposios, etc., que se desarrollan dentro del marco de la FAO. Así, por ejemplo, España viene formando parte en los últimos años, por elección de los, probablemente, dos más importantes Comités que funcionan dentro de FAO: el Comité de Problemas de Productos Básicos y el Comité de Pesca. Pertenece y participa activamente en casi todos los órganos de dichos Comités, como, por ejemplo, en los Grupos de Estudio sobre Cereales, Arroz, Frutos Cítricos, Semillas Oleaginosas, Aceites y Grasas, Banano, Vino, etc. Recientemente ha sido elegida, por ejemplo, sede de la Comisión Internacional para la Conservación del Atún en el Atlántico.

España viene participando, también de forma activa, en la elaboración de unas Normas Internacionales en materia de alimentos, tarea que realiza el programa mixto FAO/Organización Mundial de la Salud, y que se conoce con la denominación de «Codex Alimentarius». Son muy numerosos los Comités a través de los cuales se realiza esta tarea, y España participa en gran número de ellos. Tanto en este caso como en los enumerados anteriormente, España ha ostentado la presidencia o vicepresidencias de algunos de ellos en diversas ocasiones.

### ESPAÑA ANTE EL PMA Y LA CMCH

Otra de las actividades de FAO es la llamada Campaña Mundial Contra el Hambre, cuyo objeto principal es crear una conciencia mundial de la magnitud del problema que plantea el hambre y la malnutrición en muchas partes del mundo, educar a las gentes y promover actividades para luchar contra dicho azote de la Humanidad.

Existen en España un Comité Nacional que se encarga de coordinar las actividades que en nuestro país despliegan distintas Organizaciones y Asociaciones a favor de esta Campaña. Creemos justo señalar especialmente la intensa actividad desplegada por las Mujeres de Acción Católica en pro de la Campaña Mundial Contra el Hambre (CMCH).

España ha participado también en el PMA (Programa Mundial de Alimentos). Este Programa, cuyo objetivo fundamental es promover el desarrollo económico y social de los países subdesarrollados, mediante la ayuda en forma de alimentos, va teniendo cada vez una mayor importancia, y está constituyendo un eficaz sistema de colocar en los países subdesarrollados los excedentes de alimentos que se acumulan en muchos países desarrollados. El transferir los alimentos que sobran en estos países a las zonas en que escasean, es un problema mucho más complejo de lo que parece a primera vista, y el Programa Mundial de Alimentos se está mostrando bastante eficaz en esa tarea. España ha contribuido, en años pasados, mediante donaciones en metálico y en alimentos (arroz especialmente).

Existen también una serie de actividades que la FAO desarrolla dentro de Europa, y que tienen un carácter marcadamente técnico. Nos referimos especialmente a la Comisión Europea de Agricultura y a la Comisión Forestal Europea. Creemos que ha sido muy importante la aportación española a los trabajos que han desarrollado los Grupos de Trabajo de estas dos Comisiones. A señalar también la muy activa participación española en los trabajos del Consejo General de Pesca en el Mediterráneo.

Otra forma de colaboración de España con la FAO se ha desarrollado mediante la utilización de técnicos y personal español en dicha Organización Internacional. A lo largo de veinticinco años son muchos los españoles que han aportado la técnica y el trabajo españoles a las distintas actividades de FAO.

Al tratar este tema del trabajo de los españoles en FAO, habría que distinguir entre aquellos que trabajan de forma permanente dentro de los servicios propiamente dichos de FAO y aquellos que vienen contratados por períodos de tiempo más o menos largo, para la ejecución de los proyectos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo PNUD, proyecto que la FAO lleva a la práctica cuando son de carácter agrícola o pesquero.

Actualmente trabajan de forma fija y permanente, ya sea en la sede de FAO en Roma, ya sea en las oficinas regionales y, especialmente, en la América Latina, más de seiscientos españoles. Agrónomos, forestales, veterinarios, economistas, médicos, abogados, etcétera, aportan día a día algo de la técnica y de la forma de pensar y sentir de España.

Y, al lado de éstos, son cada vez más, también, los españoles que vienen siendo contratados por FAO por períodos de tiempo limitado para realizar trabajos específicos en las distintas partes del mundo y, especialmente, en América Hispana. Pueden encontrarse españoles, técnicos en pesca, forestales, agrónomos, veterinarios, estadísticos, etc., desarrollando sus actividades en los distintos países subdesarrollados; pero, como ya hemos indicado, especialmente en América Hispana, donde, por el dominio del idioma y su fácil adaptación, son especialmente buscados por FAO para ejecutar, principalmente, los Proyectos del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

ma de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

### PROYECTOS FAO EN ESPAÑA

—¿Qué proyectos ha llevado a cabo la FAO en España?

—Señalaremos especialmente:

• El informe que, sobre el desarrollo de la agricultura en España, fue redactado por una Misión conjunta de FAO y del Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (BIRF), el año 1966. Dicho informe tuvo mucha importancia y fue de una indudable ayuda para trazar una política agraria más eficaz.

• El proyecto de evaluación y prospección de aguas subterráneas dentro de la cuenca del Guadalquivir, proyecto que ha sido ampliado, siendo estudiada actualmente la forma más eficaz de utilización de dicho potencial de aguas.

• FAO está trabajando actualmente en España, en colaboración con nuestro Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural, para la fijación de criterios económicos de evaluación de Proyectos de Ordenación Rural.

• Hace pocos días, a finales de octubre, se inauguró, en Córdoba, el Centro de Mejora y Demostración de la Técnica Oleícola, proyecto que, con carácter regional mediterráneo, tiene como objeto la mejora de las técnicas de cultivo y de recolección del olivar en todo el mundo.

• FAO ha intervenido también, de forma directa, en la tramitación de dos préstamos del Banco Mundial a la agricultura española: a) Uno, para la mejora de nuestra ganadería. b) Otro, en tramitación, para mejora de nuestros Servicios de Investigación y Extensión Agrarias.

—¿Y en un futuro más o menos cercano?

—En un futuro cercano, ya se ha señalado la intervención de FAO en un préstamo del Banco Mundial para mejorar nuestros Servicios de Investigación y Extensión Agrarias.

Otro proyecto que probablemente se ejecutará próximamente será, en un Programa FAO/PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo), el Proyecto para la Investigación y Mejora en la Producción de Pastos y Forrajes, ligado estrechamente al préstamo del Banco Mundial para la mejora de nuestra ganadería.

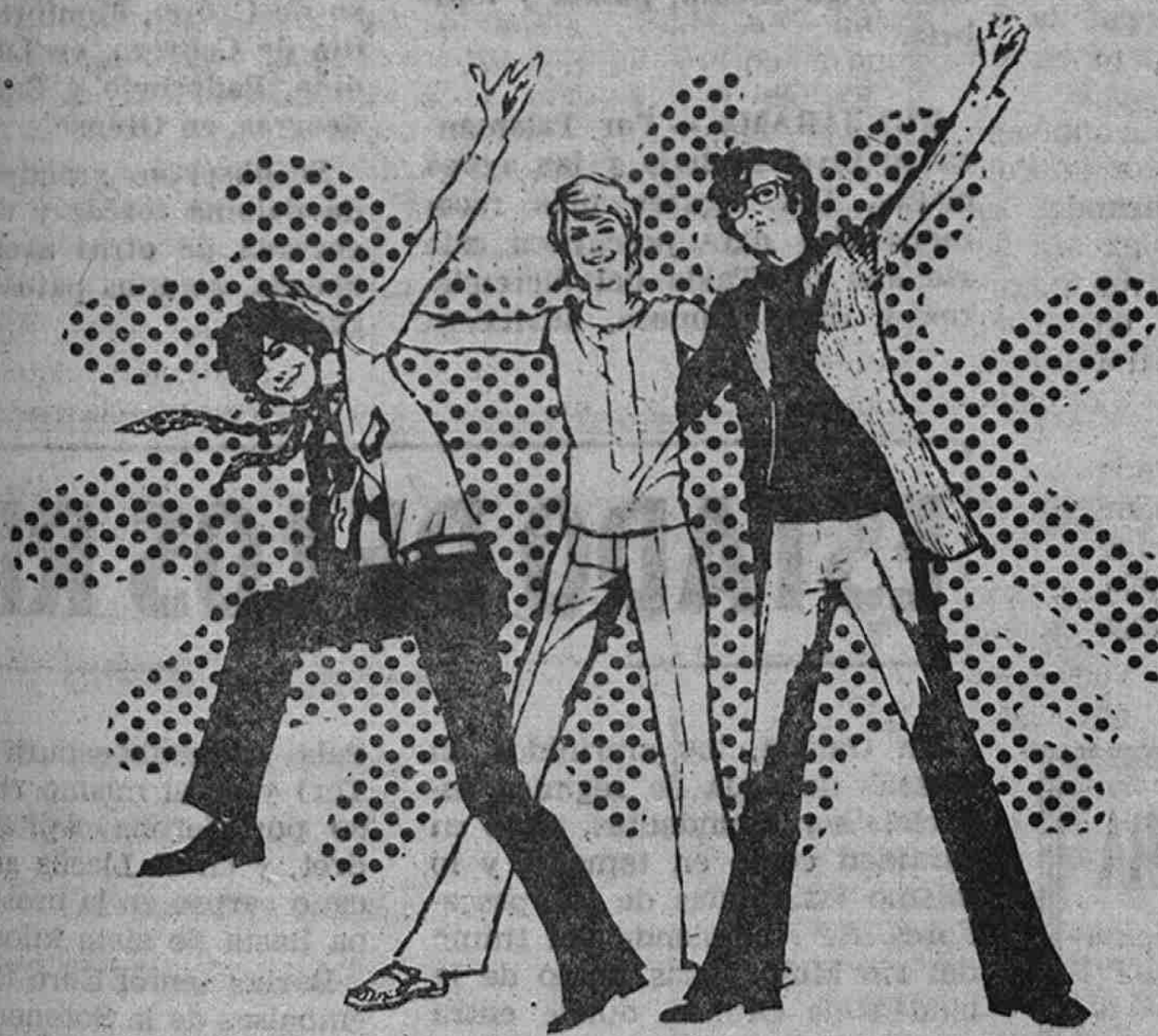
—¿Se celebrará algún acto especial con motivo del XXV aniversario?

—Tendrá lugar una reunión extraordinaria del Comité Nacional Español para la FAO. Una Delegación especial asistirá a los actos conmemorativos, en Roma, concretamente, a la Conferencia General Extraordinaria, que tendrá lugar en la sede de FAO el 16 de noviembre, en la cual hablará el Sumo Pontífice.

J. M. DE PABLOS-COELLO

# TRINCA

REVISTA QUINCENAL



25 pts

## APASIONANTES COMICS CIENCIA-FICCION, OESTE, HUMOR, ETC.

MAGNIFICOS REPORTAJES SOBRE TUS INQUIETUDES Y PROBLEMAS

regalo de sensacionales cromos a todo color

TODO ESTO Y MAS EN

# TRINCA

LA REVISTA JUVENIL, NUEVA Y DISTINTA

Sábado 21 noviembre 1970

Arriba 23

# Elija su Fin de Semana

En esta página ofrecemos una guía completa de las cercanías de Madrid, donde encontrará restaurantes y hoteles. Los lugares más adecuados para su descanso.

**NAVALCARNERO.** — Restaurante Alcazar. Generalísimo, 1. Teléfono 11. Especialidades: cordero asado y un completo servicio a la carta. ¡Un lugar popular, con los mejores precios!

**GALAPAGAR.** — Tridax. Carretera de El Escorial, km. 13. Especialidades: tortilla española y paella.

**GUADARRAMA.** — Restaurante La Llama. Especialidad: entrecot de novillo.

## VILLAVICIOSA DE ODON

### MESON DE CAMPODON

Kilómetro 4, carretera San Martín de Valdeiglesias. Espaciosos comedores verano e invierno. Aparcamiento asegurado. Parque infantil. Cenas sábados con conjuntos musicales. Pista de baile. Restaurante. Especialidades: mariscos, pescados plancha, cochinillo, cordero asado, deliciosos sopas castellanas Campodón.

**SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.** — Mont-Blanc. Generalísimo, 4. Tel. 2960126. Especialidad: solomillo cañamón, chops de ternera «vert-pre» y paella. Ambiente castellano.

**EL PARDO.** — Casa Cruz. Avenida de la Guardia, 2. Teléfonos 2960154. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo y carne — El Gambo. Avenida de la Guardia, 6. Teléfono para reserva de mesa: 2960153. Especialidad: la auténtica paella valenciana, guisada con leña y conejo al ajillo.

**PUERTO DE NAVACERRADA.** — Venta Arías. Categoría 2.ª. Especialidad: truchas a la navarra.

**LAS ROZAS.** — Casa Mariano. C. N. de La Coruña, km. 17,8. Teléfono 2241. Categoría 3.ª. Especialidad: tortilla Casa Mariano.

**EL PLANTIO.** — El Latigazo. Zumaya, 2. Tel. 2077344. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la parrilla.

**FUENCARRAL.** — El Cruce. Bar-restaurante. Gran terraza. Aparcamiento. Nuestra Señora de Valverde, 2 (kilómetro 9 carretera Irún). Teléfono 2091001. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo, chuletas a la brasa y churrasco — El Barracón. C. N. Madrid-Irún, km. 10,500 (por Fuencarral). Teléfono 2091041. Categoría 3.ª. Especialidades: chuletas a la brasa, solomillo a la parrilla, «lomo Barracón a la brasa», cordero asado, truchas escabechadas y perdices. Comedor interior. Aparcamiento.

**SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS.** — Mesón del Condestable. Quedo de Llano, 24 (centro ciudad). Teléfonos 56 y 114. Restaurante y habitaciones. Especialidades: cordero asado, truchas a la navarra y jamón asado. Garaje. Precios muy moderados en el mejor ambiente castellano.

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la Zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 21 y 22 de noviembre.

Sábado. — Cielo parcialmente nuboso, con intervalos, a partir del mediodía, de cielo nuboso acompañado de chubascos. En la Sierra, cielo cubierto con chubascos intermitentes.

Domingo. — Aumento progresivo de la nubosidad durante la mañana y lluvias por la tarde. En la Sierra continuarán los chubascos, que se intensificarán por la tarde.

Estación de servicio ... \*  
Surtidor de gasolina ... B  
Hotel ... H  
Motel ... M  
Camping ... C



**VILLALBA.** — Hotel Restaurante Constantino. Carretera de La Coruña, km. 48 (entrada por la desviación del puente de Villalba). Teléfonos 1 y 462. Hotel de 3.ª categoría. Especialidad: paella, embutido de la casa, cochinillo y cordero asado. Terraza y comedores independientes. Aparcamiento propio.

**LAS NAVAS DEL MARQUES.** — Piscina La Nería. Bar, comidas. Teléfono 239.

**SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.** — Mont-Blanc. Generalísimo, 4. Tel. 2960126. Especialidad: solomillo cañamón, chops de ternera «vert-pre» y paella. Ambiente castellano. Aparcamiento fácil. — **EL ALAMO.** Carretera de Las Rozas, km. 38,100. Teléfono 2960010. Categoría 3.ª. Especialidades: cordero asado y cocina casera. Aparcamiento y terraza. — **Hotel Reyes Católicos** (junto a la Casita del Príncipe). Amplio menú, 110 pesetas. Extensa carta. Servicio en comedores y terrazas cubiertas.

**LOZOYUELA.** — Abascal, C. N. Madrid-Irún, km. 67,6. Tel. 12. Categoría 4.ª. Especialidad: cocina vasca.

**MOSTOLES.** — El Alcalde de Mostoles 1888. Carretera de Extremadura, km. 17. Tel. 36. Categoría 1.ª. Restaurante con ambiente de época. Aire acondicionado. Especialidades: cordero asado en horno castellano, a la vista del cliente; «steak» a la pimienta, pescado del Cantábrico y los mejores mariscos. Amplios jardines y aparcamiento para 500 vehículos. — **Restaurante Las Tinajas.** Carretera de Extremadura, km. 22,800. Especialidad: filete relleno alemán. Jardines. Piscina. Bar-restaurante típicamente decorado. Visite nuestras cuevas, ambientadas con música. Un lugar delicioso y turístico.

**GETAFE.** — El Camping. Carretera de Toledo, km. 17,7. Categoría 3.ª.

**NAVAS DEL REY.** — Avenida. Avenida del Generalísimo, 42. Teléfono 2. Especialidad: cordero asado.

**SOMOSIERRA.** — La Casita. C. N. Madrid-Irún, km. 92,4. Tel. 2. Categoría 3.ª. Especialidad: judías con chorizo.

**ROBREGORDO.** — Vlna de Castro. Balneario, 9. Tel. 6. Categoría 3.ª. Especialidad: pollo al ajillo.

**BUITRAGO.** — Casa Pepe. C. N. Madrid-Irún, km. 71. Tel. 5. Categoría 4.ª. Especialidad: truchas con jamón.

**RASCAFRIA.** — Casa Juanito. Avenida José Antonio, 23. Teléfono 34. Categoría 3.ª. Especialidad: truchas a la navarra.

## LOCALIDADES EN FIESTAS

**CALAHORRA (Logroño).** — 15.000 habitantes. Posee una magnífica catedral (siglos XI al XVI) con fachada principal barroca y bóvedas de crucería. Notables capillas. Convento de Carmelitas, con la imagen de Cristo Azotado, de Gregorio Hernández. Vestigios de la gran Naumagua romana; murallas ciclópeas, torreones y puertas de la ciudad. En el Ayuntamiento y en la catedral existen valiosos documentos históricos, en pergamino y papiros, de los siglos XI y XII, respectivamente. Alojamiento: hoteles y pensiones. El día 19 comenzaron sus tradicionales Ferias, que se prolongan hasta el día 22. Toros.

**LLUSSA (Lérida).** — 667 habitantes. Templo de Santa María de Llussá, con interesante y bello claustro románico y extraordinarias pinturas del siglo XIV. Se halla a 883 metros de altura y es uno de los pocos ejemplares de capilla en forma de rotunda. Alojamiento: casas de huéspedes. El día 21, fiesta de Santa María de Llussá. Sardanas.

**MOLLO (Gerona).** — Magnífica iglesia parroquial, declarada monumento nacional, de estilo románico, con un bello campanario de cuatro plantas y una soberbia portada. Estación veraniega de alta montaña. Término fronterizo con Francia. Caza y pesca. Alojamiento: pensiones y fondas. El domingo día 22 se celebra la fiesta del «Roser».

## PUESTOS DE SOCORRO EN CARRETERA DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

La Cruz Roja de Madrid instalará puestos de socorro en distintos puntos de las carreteras nacionales que afluyen a Madrid, y cuyo emplazamiento es el siguiente:

**NAVALCARNERO.** — Hospitalillo, CN. V.

**BRUNETE.** — Cruce de la carretera número 501 con la número 600.

**LAS ROZAS.** — Nudo de Las Rozas con la CN. VI.

**PUENTE DE ARGANDA.** — Cruce de la carretera de Chinchón con la de Arganda.

La situación de estos puestos, dotados todos de ambulancia y el correspondiente personal sanitario, se extenderá desde las diez de la mañana a las diez de la noche del domingo. Para avisos de ambulancias, llamar a los teléfonos 419 94 81 y 419 94 91.

## ILTM. AYUNTAMIENTO DE CANGAS DE MORRAZO (PONTEVEDRA) ANUNCIO DE SUBASTA

El Ayuntamiento de Cangas de Morrazo (Pontevedra) saca a subasta la ejecución de las obras de «Primera parte de la ejecución del proyecto de ampliación de captaciones para abastecimiento de agua de Cangas y segunda fase de distribución», bajo el tipo de licitación de 2.323.241,81 pesetas a la baja.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría de la Corporación hasta el día 7 de diciembre, durante las horas de 10 a 13, en días laborables.

En los «Boletines Oficiales» del Estado núm. 272, de fecha 13 de noviembre, y de la provincia de Pontevedra núm. 260, de igual fecha, se inserta anuncio con las circunstancias detalladas.

Cangas, 19 de noviembre de 1970. — El Alcalde (firma ilegible).

## PARA PESCADORES

**RIO TAJO.** — A su paso por Aranjuez su nivel es normal y las aguas claras. Otra semana más sin que estas aguas se muestren demasiado propicias para pescar. En los últimos días no hubo capturas de importancia, si se exceptúan algunos lucios pescados y que nunca han superado los tres kilos de peso. Los pescadores acuden a la «Cacera de la Quimica», «Colectora» y a las proximidades del puente de la Renfe, que es donde más abunda el lucio. Se emplean como cebos cucharilla, pez vivo y gusano.

Por Toledo el río sigue presentando las mismas características. La pesca en los sitios que hay bastante agua se ve saltar a la superficie. La freza este año la han hecho muy bien todas las especies, se han visto más alevines que en años anteriores. Durante estos últimos días no hubo capturas destacadas. Los lugares más recomendables para pescar son los conocidos por «Madre de Cristo», «Madre de la Baldomera» y «Barco Pasaje», en la zona libre y en el coto de pesca «El Egido», «Valdelobos» y «Hernanpaz». Los cebos, ova y gusano verde, para el barbo; gusano verde y blanco, para la boga, y masilla, para la carpa.

En Trillo la pesca del barbo en este río sigue con poca actividad. El lucio se captura bastante por la cabecera del embalse de Entrepeñas y en los términos de Morillejo y Carrasosa de Tajo, con cucharilla.

En Cañaverla la pesca continúa picando, pero las capturas han sido de menor importancia que en la semana pasada. El nivel del río es aquí algo más bajo. Generalmente se emplea como cebo lombriz.

A su paso por Almaraz, en la provincia de Cáceres, el tramo conocido por la playa de Extremadura sigue siendo el lugar más destacado para pescar. Los comentarios de los pescadores que llegan de Madrid no pueden ser a este respecto más elogiosos. Durante la pasada semana un pescador de Badajoz, don José Méndez, consiguió 17 kilos de peces y dos barbos de 50 centímetros. Se emplea como cebo trigo cocido, patata y lombriz.

**RIO JARAMA.** — Por Talamanca su nivel es bajo y las aguas claras. Los lugares más recomendables para pescar en este río son la «Tabla del Merendero» y «Tres Olmos», advierten.

## ESTADO DE LOS RIOS

En Galicia, los ciprinidos en «masas de agua de régimen especial» son abundantes, tanto en cantidad como en tamaño, y lo mismo las salidas de los pescadores. Se recomienda el tramo del río Miño aguas abajo de la ciudad de Orense, donde entra muy bien la pesca.

Se utilizan los cebos naturales, preferentemente lombriz de tierra.

Los ríos andaluces corren con aguas claras. Los niveles son bajos. Los peces se muestran reacios y obligan a pescar utilizando líneas muy finas. Las especies que están dando resultados positivos son el barbo y la boga.

Para el barbo es conveniente pescarlos en pozos profundos o aguas batidas, principalmente en los ríos caudalosos.

La boga se pesca bien en toda la región, recomendándose los embalses y remansos de río, y utilizando líneas extremadamente finas.

Continúan capturas de lucio en los embalses del Guadiana y en el de Cubillas (Granada).

Se recomiendan como cebos: lombriz para el barbo, trozos de lombriz y masilla para la boga, y pez vivo y artificial para el lucio.

Tiempo inestable, con precipitaciones, en Cataluña.

Se pesca carpa abundante en

do que los peces pican muy mal a todos los cebos; únicamente las bogas entran al gusano verde. Gusarapa apenas se encuentra en el río.

**RIO GUADALIX.** — A su paso por San Agustín de Guadalix su nivel es bajo y las aguas claras. Pocos lugares destacados. Únicamente «Las Puellas» y «Los Cordales». Se emplean como cebos lombriz y gusarapa.

**RIO HENARES.** — Por Guadalajara corre bajo de nivel y con aguas claras. Durante la pasada semana se pescaron dos carpas de dos kilos de peso cada una. Son las primeras que se pescan en estos tramos. Durante este fin de semana se pescará algún pez en la «Tabla del Puente», a pesar de que el fondo del río tiene mucha ova y entran muy mal.

Los embalses de la provincia de Ciudad Real tienen un nivel bajo y las aguas claras. Durante la pasada semana se capturaron un lucio de 10 kilos de peso que midió 80 centímetros, en el Pantano de Peñarroya, y otro de cinco kilos en el mismo lugar; en ambos se empleó como cebo pez vivo. En este lugar se está dando perfectamente el lucio.

## LA CAZA

En Galicia, con motivo de las lluvias caídas en estos últimos días, los montes, en general, experimentan mejor condición para la caza de las distintas especies cinegéticas. Con tal motivo hubo importantes salidas de cazadores el pasado jueves, siendo importante también el número de piezas cobradas.

Parece ser que el conejo es la especie que más abunda en los montes de Galicia.

La perdiz, aunque se ven bastantes por todos los montes gallegos, su caza más importante corresponde a determinadas comarcas como: Forcarey y Lalín, en Pontevedra; Arzuza, Melid y Santiago, en La Coruña; Monteroso, Palas de Rey, Saria, Folgoso de Caurel, Monforte y Piedrafita de Cebreiro, en Lugo; La Gudiña, Padornelo y Barco de Valdeorras, en Orense.

Se observan grandes bandadas de paloma torcaz y comienza la entrada de otras aves, como la becada, algunos patos y también garzas.

## EDICTO

**DON JOAQUÍN DE ORO-PULLIDO Y LOPEZ,** Juez de Primera Instancia e Instrucción número 1 de Sabadell.

**HAGO SABER:** Que en este Juzgado se tramita expediente de declaración de fallecimiento de **DON DAVID VEGAS POU,** quien, alistado en el Ejército durante la guerra de Liberación, desapareció en acción de combates, sin que se tengan noticias de suyas desde el veintinueve de enero de mil novecientos treinta y ocho, habiéndose instado este expediente por su hermano don José Vegas Pou.

Lo que se hace público en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

DADO en Sabadell, a veinte de octubre de mil novecientos setenta. — **EL SECRETARIO** (firma ilegible).

## COLABORACION

**JESUS TORRE FRANCO**

## LA MUSICA AL DIA HALFFTER EN BUENOS AIRES.-MUSEOS FALLA Y MENDELSSOHN.-CONCURSOS DE INTERPRETACION.-OTRAS NOTICIAS

**CRISTOBAL HALFFTER, EN ARGENTINA.**—Dentro del Festival de Música Contemporánea que se celebra en Buenos Aires ha dirigido un concierto a la Orquesta Filarmónica el compositor Cristóbal Halffter. La sesión ha sido señalada por los comentaristas como superior a las demás, y la actuación de Halffter resultó convincente. Figuraba en programa «Anillos», del propio Halffter, en los que, al decir de la crítica, «existe evidente imaginación para conseguir efectos tímbricos». El momento naciente para el programa fue la «Cantata de los más conservadores del programa fue la «Cantata de los más conservadores», de García Morcillo, que prosigue —según los comentaristas— un estilo españolizante, que a lo largo de toda la producción del músico argentino alterna con modos más universalistas.

**MUSEO «MANUEL DE FALLA».**—Con una solemne ceremonia fue inaugurada en Alta Gracia, en la Córdoba argentina, la casa-museo «Manuel de Falla». Como es sabido, el autor de «Atlántida» vivió allí los últimos años de su existencia, y los argentinos han querido perpetuar el recuerdo de aquella estancia. En el nuevo museo se han reunido muebles, cartas, fotografías, pinturas, partituras, una arqueta con tierra de Cádiz —el país natal del compositor— y otros documentos y testimonios evocativos de don Manuel y la última etapa de su vida.

**MUSEO «MENDELSSOHN».**—En la vieja alcaldía de Leipzig, dentro de la República Democrática Alemana, ha sido instalado un museo dedicado a Mendelssohn, de cuya muerte se cumplen ciento veintitrés años. En estos momentos se reúnen y clasifican toda clase de materiales y documentos, desde mobiliario a partituras, originales o pertenecientes al autor de «El sueño de una noche de verano».

**«LUISA FERNANDA», EN MEJICO.**—La ciudad de Méjico organiza una función-homenaje al compositor español Federico Moreno Torroba con ocasión de haber llegado su zarzuela «Luisa Fernanda», sobre libro de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw, a las 10.000 representaciones. El reparto de las representaciones conmemorativas será exclusivamente mejicano, y ellas asistirá Moreno Torroba, especialmente invitado.

**GINASTERA ESTRENA.**—El más célebre compositor argentino, Alberto Ginastera, estrenará su ópera «Beatriz Cenci», sobre libro de William Shand y Alberto Gritti, la próxima temporada, en el centro «John F. Kennedy», de Washington. La partitura ha sido encargada a Ginastera por una sociedad operística de la capital norteamericana después de conocer y aplaudir anteriores experiencias dramáticas del citado compositor, tal como «Don Rodrigo» y «Bomarzo».

**CONCURSO CASSADO.**—En memoria del gran violoncelista español, el teatro Comunal, de Florencia, convocará, del 1 al 8 de abril de 1971, un concurso internacional a fin de potenciar la joven violoncellística mundial. Podrán participar instrumentistas de cualquier nacionalidad que no sobrepasen la edad de treinta y un años el 31 de diciembre próximo.

**LOLA RODRIGUEZ ARAGON.**—Después de haber dirigido un curso de canto en el teatro Colón, de Buenos Aires, ha regresado a Madrid la profesora Rodríguez Aragón para hacerse cargo de la dirección de la Escuela Superior de Canto, recientemente creada en la capital española. El éxito obtenido por nuestra compatriota en Argentina queda bien recogido en un largo reportaje publicado por la revista «Buenos Aires Musical», en el que se detalla el largo trabajo desarrollado en el Colón, tanto en los cursos para profesionales como en las enseñanzas de perfeccionamiento. Buena prueba es el hecho de que el citado coliseo haya creado varias becas para que alumnos argentinos puedan trasladarse a estudiar a Madrid con Lola Rodríguez Aragón.

E. F.

## ESTRENO DEL POEMA MUSICAL «FIAT AMERICA»

Mañana domingo, a las ocho de la noche, se celebrará en la iglesia arciptical de Nuestra Señora del Reposo, en Valverde del Camino (Huelva), un acto de exaltación lírico-musical con motivo de la Festividad de Santa Cecilia.

Después de la recepción de autoridades en el Ayuntamiento, se formará el Cortejo Histórico, que hará su entrada en el templo. A continuación se presentará el «Fiat América», a lo que se guiará el canto de introducción y la interpretación del poema musical «Fiat América», para terminar con la ofrenda al Nuevo Mundo.

En la obertura musical se interpretará el «Tiento Llano a tres», de Andreu, siglo XVII y «Dos melodías», de A. Guilmant. Después del Canto Lírico a Santa Cecilia, se podrá escuchar la Coral y «A do vas, Jesús», de Bach, y el «Ave María», de Victoria. Y, por último, la «Suite Ghotique», de Boellmann.

Intervendrán las Agrupaciones Artísticas de Aficionados de Valverde del Camino y la Instrumental de Sevilla; el organista don Miguel del Barco, catedrático del Conservatorio Superior de Música de Sevilla, y la solista Dionis Terenti. Los poemas serán de José María Segovia y Ricardo Bada, y las partituras musicales, de Abel Duque y Manuel Castillo. Es autor y director de la escenificación del «Fiat América» Manuel Marín Delgado.

### Primera reunión de Conservatorios de Música

SEVILLA. (Cifra).—Treinta y siete Ponencias en torno a la problemática de la estructura y funcionamiento de los Conservatorios y la conveniencia de una profunda revisión de la legislación vigente, han sido estudiadas en la primera reunión de Conservatorios de Música de toda España, que se ha celebrado estos días en Sevilla.

Esta primera reunión de Conservatorios de Música ha estado presidida por el subsecretario técnico, Antonio Iglesias, y por el Jefe del Departamento de Educación Musical de la Comisaría General de la Música.

# «NECESITAMOS UN INSTITUTO DE INVESTIGACIONES TEATRALES»

## ★ Francisco García Pavón, nuevo director de la Escuela Superior de Arte Dramático

Francisco García Pavón es el nuevo director de la Real Escuela Superior de Arte Dramático y Danza. Su nombramiento puede extrañar a quien solamente asocie su nombre a las vicisitudes literarias de Plinio, paisano suyo de Tomelloso; pero no a quien le conozca como catedrático desde hace doce años largos de Historia de la Literatura Dramática en la Escuela que ahora dirige, o como crítico de teatro en diversos periódicos —le fue de ARRIBA hace algunos años— y ensayista de temas teatrales.

Me recibe en su despacho de la plaza de Isabel II con el nombramiento recién estrenado:

—¿Como se va a producir el paso de la Escuela a la Universidad que prevé la Ley de Educación?

—No está concretado aún —me dice— la manera exacta de llevar a cabo la incorporación universitaria, porque se ha previsto para dentro de dos años. Nosotros nos habíamos hecho muchas ilusiones de que iba a ser antes, pero el calendario de puesta en marcha de la Ley, lo ha retrasado hasta entonces.

—¿Qué razones han movido a incluir en la categoría universitaria a la Escuela de Arte Dramático, junto con Bellas Artes y el Conservatorio?

—Las razones han sido sobradas para tomar esta decisión, que tiene una importancia enorme. Por un lado, servirá para dignificar las profesiones artísticas ante los ojos de una burguesía, que siempre las ha considerado cosa de gente estrafalaria y pintoresca. Al mismo tiempo, será de una utilidad enorme para servir de base, para encuadrar de una manera seria a tantos grupos universitarios de teatro, que en la actualidad se mueven en plan guerrillero, pero que son muestra de la gran inquietud que allí existe en este sentido.

—¿Ha habido o hay oposición por parte de algún estamento universitario?

—No, al menos no de una manera ostensible. Si alguno puede oponerse será en nombre de un envaramiento a la antigua usanza, de una concepción segregacionista y exclusivista de la Universidad, que contradice el mismo concepto de universalismo que constituye su base. Además, a nuestras Facultades, demasiado escolásticas, les conviene la com-

pañía de esta Facultad de Artes o como termine por llamarse.

### EL ARTE ES LIBRE

—La cuestión de siempre, ¿cree que al actor le es imprescindible el paso por una Escuela o una Facultad de Arte Dramático?

—No, imprescindible no lo es ni tendrá por qué serlo nunca. Sería una barbaridad pretender que nadie pueda ser actor sin este requisito, porque el arte es, esencialmente, libre, y un hombre o una mujer que nunca haya estudiado interpretación o declamación, pongamos por caso, puede ser mucho mejor actor que un alumno de la Escuela, sencillamente, por talento. Pero dentro de unos años, cualquiera que quiera dedicarse en serio al teatro querrá pasar antes por la Universidad, porque le dará vergüenza no saber una serie de cosas, sentirá la necesidad de formarse de una manera más completa que como un autodidacta. Se trata de una presión de la altura intelectual de la época, más que otra cosa.

—Sin embargo, entre los actores, la Escuela no suele tener muy buena prensa...

—Es cierto, pero debido a una mentalidad tradicional. Dese cuenta de que hasta ahora el actor español ha sido siempre un autodidacta, y esto es lo que ellos todavía valoran.

—Los mismos alumnos se quejan a menudo de que el plan de estudios y las enseñanzas que reciben no son muy adecuadas...

—Y muchas veces tienen razón. Pero el mal radica en todo el sistema educativo español, en casi todas las enseñanzas que se imparten. Es cuestión casi de

mentalidad, que ahora se está cambiando con la Ley de Educación. Todas las enseñanzas han estado durante muchos años inmovilizadas en puntos remotos, sin vigor, sin adecuarse a los tiempos. Con el teatro, esto se nota muchísimo, porque cada día se investigan y se abren campos nuevos. Lo que tenemos que tratar ahora es de recuperar el tiempo perdido.

—¿Cuál es su proyecto más importante como director de la Escuela?

—Quiero lograr a toda costa, al amparo de la nueva Facultad, si es posible, que se cree un Instituto de Investigación Teatral, un Centro donde se dedique el esfuerzo que siempre ha faltado a investigar acerca del teatro en todas sus vertientes. Es una vergüenza que carezcamos de algo semejante. Cada año vienen cientos de extranjeros que quieren investigar acerca de nuestro teatro, de su historia, etcétera, y hay que decirles que se las arreglen como puedan en la Biblioteca Nacional o donde Dios les dé a entender. Todo el material que pueda haber está disperso por mil sitios, no hay biografía seria sobre nuestro teatro en cuanto que fenómeno histórico o como espectáculo, y la que hay es mala, porque nos falta una fuente directa de información de un Centro investigador de altura.

—Una última pregunta. ¿No es contradictoria la enorme vocación que existe entre los jóvenes que estudian Arte Dramático, que buscan un teatro nuevo, y la realidad de la escena española, en la que luego deben desenvolverse?

—Desde luego, y no se puede usted imaginar hasta qué punto les produce una frustración cuando empiezan a trabajar como profesionales en un teatro figurativo, halagador y avenido con el sistema. De todas formas, aunque la evolución no es cosa de una sola generación, creo que el español siempre ha tenido una sensibilidad especial para el teatro, que provocará el cambio dentro de no mucho tiempo.

J. I. CENTURION

# CARTELERERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.

PC: Para Cinéfilos.

+: Calificación artística.

\*: Calificación comercial.

18: Para mayores dieciocho años.

14: Para mayores catorce años.

Tol.: Para todos los públicos.

SC: Sin Calificar

## ESTRENOS

**AEROPUERTO.** Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-suspense. Color. Calificación: \*\*\* (18). (GRAN VIA.)

**AHORA ME LLAMAN SENOR TIBBS!**—Director: Gordon Douglas. Int.: Sidney Poitier y Martin Landau. Color. Policiaca. GP. Calificación: \*\* (18). (CALLAO Y RICHMOND.)

**ATRAPADOS EN EL ESPACIO.**—Dir.: John Sturges. Int.: Gregory Peck y Richard Crenna. Color. GP. Dramática. Calificación: \*. (PALACIO DE LA MUSICA.)

**CABEZAS CORTADAS.**—Dir.: Glauber Rocha. Intérpretes: Francisco Rabal y Marta May. Color. (PENALVER.)

**EL COMPROMISO.** Dir.: Elia Kazan. Int.: Kirk Douglas y Faye Dunaway. GP y PC. Dramática. Color. Calificación: ++, \*\*\* (18). (AVENIDA.)

**EL DINERO TIENE MIEDO.**—Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Tony Leblanc y Manolo Gómez

Bur. Comedia. Color. GP. Calificación: \*. (ALCALA-PALACE, ALVI, CANCELLER, EL ESPANOLETO, INFANTE, JUAN DE AUSTRIA Y LOPE DE VEGA.)

**EL GATO CON BOTAS.**—Dibujos animados. Color. (Tol.) SC. (TIVOLI Y PEZ.)

**EL JARDIN DE LAS DELICIAS.**—Dir.: Carlos Saura. Int.: José Luis López Vázquez y Francisco Pierrá. Dramática. PC. Color. Calificación: ++, \* (18). (POMPEYA.)

**EL MAYOR MUJERIEGO.**—Int.: Peter Sellers y Dany Robin. Comedia. Color. (18.) GP. Calificación: \*\* (REGIO.)

**EL UNICO JUEGO EN LA CIUDAD.**—Director: George Stevens. Int.: Elizabeth Taylor y Warren Beatty. Comedia. GP. Calificación: \*. Color. (18.) (FANTASIO Y RIALTO.)

**HELLO, DOLLY!** Dir.: Gene Kelly. Int.: Barbara Streisand y Walter Matthau. GP. Color. Cinerama. Comedia musical. Calificación: \*\*\* (18). (PROYECCIONES.)

**IVAN EL TERRIBLE.** Dir.: S. M. Eisenstein. Int.: N. Tcherkassov. Blanco y negro. PC. Dramática. Calificación: ++, +. (CINE STUDIO CALIFORNIA.)

**L'ATTICO.**—Dir.: Gianni Puccini. Int.: Daniela Rocca, Walter Chiari, Thomas Milian y Philippe Leroy. (18.) SC. (GALLIEO.)

**LA LEY (LA LEGGE).** Dir.: Jules Dassin. Intérpretes: Gina Lollobrigida y Marcello Mastroianni. GP. Dramática. Calificación: \*\*\*. Blanco y negro. (18.) (ALEXANDRA.)

**LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.** Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. GP y PC. Calificación: ++, \*\*\*. Color. Todd-ao. (18.) (PAZ.)

**LA RECREATION.**—Dir.: Françoise Moreuil. Intérpretes: Jean Seberg, Christian Marquand y Françoise Prévost. GP. Calificación: \*. (INFANTAS.)

**LAS COSAS DE LA VIDA.** Dir.: Claude Sautet

Int.: Michel Piccoli y Romy Schneider. GP. Dramática. Color. Calificación: +. \*\*\* (18). (COLISEUM.)

**LOS GIRASOLES.**—Dir.: Vittorio de Sica. Intérpretes: Marcello Mastroianni y Sofia Loren. Color. (AMAYA.)

**LA VIDA CONYUGAL (LA VIE CONJUGAL):** «JEAN MARC». Dir.: André Cayatte. Int.: Jacques Charrier y Marie-José Nat. GP y PC. Blanco y negro. Dramática. Calificación: +, \*\*\*. «FRANCOISE». Dir.: A. Cayatte. Calificación: +, \*\*\*. (MONACO.)

**LOS DOS KENNEDY («I DUE KENNEDY»).** Dir.: Gianni Bisiakh. Blanco y negro. Documento histórico. GP. Calificación: \*. (18.) (REX.)

**PSYCHE - 69.**—Dir.: Alexander Singer. Int.: Curt Jurgens, Patricia Neal y Samantha Eggar. SC. (GAYARRE Y ROSALES.)

**LOS LOCOS AÑOS DE CHICAGO.** Dir.: Norman Jewison. Int.: Beau Bridges y Brian Keith. Comedia. GP. Calificación: +, \*. Color. (18.) (ROXY «B».)

**MOTIN.**—Dir.: Buzz Kulik. Int.: Jim Brown y Gene Hackman. SC. Color. (BULEVAR.)

**MI CEREBRO ES ELECTRONICO.** Dir.: Robert Butler. Int.: Kurt Russell y César Romero. GP. Comedia. Calificación: \*. Color. (Tol.) (IMPERIAL.)

**SOLAMENTE UN VERANO.**—Dir.: Jacques Doniol Valcroze. Int.: Marie Dubois, Mathieu Carrière y Maurice Garrel. Comedia de costumbres. Calificación: +, \*. (PALACE.)

**SECRETOS DE UNA ESPOSA.**—Director: Guy Green. Int.: Anthony Quinn e Ingrid Bergman. Color. (18.) (CARLOS III, ROXY «A».)

**PALACIO DE LA PRENSA, GARDEN Y CONSULADO.**—Dir.: Bruce Kessler. Intérpretes: Robert Walker, Dick Clark y Diane Varsi. Color. GP. (18.) Calificación: \*. (BARCELO, CAPITOL, SALAMANCA y MONUMENTAL.)

**UN HOMBRE LLAMADO CABALLO.** Dir.: Elia Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinna Tsopei. GP y PC. Western dramático. Color. Calificación: +, \*\*\* (18). (CONDE UQUE.)

**UNA VIUDA DE ORO.**—Dir.: Michel Audiard. Intérpretes: Michele Mercier y Claude Rich. Color. Comedia. Calificación: \*. (PALAFOX.)

**UNA SENORA LLAMADA ANDRES.**—Dir.: Julio Buchs. Int.: Carmen Sevilla y Juan Luis Galiardo. SC. Color. (BILBAO, PROGRESO y VELAZQUEZ.)

**ZIGZAG.**—Dir.: Richard A. Colla. Int.: George Kennedy y Anne Jackson. Policiaca. GP. Calificación: \*. Color. (14.) (LUCHANA y TORRE DE MADRID.)

## REPOSICIONES

**EL GRADUADO.**—Dir.: Mike Nichols. Int.: Anne Bancroft y Dustin Hoffman. Color. (18.) Calificación: ++, \*\*\*. (FUENCARRAL.)

**EL SECRETO DE SANTA VITTORIA.**—Director: Stanley Kramer. Int.: Anthony Quinn y Virna Lisi. Color. (18.) Calificación: +, \*\*\*. (ARGUELLES, BENLILURE y MURILLO.)

**ESPARTACO.**—Dir.: Stanley Kubrick. Int.: Kirk Douglas y Jean Simmons. Histórico. GP y PC. Color. Calificación: +, \*\*\*. (14.) (REAL CINEMA.)

**ESTUDIO AMUEBLADO 2-P.**—Dir.: José María Forqué. Int.: Fernando Fernán Gómez y José Luis López Vázquez. Color. Comedia. (18.) (CARLTON Y URQUIJO.)

**LA VERGUENZA.**—Dir.: Ingmar Bergman. Intérpretes: Liv Ullman y Max von Sydow. Dramática. Calificación: ++, \*\*\*. (18.) (FALLA.)

**TIC, TIC, TIC.**—Int.: Jim Brown y George Kennedy. Color. Drama. (14.) (CANDILEJAS.)

**TRISTANA.**—Dir.: Luis Buñuel. Int.: Fernando Rey y Catherine Deneuve. Dramática. Color. (18.) Calificación: ++, \*\*\*. (MOLA.)

**LO QUE EL VIENTO SE LLEVO.**—Int.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP y PC. Drama histórico. Color. Calificación: +, \*\*\*. (18.) (ALBENIZ.)

# MUSICA

ORQUESTA NACIONAL.  
ROBERTO BENZI.  
COLMENERO (TROMPA).  
TEATRO REAL

«Sinfonía», C. Franck; «Concerto trompa», Muñoz Moleda; «Bach», segunda suite, Roussel. Hoy, 19.15 horas. Mañana, 11.30 horas. Localidades taquilla.

ORQUESTA SINFONICA. RTV ESPANOLA. ENRIQUE GARCIA ASENSIO, ESTEBAN ELIZONDO. TEATRO REAL

Hoy sábado, 11 noche y mañana domingo, 7.15 tarde: «Concierto para órgano y orquesta» (Haydn); «Concierto para órgano, timbal y orquesta de cuer-

da» (Poulenc); «Segunda Sinfonía» (Tchaikovsky). Localidades: de 10 a 150 pesetas. Taquilla: de 10 a 13.30 y de 16.30 a 19 horas.

# TEATROS

ALCAZAR. — 7, 11: Antonio Garisa, en Un amante al rojo vivo. Con la primera actriz, Julieta Martínez; Mari Carmen Yepes (en el personaje «Bobby») y la colaboración de Milagros Pérez de León. (Dirección: Jaime Azpilicueta.)  
ARLEQUIN. — (San Bernardo, 6. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) 7 y 11: Tres testigos. (Lo mejor de Fernán en su segundo año triunfal.) Magistral interpretación de Angel Picazo, Ana María Vidal, Pa-

blo Sanz y Manuel Toscano.  
ARNICHES. — (Cedaceros, 7.) (Teléfono 224491.) 7 y 11: María Asquerino, Ana Mariscal, José Sancho, en Okey (de Chocron). (Dirección: Catena.) (Se despacha con cinco días.)  
BEATRIZ. — 7, 11: El cuaderno rojo.  
BELLAS ARTES. — (Telf. 2324437.) 7 y 11: Manuel Galiana, en Tango (de Slawomir Mrozek). Con María Bassó, Francisco Pierrá, Mayrata O'Wisiedo, José L. Lape, Amparo Pampalona en «Ala» y la intervención de Javier Escrivá en «Stomil». (Dirección: José Tamayo.) Miércoles 23, 11 noche: Fernando Fernán Gómez y Massiel, en A los hombres futuros, yo, Bertold Brecht.  
CALDERON. — 7, 10.45: El idolo Manolo Escobar, presenta su espectáculo Las mil una coplas. «Ballet» Lina y Miguel, Angélica Font, Marian Conde, Manises, de Cádiz, Lussón y Codeso, Vic Saxe. Otras atracciones.

CLUB. — (2220417. Bajos Palacio Música.) 7, 11. (Apasionante policiaco) Luis Prendes, Pedro Olinaga, en La huella (Slouth) (de Shaffer). (Versión: Balart.) (Dirección: Montesinos.) (Un «suspense» diabólico! (Jueves, 100 representaciones.)  
COMEDIA. — Compañía Alberto Closas, 7 y 1: Cuatro historias de alquiler (de Barillet y Gredy). Con Julia Gutiérrez Caba.

COMICO. — (4682451. Delicias, 41. Metro Palos de Moguer.) 7 y 11: Compañía Cecilio de Valcárcel, en Un sereno debajo de la cama (de Valserra, sobre obra de Muñoz Seca y Pérez Fernández). (Dos horas de risa garantizadas.)  
ESLAVA. — (2665440.) 7 y 11: Compañía Irene Gutiérrez Caba, en la comedia musical La vida en un hilo. (Adaptación de E. Escobar, sobre original de L. Neville.) Música: J. Pérez. Colaboración extraordinaria de Julia Caba Alba. («Uno de los más agradables espectáculos que recordamos de la historia — gloriosa historia musical — del «Eslava», Miguel Angel Velasco, en «Yan»). (Dirección: Luis Escobar.)

ESPAÑOL. — (Plaza Santa Ana. Telf. 2212247.) Hoy, a las 7 de la tarde y 11 noche: La estrella de Sevilla (de Lope de Vega). Con José Luis Pellicena, Marisa Paredes, Antonio Iranzo, Roberto Martín y Carlos Ballesteros (como actor invitado) y toda la compañía nacional. (Director: González Vergel.) Localidades, 25 a 100 pesetas. (Tolerado para todos los públicos.)

FIGARO. — (Telf. 2391645. Doctor Cortezo, 5. Metro Tirso de Molina.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Gemma Cuervo-Fernando Guillén, presenta Todo en el jardín (de Edward Albee). (Dirección: José María Morera.)

GOYA. — (Telf. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Licia Calderón. (Se despacha con cinco días.)

INFANTA ISABEL. — (Teléfono 2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: (Lo más alegre y divertido de Madrid) Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur, en La idea fija (de Alonso Millán). Primera actriz: Nuria Carresi. Con Paloma Hurtado y Josele Román. (El mayor de los éxitos cómicos!)

LARA. — (2211631.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández, en La playa vacía (de Jaime Salom). Con: Queta Claver, la presentación de Silvia Tortosa y Manuel Dicenta (en el papel de «Don»).  
LATINA. — Telf. 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 10.45: Vicky Lussón y Quique Camoiras, en Las mujeres de la costa. (Más de 300 representaciones! Con el formidable «ballet» ruso Dimitri Konstantinov. ¡Un escándalo de risa!

MARAVILLAS. — 7, 11: Compañía María Luisa Merlo-Carlos Larraga, en Vidas privadas (de Noel Coward). Con Marta Puig, Pedro Valentín. (Dirección: José María Morera.) (Idi-vertidísima! (Por compromisos de programación, solamente hasta el día 8 de diciembre.)  
MARIA GUERRERO. — (Tamayo y Baus, 4. Telf. 4194769.) Próximo martes, día 24, a las 11 de la noche, inauguración temporal oficial, con Romance de lobos. (Comedia bárbara de Valle-Inclán.) (Dirección: José Luis Alonso.)

MARTIN. — (Revistas.) 7 y 11: María Lasso, Angel de Andrés. ¡Ultimos días! Pili se va a la mili. Con Luis Barbero, Angeles Hortelano, Marijua Fraguas.  
REINA VICTORIA. — 7, 11: Mary Carrillo, en La mamma (de Roussin, versión de Azoréna). Con Sancho Gracia en «el bello Antonio». (Dirección: Montesinos.) (Hacia las 200 representaciones.)  
VALLE-INCLAN. — (Torre de Madrid.) 7, 11. (Orden alfabético.) María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gu-

tiérrez Caba, en Olvida los tumbos (de Ana Diosdado). Con Mercedes Sampietro. Colaboración extraordinaria: Pastor Serrador. (Dirección: Ramón Ballesteros.)  
ZARZUELA. — (2214341.) Hoy, 7 tarde y 10.45 noche, grandioso éxito. Compañía Lirica Nacional, con Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orquesta, rondalla, soldados y banda de cornetas y tambores. (Dirección musical: Manuel Moreno Buendía.) (Dirección: José L. Mayo.)

# TEATRO INFANTIL

ZARZUELA. — (2214341.) Hoy, a las 4 de la tarde, Eduardo Sánchez Tórel y su teatro para niños, presenta Payasín y sus amigos. (Fantasía cómica de E. S. Tórel.) (Dirección: Eduardo Sánchez Tórel.)

# CINES

ALBENIZ. — Lo que el viento se llevó. ALCALA. — PALACE. — El dinero tiene miedo.  
ALVI. — El dinero tiene miedo.  
AMAYA. — Los girasoles.  
APOLO. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
ARAGON. — Inferno en el Pacifico y Los tres mosqueteros.  
ARGUELLES CINEMA. — El más «chico». 5: El secreto de Santa Vittoria (Anthony Quinn).  
AVENIDA. — (2217571.) 4.30, 7, 10.45: El compromiso (Kirk Douglas, Faye Dunaway, Deborah Kerr, Richard Boone). (Dirigida por Elia Kazan, basada en su novela «The arrangement»). (Technicolor.) (¡¡21 semanas!!)

AZUL. — Una historia perversa y Buscando a Gregory.  
BAHIA. — La muerte de un presidente y Notre Dame de París.  
BARCELONA. — 5: Tres asesinos (Robert Walker, Diane Varsi, Dick Clark).  
BECERRA. — Uno a uno sin piedad y La marca del hombre lobo.  
BECQUE. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
BELLAS ARTES. — Solo en la oscuridad y Goltis de Roma.  
BENLILURE. — Continúa, 5: El secreto de Santa Vittoria (Anthony Quinn).  
BILBAO. — El mayor mujeriego.  
BRISTOL. — 500 millas y El cerebro de Frankenstein.  
BULEVAR. — Motín.  
CALLAO. — 4.30, 7, 10.45: ¡Ahora me llaman señor Tibbs! (Sidney Poitier, Martin Landau). (Color.)  
CANCELLER. — El dinero tiene miedo.  
CANDILEJAS. — Tío, tío, tío.  
CAPITOL. — 7, 10.45: Tres asesinos (Robert Walker, Diane Varsi, Dick Clark).  
CARLOS III. — Secretos de una esposa.  
CARLTON. — Estudio amueblado 2-P.  
CARRETAS. — 10 mañana. La balada de Yhony Gingo, Hampa dorada. (Dieciocho años.)  
CARTAGO. — Continúa, 5: La extraña pareja, Pistolero.  
CERVANTES. — Estación Polar Cebra y Vivos o preferentemente muertos.  
C. LINEAL. — Caste inmerta, cariño, y Yo soy la revolución.  
COMBRA. — 40 grados a la sombra y La perversa.  
COLISEUM. — 7, 10.45: Las cosas de la vida (Romy Schneider, Michel Piccoli y Lea Massari). (Eastmancolor.) (Triunfo apoteósico!)

CONCEPCION. — El tesoro de Moctezuma y La perversa.  
CONDE DUQUE. — Un hombre llamado Caballo.  
CONSULADO. — Secretos de una esposa.  
COPACABANA. — El precio de un hombre y La perversa.  
CHUECA. — Tarzán y su compañía y Digan lo que digan.  
EL ESPANOLETO. — El dinero tiene miedo.  
EMPERADOR. — Adiós, amigo y Colmieron dos errores.  
ESPRONCEDA. — Al otro lado de la ley y Yo soy la revolución.  
EUROPA. — Operación 67 y La perversa.  
FANTASIO. — El único tuego en la ciudad.  
FATIMA. — El escuadrón de la muerte y Sueño de reyes.  
FELIPE II. — Los amores de lady Hamilton y Los insaciables.  
FLORIDA. — Flint, agente secreto y Pistolero.  
FUENCARRAL. — 7, 10.45: El graduado. (Technicolor. Cinemascope.) (Mayores 18 años.)

FUNDADORES. — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2451495.) Continúa, 5: La borrasca, Dos contra Al Capone. (Color.) (Mayores 18 años.)  
GRANADA. — Los cien rifles y La marca del hombre lobo.  
GRAN VÍA. — Aeropuerto.  
IDEAL. — Inferno en Sunset Street y Raquel, Raquel.  
IMPERIAL. — 10 mañana: Compendios, Mi cerebro es electrónico (Walt Disney). (Tolerado.)  
IMPERIO. — La indómita y el millonario y El padre Manolo.  
INFANTE. — El dinero tiene miedo.  
JORGE JUAN. — Sueño de reyes.  
JUAN DE AUSTRIA. — El dinero tiene miedo.  
KURSAL. — Las cadenas de la libertad y El cerebro de Frankenstein.  
LICEO. — Secretos de una esposa.  
LIDO. — Inferno en Sunset Street y Raquel, Raquel.  
LISBOA. — Dos en la carretera y El cerebro de Frankenstein.  
LOPE DE VEGA. — 7, 10.45: El dinero tiene miedo (Tony Leblanc, Manolo Gómez Bur). (Eastmancolor.) (Mayores dieciocho años.)

LUCHANA. — Ziz-zag.  
LUX. — La muerte no tiene sexo y La muñeca y el bruto.  
MADRID. — Continúa, 10 mañana. Doble programa de rigoroso estreno. Sin aliento (Cansados de huir, de matar, todos quedaron... sin aliento.). El oro de los Rostchid (Uno de los más fabulosos robos de la historia criminal.). (Ambas, color.) (14 años.)  
MAGALLANES. — 4: La presa desnuda y La perversa.  
MARVIL. — Django y La perversa.  
METROPOLITANO. — El escuadrón de la muerte y Sueño de reyes.  
MOLA. — Tristana.  
MONACO. — Jean-Marie y François.  
MONTECARLO. — Espuelas negras y La muñeca y el bruto.  
MONTERA. — Yo soy la revolución.  
MONUMENTAL. — 5: Tres asesinos (Robert Walker, Diane Varsi, Dick Clark).  
MORASOL. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
MUÑOZ SECA. — (2315141.) 10: Las salvajes en Puente Sal Gil y Diabolik.

MURILLO. — Continúa, 5: El secreto de Santa Vittoria (Anthony Quinn).  
NARVAEZ. — Operación exterminio y La muñeca y el bruto.  
NIZA. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
ODEON. — Descalzos por el parque y El cerebro de Frankenstein.  
OPORTO. — Un hombre y El cerebro de Frankenstein.  
ORAA. — Joe, el implacable y La Celestina.  
PALACIO DE LA MUSICA. — 4.30, 7, 10.45: Atrapados en el espacio (Gregory Peck, Richard Crenna, David Janssen). (Tolerado.)  
PALAFOX. — Estirpe de raza.  
PAGON. — El escuadrón de la muerte y Sueño de reyes.  
FAZ. — TODD-AO. 4.30: El gran crucero. (Technicolor.) (Tolerado.) 6.45, 10.45: La leyenda de

la ciudad sin nombre (70 milímetros. Technicolor, panavision.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). (Venta anticipada.)  
PEZ. — El gato con botas. PLEYEL. — Uno sin piedad y Los desesperados.  
POSTAS. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
PRINCESA. — Secretos de una esposa.  
PRINCIPE PIO. — 3.30: Pistolero y 500 millas.  
PROGRESO. — El mayor mujeriego.  
REAL CINEMA. — Espartaco.  
REGIO. — El mayor mujeriego.  
RIALTO. — 7, 10.45: El único juego en la ciudad (Elizabeth Taylor, Warren Beatty). (Color.) (18 años.)  
RICHMOND. — Ahora me llaman señor Tibbs.  
RIO. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
RIVIERA. — Estación. Tres ultrasecretos y Un fabuloso bróder.  
ROXY. — «A». — Secretos de una esposa.  
ROXY. — «B». — Los locos años de Chicago.  
SAINZ DE BARANDA. — Berlín cita con los espías y La marca del hombre lobo.  
SAN CARLOS. — Continúa, 4 tarde: Rosas perdidas y Wanted. (Ambas, color; cinemascope.) (18 años.)  
SAN REMO. — Vivir al sol y Pistolero.  
SOL. — 10 mañana: No importa morir y Landru.  
TIVOLI. — El gato con botas.  
UNIVERSAL CINEMA. — Continúa, 5: Rachel, Rachel. (Technicolor.)  
URQUIJO. — Estudio amueblado 2-P.  
VALEHERMOSO. — Las secretarías.  
VELAZQUEZ. — El mayor mujeriego.  
VERGARA. — El cerebro de Frankenstein.  
VICTORIA. — Secretos de una esposa

la ciudad sin nombre (70 milímetros. Technicolor, panavision.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). (Venta anticipada.)  
PEZ. — El gato con botas. PLEYEL. — Uno sin piedad y Los desesperados.  
POSTAS. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
PRINCESA. — Secretos de una esposa.  
PRINCIPE PIO. — 3.30: Pistolero y 500 millas.  
PROGRESO. — El mayor mujeriego.  
REAL CINEMA. — Espartaco.  
REGIO. — El mayor mujeriego.  
RIALTO. — 7, 10.45: El único juego en la ciudad (Elizabeth Taylor, Warren Beatty). (Color.) (18 años.)  
RICHMOND. — Ahora me llaman señor Tibbs.  
RIO. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
RIVIERA. — Estación. Tres ultrasecretos y Un fabuloso bróder.  
ROXY. — «A». — Secretos de una esposa.  
ROXY. — «B». — Los locos años de Chicago.  
SAINZ DE BARANDA. — Berlín cita con los espías y La marca del hombre lobo.  
SAN CARLOS. — Continúa, 4 tarde: Rosas perdidas y Wanted. (Ambas, color; cinemascope.) (18 años.)  
SAN REMO. — Vivir al sol y Pistolero.  
SOL. — 10 mañana: No importa morir y Landru.  
TIVOLI. — El gato con botas.  
UNIVERSAL CINEMA. — Continúa, 5: Rachel, Rachel. (Technicolor.)  
URQUIJO. — Estudio amueblado 2-P.  
VALEHERMOSO. — Las secretarías.  
VELAZQUEZ. — El mayor mujeriego.  
VERGARA. — El cerebro de Frankenstein.  
VICTORIA. — Secretos de una esposa

la ciudad sin nombre (70 milímetros. Technicolor, panavision.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). (Venta anticipada.)  
PEZ. — El gato con botas. PLEYEL. — Uno sin piedad y Los desesperados.  
POSTAS. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
PRINCESA. — Secretos de una esposa.  
PRINCIPE PIO. — 3.30: Pistolero y 500 millas.  
PROGRESO. — El mayor mujeriego.  
REAL CINEMA. — Espartaco.  
REGIO. — El mayor mujeriego.  
RIALTO. — 7, 10.45: El único juego en la ciudad (Elizabeth Taylor, Warren Beatty). (Color.) (18 años.)  
RICHMOND. — Ahora me llaman señor Tibbs.  
RIO. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
RIVIERA. — Estación. Tres ultrasecretos y Un fabuloso bróder.  
ROXY. — «A». — Secretos de una esposa.  
ROXY. — «B». — Los locos años de Chicago.  
SAINZ DE BARANDA. — Berlín cita con los espías y La marca del hombre lobo.  
SAN CARLOS. — Continúa, 4 tarde: Rosas perdidas y Wanted. (Ambas, color; cinemascope.) (18 años.)  
SAN REMO. — Vivir al sol y Pistolero.  
SOL. — 10 mañana: No importa morir y Landru.  
TIVOLI. — El gato con botas.  
UNIVERSAL CINEMA. — Continúa, 5: Rachel, Rachel. (Technicolor.)  
URQUIJO. — Estudio amueblado 2-P.  
VALEHERMOSO. — Las secretarías.  
VELAZQUEZ. — El mayor mujeriego.  
VERGARA. — El cerebro de Frankenstein.  
VICTORIA. — Secretos de una esposa

la ciudad sin nombre (70 milímetros. Technicolor, panavision.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). (Venta anticipada.)  
PEZ. — El gato con botas. PLEYEL. — Uno sin piedad y Los desesperados.  
POSTAS. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
PRINCESA. — Secretos de una esposa.  
PRINCIPE PIO. — 3.30: Pistolero y 500 millas.  
PROGRESO. — El mayor mujeriego.  
REAL CINEMA. — Espartaco.  
REGIO. — El mayor mujeriego.  
RIALTO. — 7, 10.45: El único juego en la ciudad (Elizabeth Taylor, Warren Beatty). (Color.) (18 años.)  
RICHMOND. — Ahora me llaman señor Tibbs.  
RIO. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
RIVIERA. — Estación. Tres ultrasecretos y Un fabuloso bróder.  
ROXY. — «A». — Secretos de una esposa.  
ROXY. — «B». — Los locos años de Chicago.  
SAINZ DE BARANDA. — Berlín cita con los espías y La marca del hombre lobo.  
SAN CARLOS. — Continúa, 4 tarde: Rosas perdidas y Wanted. (Ambas, color; cinemascope.) (18 años.)  
SAN REMO. — Vivir al sol y Pistolero.  
SOL. — 10 mañana: No importa morir y Landru.  
TIVOLI. — El gato con botas.  
UNIVERSAL CINEMA. — Continúa, 5: Rachel, Rachel. (Technicolor.)  
URQUIJO. — Estudio amueblado 2-P.  
VALEHERMOSO. — Las secretarías.  
VELAZQUEZ. — El mayor mujeriego.  
VERGARA. — El cerebro de Frankenstein.  
VICTORIA. — Secretos de una esposa

la ciudad sin nombre (70 milímetros. Technicolor, panavision.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg). (Venta anticipada.)  
PEZ. — El gato con botas. PLEYEL. — Uno sin piedad y Los desesperados.  
POSTAS. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
PRINCESA. — Secretos de una esposa.  
PRINCIPE PIO. — 3.30: Pistolero y 500 millas.  
PROGRESO. — El mayor mujeriego.  
REAL CINEMA. — Espartaco.  
REGIO. — El mayor mujeriego.  
RIALTO. — 7, 10.45: El único juego en la ciudad (Elizabeth Taylor, Warren Beatty). (Color.) (18 años.)  
RICHMOND. — Ahora me llaman señor Tibbs.  
RIO. — Los cuatro Budas de Kriminal y Rebélion a bordo.  
RIVIERA. — Estación. Tres ultrasecretos y Un fabuloso bróder.  
ROXY. — «A». — Secretos de una esposa.  
ROXY. — «B». — Los locos años de Chicago.  
SAINZ DE BARANDA. — Berlín cita con los espías y La marca del hombre lobo.  
SAN CARLOS. — Continúa, 4 tarde: Rosas perdidas y Wanted. (Ambas, color; cinemascope.) (18 años.)  
SAN REMO. — Vivir al sol y Pistolero.  
SOL. — 10 mañana: No importa morir y Landru.  
TIVOLI. — El gato con botas.  
UNIVERSAL CINEMA. — Continúa, 5: Rachel, Rachel. (Technicolor.)  
URQUIJO. — Estudio amueblado 2-P.  
VALEHERMOSO. — Las secretarías.  
VELAZQUEZ. — El mayor mujeriego.  
VERGARA. — El cerebro de Frankenstein.  
VICTORIA. — Secretos de una esposa

# SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA. — La legge (La ley). CINESTUDIO CALIFORNIA. — (Andrés Mellado, 47.) (Teléfono 2440058.) 4, 7, 10.30: Presenta el filme soviético, de Serguei M. Eisenstein, Iván el Terrible (primera época). (Zar Iván: Nikolai Cherkasov.) (Música: Serguei Prokofiev.) (Premio «Stalin»). (V. O. soviética, subtítulo.) (Taquilla, abierta de 11 a 1.)  
GALILEO. — Letere di una novizia (Cartas de una novicia).  
GAYARRE. — Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.  
INFANTAS. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: La re-creation (de François Moreuil, según la novela de François Sagan). Con: Jean Seberg, Christian Marquand y François Prevost. (V. O., subtítulo.)  
PALACE. — Continúa, 4.30 a 9.30; numeradas, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). Con: Marie Dubois, Mathieu Carrière, Maurice Garrel. (V. O., subtítulo.)  
PENALVER. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con: Francisco Rabal, Marta May y Emma Cohen.  
POMPEYA. — Continúa, 11.15 a 6; numeradas, 7, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con: José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto.  
REX. — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 11 noche: I due Kennedy (Los dos Kennedy).  
ROSALES. — Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.

ALEXANDRA. — La legge (La ley). CINESTUDIO CALIFORNIA. — (Andrés Mellado, 47.) (Teléfono 2440058.) 4, 7, 10.30: Presenta el filme soviético, de Serguei M. Eisenstein, Iván el Terrible (primera época). (Zar Iván: Nikolai Cherkasov.) (Música: Serguei Prokofiev.) (Premio «Stalin»). (V. O. soviética, subtítulo.) (Taquilla, abierta de 11 a 1.)  
GALILEO. — Letere di una novizia (Cartas de una novicia).  
GAYARRE. — Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.  
INFANTAS. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: La re-creation (de François Moreuil, según la novela de François Sagan). Con: Jean Seberg, Christian Marquand y François Prevost. (V. O., subtítulo.)  
PALACE. — Continúa, 4.30 a 9.30; numeradas, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). Con: Marie Dubois, Mathieu Carrière, Maurice Garrel. (V. O., subtítulo.)  
PENALVER. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con: Francisco Rabal, Marta May y Emma Cohen.  
POMPEYA. — Continúa, 11.15 a 6; numeradas, 7, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con: José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto.  
REX. — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 11 noche: I due Kennedy (Los dos Kennedy).  
ROSALES. — Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.

ALEXANDRA. — La legge (La ley). CINESTUDIO CALIFORNIA. — (Andrés Mellado, 47.) (Teléfono 2440058.) 4, 7, 10.30: Presenta el filme soviético, de Serguei M. Eisenstein, Iván el Terrible (primera época). (Zar Iván: Nikolai Cherkasov.) (Música: Serguei Prokofiev.) (Premio «Stalin»). (V. O. soviética, subtítulo.) (Taquilla, abierta de 11 a 1.)  
GALILEO. — Letere di una novizia (Cartas de una novicia).  
GAYARRE. — Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.  
INFANTAS. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: La re-creation (de François Moreuil, según la novela de François Sagan). Con: Jean Seberg, Christian Marquand y François Prevost. (V. O., subtítulo.)  
PALACE. — Continúa, 4.30 a 9.30; numeradas, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). Con: Marie Dubois, Mathieu Carrière, Maurice Garrel. (V. O., subtítulo.)  
PENALVER. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con: Francisco Rabal, Marta May y Emma Cohen.  
POMPEYA. — Continúa, 11.15 a 6; numeradas, 7, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con: José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto.  
REX. — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 11 noche: I due Kennedy (Los dos Kennedy).  
ROSALES. — Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.

ALEXANDRA. — La legge (La ley). CINESTUDIO CALIFORNIA. — (Andrés Mellado, 47.) (Teléfono 2440058.) 4, 7, 10.30: Presenta el filme soviético, de Serguei M. Eisenstein, Iván el Terrible (primera época). (Zar Iván: Nikolai Cherkasov.) (Música: Serguei Prokofiev.) (Premio «Stalin»). (V. O. soviética, subtítulo.) (Taquilla, abierta de 11 a 1.)  
GALILEO. — Letere di una novizia (Cartas de una novicia).  
GAYARRE. — Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.  
INFANTAS. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: La re-creation (de François Moreuil, según la novela de François Sagan). Con: Jean Seberg, Christian Marquand y François Prevost. (V. O., subtítulo.)  
PALACE. — Continúa, 4.30 a 9.30; numeradas, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). Con: Marie Dubois, Mathieu Carrière, Maurice Garrel. (V. O., subtítulo.)  
PENALVER. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con: Francisco Rabal, Marta May y Emma Cohen.  
POMPEYA. — Continúa, 11.15 a 6; numeradas, 7, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con: José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto.  
REX. — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 11 noche: I due Kennedy (Los dos Kennedy).  
ROSALES. — Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.

ALEXANDRA. — La legge (La ley). CINESTUDIO CALIFORNIA. — (Andrés Mellado, 47.) (Teléfono 2440058.) 4, 7, 10.30: Presenta el filme soviético, de Serguei M. Eisenstein, Iván el Terrible (primera época). (Zar Iván: Nikolai Cherkasov.) (Música: Serguei Prokofiev.) (Premio «Stalin»). (V. O. soviética, subtítulo.) (Taquilla, abierta de 11 a 1.)  
GALILEO. — Letere di una novizia (Cartas de una novicia).  
GAYARRE. — Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.  
INFANTAS. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: La re-creation (de François Moreuil, según la novela de François Sagan). Con: Jean Seberg, Christian Marquand y François Prevost. (V. O., subtítulo.)  
PALACE. — Continúa, 4.30 a 9.30; numeradas, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). Con: Marie Dubois, Mathieu Carrière, Maurice Garrel. (V. O., subtítulo.)  
PENALVER. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con: Francisco Rabal, Marta May y Emma Cohen.  
POMPEYA. — Continúa, 11.15 a 6; numeradas, 7, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con: José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto.  
REX. — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 11 noche: I due Kennedy (Los dos Kennedy).  
ROSALES. — Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.

ALEXANDRA. — La legge (La ley). CINESTUDIO CALIFORNIA. — (Andrés Mellado, 47.) (Teléfono 2440058.) 4, 7, 10.30: Presenta el filme soviético, de Serguei M. Eisenstein, Iván el Terrible (primera época). (Zar Iván: Nikolai Cherkasov.) (Música: Serguei Prokofiev.) (Premio «Stalin»). (V. O. soviética, subtítulo.) (Taquilla, abierta de 11 a 1.)  
GALILEO. — Letere di una novizia (Cartas de una novicia).  
GAYARRE. — Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.  
INFANTAS. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: La re-creation (de François Moreuil, según la novela de François Sagan). Con: Jean Seberg, Christian Marquand y François Prevost. (V. O., subtítulo.)  
PALACE. — Continúa, 4.30 a 9.30; numeradas, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). Con: Marie Dubois, Mathieu Carrière, Maurice Garrel. (V. O., subtítulo.)  
PENALVER. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con: Francisco Rabal, Marta May y Emma Cohen.  
POMPEYA. — Continúa, 11.15 a 6; numeradas, 7, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con: José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto.  
REX. — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 11 noche: I due Kennedy (Los dos Kennedy).  
ROSALES. — Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.

ALEXANDRA. — La legge (La ley). CINESTUDIO CALIFORNIA. — (Andrés Mellado, 47.) (Teléfono 2440058.) 4, 7, 10.30: Presenta el filme soviético, de Serguei M. Eisenstein, Iván el Terrible (primera época). (Zar Iván: Nikolai Cherkasov.) (Música: Serguei Prokofiev.) (Premio «Stalin»). (V. O. soviética, subtítulo.) (Taquilla, abierta de 11 a 1.)  
GALILEO. — Letere di una novizia (Cartas de una novicia).  
GAYARRE. — Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.  
INFANTAS. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: La re-creation (de François Moreuil, según la novela de François Sagan). Con: Jean Seberg, Christian Marquand y François Prevost. (V. O., subtítulo.)  
PALACE. — Continúa, 4.30 a 9.30; numeradas, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). Con: Marie Dubois, Mathieu Carrière, Maurice Garrel. (V. O., subtítulo.)  
PENALVER. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con: Francisco Rabal, Marta May y Emma Cohen.  
POMPEYA. — Continúa, 11.15 a 6; numeradas, 7, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con: José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Luchy Soto.  
REX. — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 11 noche: I due Kennedy (Los dos Kennedy).  
ROSALES. — Continúa, 4.15 a 10. Numeradas, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.

ALEXANDRA. — La legge (La ley). CINESTUDIO CALIFORNIA. — (Andrés Mellado, 47.) (Teléfono 2440058.) 4, 7, 10.30: Presenta el filme soviético, de Serguei M. Eisenstein, Iván el Terrible (primera época). (Zar Iván: Nikolai Cherkasov.) (Música: Serguei Prokofiev.) (Premio «Stalin»). (V. O. soviética, subtítulo.) (Taquilla, abierta de 11 a 1.)  
GALILEO. — Letere di una novizia (Cartas de una novicia).  
GAYARRE. — Continúa, 4.15 a 10. Numerada, 10.45: Psyche 69 (de Alex Singer). Con: Samantha Eggar, Curt Jürgens, Patricia Neal. V. O., subtítulo.  
INFANTAS. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: La re-creation (de François Moreuil, según la novela de François Sagan). Con: Jean Seberg, Christian Marquand y François Prevost. (V. O., subtítulo.)  
PALACE. — Continúa, 4.30 a 9.30; numeradas, 10.45: La maison des Bories (de Jacques Doniol-Valcroze). Con: Marie Dubois, Mathieu Carrière, Maurice Garrel. (V. O., subtítulo.)  
PENALVER. — Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Cabezas cortadas (de Glauber Rocha). Con: Francisco Rabal, Marta May y Emma Cohen.  
POMPEYA. — Continúa, 11.15 a 6; numeradas, 7, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con: José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá

# ★ HOROSCOPO PARA HOY

Serán alegres, comunicativos y de personalidad bien definida.

®



1.- Corbina.-2.- Corbina.-3.- Hoja.-4.- Prenda  
de lleva en la mano la señorita.-5.- Maguina.  
Collar.-7.- Bigote.

**MAESE PEREZ**

### SOLUCION

La última palabra en un juego de liberación, con un caballo negro.

**VERTICALES.**—1: Muy ricos. Libre de todo peligro.—2: Naturales de cierta nación. Estúpido. Al revés, repetido, padre.—3: Al revés, que mueve, Practicase cierto deporte. Ciudad de Holanda.—4: Ria gallega. Arreglase. Voz de mando.—5: Tela fuerte. Sazonábalo.—6: De mostrativo. Venerase. Al revés, único.—7: Nombre de mujer. Símbolo químico. Batracios.—8: Vocal. Trabajos. Al revés, dinero. Punto cardinal.—9: Dalos la bienvenida. Nombre antiguo de Andalucía.—10: Poéticamente, señores. Deténlo.—11: Cacahuete. Córtale los árboles. Escucháis.—12: Pasaje o vía tubular. Sazonase. Punto cardinal.—13: Al revés, labren. Punto cardinal. Terminación de aumentativo. Fábula.—14: Animales salvajes. Negación. Artículo. Sospechas.—15: Consonante. Punto cardinal. Comedidos. Matrícula de coche española.—16: Forma del pronombre. En sazón. Mil. Nombre de letra.—17: Pagará. Al revés, pones sal.—18: Muertes. Guarismos. Punto cardinal.—19: Al revés, sacrificio incurrento, plural. Planta hortense. Al revés, niñera.—20: Al revés, pia. Pelusa. Cerveza inglesa.—21: Al revés, nombre familiar de varón. Acortasen.—22: Negación. Recuerdas. Al revés, repetido, niñera.—23: Distancias pequeñas que se pueden recorrer paseando. Graciosas.

# USA

## y su MARE

### 1

# NOSTRUM

## UN PRECEDENTE DE LA SEXTA FLOTA

Nixon lo ha dicho: La colaboración española es imprescindible para mantener la seguridad y la estabilidad en el Mediterráneo. Esta declaración presidencial no responde al tipo habitual de frases amables que se dicen con ocasión de visitas de jefes de Estado, sino que responde a una realidad que tiene dos sólidos apoyos: la Historia y la Geografía de este mar decisivo.

Es interesante comprobar cómo, pese a los enormes avances de la técnica y de los medios bélicos, pese a los bombarderos y cohetes intercontinentales con cabeza atómica, a los aviones supersónicos de gran capacidad de fuego y a los submarinos nucleares, los datos geopolíticos siguen imponiendo su ley a la política mundial. Es interesante que el Mediterráneo siga teniendo una importancia de primer orden como en los tiempos de Roma o de Bizancio, de Venecia o del imperio castellano-aragonés. Pero el hecho es éste: Que este mar interior en el que se dan cita los tres continentes de la «Isla del Mundo», como dicen los geopolíticos, mantiene aún la primacía de las zonas estratégicas mundiales; que quien aspire a la hegemonía mundial debe asegurarse el dominio del Mare Nostrum.

¿Mare Nostrum? Pero, ¿de quién? Es preciso evitar interpretaciones ideales —e irreales— y no pensar que el Mediterráneo fuese, en algún tiempo, propiedad de una confederación de ribereños o que pueda serlo en un futuro más o menos inmediato. No de una confederación sino de una gran potencia que fue por sus límites, por su organización y su duración la más importante de cuantas ha presenciado la historia mediterránea: el Imperio Romano.

Tal fue el verdadero Mare Nostrum cuando eran romanos no sólo los habitantes de Roma, sino, en la orilla europea, hispanos, galos, italianos, ilirios y griegos; en la asiática, anatolios, sirios, palestinos, y en la orilla africana, egipcios, libios, nómadas y mauritanos.

### La intromisión de los no ribereños

Todo el Mediterráneo era un verdadero Mare Nostrum —nuestro, de los ciudadanos del Imperio— un lago romano en cuyas orillas se levantan aún restos colosales que hablan de un pasado grandioso.

Después, el dominio de estas aguas tricontinentales pasó sucesiva o simultáneamente, a otros poderes; lo surcaron escuadras bizantinas, árabes, genovesas y venecianas, españolas y francesas. Y en todos los casos, esta presencia fue condición indispensable del dominio de partes más o menos grandes de las tierras circundantes y de las vitales rutas que allí se cruzan.

Luego, a finales del siglo XVIII, un nuevo poder apareció en escena: la escuadra británica. Era la primera vez en la Historia —quizá con la posible excepción de los normandos, asentados luego en Sicilia— que una potencia naval no ribereña dominaba las aguas del Mediterráneo. La decadencia española y la re-

volución francesa facilitaban esta intromisión de los marinos de la lejana Inglaterra. Pero, ¿hasta qué punto puede hablarse de intromisión? El poder es poder allá donde se encuentre y si prospera y se expansiona no hace más que ocupar el vacío dejado por otra potencia. Si España y Francia hubieran sido capaces de mantener su hegemonía, la Royal Navy no habría entrado en el Mediterráneo.

Pero Albión poseía desde principios de la centuria la llave de Gibraltar y añadiría luego otros puntos clave en el curso de los dos siglos siguientes. Malta, Chipre, Egipto fueron cayendo bajo la soberanía británica y cuando el Canal de Suez fue perforado y Disraeli con una hábil manobra se apoderó de él, la corona de bases estratégicas estuvo completa.

Precisamente en los años en que, después de Trafalgar, se afirmaba victoriosa la hegemonía británica en el Mediterráneo, entraban en el barco que izaban en el pico del mesana un extraño pabellón listado de blanco y rojo con un cantón azul donde se ordenaban en círculo trece estrellas blancas: la bandera de los recién nacidos Estados Unidos de Norteamérica. ¿Quién podía prever entonces que, siglo y medio después, aquella modesta Marina vendría a ser la titular de la hegemonía mediterránea?

### La US Navy, contra los piratas berberiscos

Era imposible preverlo porque los comienzos eran difíciles. Contra la piratería berberisca, plaga constante del Mediterráneo, utilizaban las potencias navales de la época una mezcla de violencia y diplomacia que permitía un pintoresco «modus vivendi» de capturas, rescates, asaltos y paces. Pero, al declararse independientes las Trece Colonias, los barcos de Boston, de Filadelfia o de Nueva York quedaron sin la protección de la Marina británica que, por el contrario, se convirtió en su enemiga al considerar rebeldes y desertores a los marinos norteamericanos.

¿Quién protegería a los barcos de la bandera estrellada de los piratas berberiscos? La situación era grave y ya varios habían sido capturados y sus tripulaciones encerradas en las mazmorras tunecinas y argelinas cuando el Gobierno de Washington —era entonces Presidente Thomas Jefferson— tomó una decisión

Suez remató la corona de las bases estratégicas británicas —Gibraltar, Malta, Chipre— en el Mediterráneo

radical. La Marina norteamericana no disponía de grandes navíos de línea, pero sí de tres de las mejores fragatas que hayan navegado jamás. La «United States», la «Constitution» y la «President» eran superiores en tamaño, armamento y velocidad a todas las demás fragatas que estaban entonces en servicio. La «Constitution» tenía, al final de su carrera, una extraordinaria hoja de servicios. Iba entonces a prestar uno de los más notables. Juntamente con la «United States» y otros barcos de menor tonelaje cruzó el Estrecho y puso rumbo a Túnez.

Precisamente, los piratas acababan de capturar una gran fragata mercante, la «Philadelphia», cuya carga fue robada y sus tripulantes encarcelados en condiciones inhumanas. La pequeña escuadra fondeó junto al «Philadelphia» que fue tomado al abordaje y luego hun-

dido para evitar que los piratas pudieran servirse de él si la expedición punitiva fracasaba.

Luego, después de un furioso bombardeo, los marinos americanos desembarcaron al mando del teniente Decatur —distinguido ya en otras acciones navales— y guiados por el cónsul norteamericano en Túnez. La pequeña ciudad de Dera fue asaltada y ocupada por los hombres de la U. S. Navy. El Pachá de Trípoli se vio obligado a pactar devolviendo los prisioneros y las cargas capturadas. Las potencias europeas quedaron asombradas de la audacia y la eficacia desplegadas por los marinos norteamericanos en esta acción, lejano y modesto precedente de las actuales de la VI Flota en el Mare Nostrum. (Pyresa.)

Francisco Ignacio DE CACERES

